

# *beper*

IT	TERMOVENTILATORE DA PARETE	pag. 4
EN	WALL MOUNTED FAN HEATER	pag. 11
FR	THERMOVENTILATEUR MURAL	pag. 17
DE	WAND- HEIZLÜFTER	pag. 24
ES	CLIMATIZADOR DE PARED	pag. 31
GR	ΕΠΙΤΟΙΧΙΑ ΘΕΡΜΑΣΤΡΑ ΜΕ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΑΝΕΜΙΣΤΗΡΑ	pag. 39
RO	ÎNCĂLZITOR ELECTRIC MONTABIL PE PERETE	pag. 47
CZ	NÁSTĚNNÝ TOPNÝ VENTILÁTOR	pag. 54
NL	WANDGEMONTEERDE VENTILATORKACHEL	pag. 61
LV	SIENAS VENTILATORA SILDĪTĀJS	pag. 69
SL	STENSKI GRELEC VENTILATORJA	pag. 75

For further information and/or for instructions for use in other languages, please visit: [beper.com](http://beper.com)



IL PRESENTE PRODOTTO E' ADATTO SOLO A AMBIENTI CORRETTAMENTE ISOLATI O AD UN USO OCCASIONALE  
THIS PRODUCT IS SUITABLE FOR PROPERLY INSULATED SPACES O FOR OCCASIONAL USE ONLY

Cod.: P203TER100



IDENTIFICATIVO DEL MODELLO:				DESCRIZIONE:	
CODICE:	P20STER100		Termoventilatore da parete		
DATO:	SIMBOLO/VALORE	UNITA'	DATO:	UNITA'	
<b>Potenza Termica</b>					
Potenza termica nominale	P nom	2.0	Tipo di potenza termica, solo per gli apparecchi per il riscaldamento d'ambiente locale elettrici ad accumulo		
Potenza termica minima (indicativa)	P min	1.0	Controllo manuale del carico termico, con termostato integrato		
Massima potenza termica continua	P Max.c	2.0	Controllo manuale del carico termico con riscontro della temperatura ambiente o/o esterna		
<b>Consumo ausiliario di energia elettrica</b>					
Ala potenza termica nominale	el max	1.900	Controllo elettronico del carico termico con riscontro della temperatura ambiente o/o esterna		
Ala potenza termica minima	el min	1.020	Potenza termica assoluta da ventilatore		
In modo stand-by	el SB	0.0005	Tipo di potenza termica/controllo della temperatura ambiente		
<p>Altre opzioni di controllo</p> <p>Controllo della temperatura ambiente con rilevamento presenza finestre aperte</p>					
<p>Controllo della temperatura ambiente tramite termostato meccanico</p>					
<p>Controllo della temperatura ambiente e temporizzazione giornaliera</p>					
<p>Controllo elettronico della temperatura ambiente e temporizzatore settimanale</p>					
<p>Controllo della temperatura ambiente con rilevamento presenza finestre aperte</p>					
<p>Con opzione di controllo a distanza</p>					
<p>Con controllo di avviamento adattabile</p>					
<p>Con limitazione del tempo di funzionamento</p>					
<p>Con termometro a globo nero</p>					

Contact: assistenza@beper.com - Tel.0457134674

Name and address of the factory and/or legal representative: BEPER SRL - Via A. Sallera, 20 - 37020 Valerio di Dosseno (Verona) Italy

REFERENCES TO THE MODEL :				DESCRIZIONE:	
CODE:	P20STER100		Wall mounted fan heater		
ITEM:	SYMBOL	VALUE	UNIT	Unit	
<b>Heat Output</b>					
Nominal heat output	P nom	2.0	Type of heat input, for electric storage local space heaters only		
Minimum heat output	P min	1.0	Manual heat charge control, with integrated thermostat		
Maximum continuous heat output	P Max.c	2.0	Manual heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback		
<b>Auxiliary electricity consumption</b>					
At nominal heat output	el max	1.900	Electronic heat charge control with room and/or outdoor temperature feedback		
At minimum heat output	el min	1.020	Fan assisted heat output		
In standby mode	el SB	0.0005	Type of heat output/room temperature control		
<p>Single stage heat output and no room temperature control</p>					
<p>Two or more manual stages, no room temperature control</p>					
<p>With mechanical thermostat room temperature control</p>					
<p>With electronic room temperature control</p>					
<p>Electronic room temperature control plus day timer</p>					
<p>Electronic room temperature control plus week timer</p>					
<b>Other control options</b>					
<p>Room temperature control, with presence detection</p>					
<p>Room temperature control, with open window detection</p>					
<p>With distance control option</p>					
<p>With adaptive start control</p>					
<p>With working time limitation</p>					
<p>With black bulb sensor</p>					

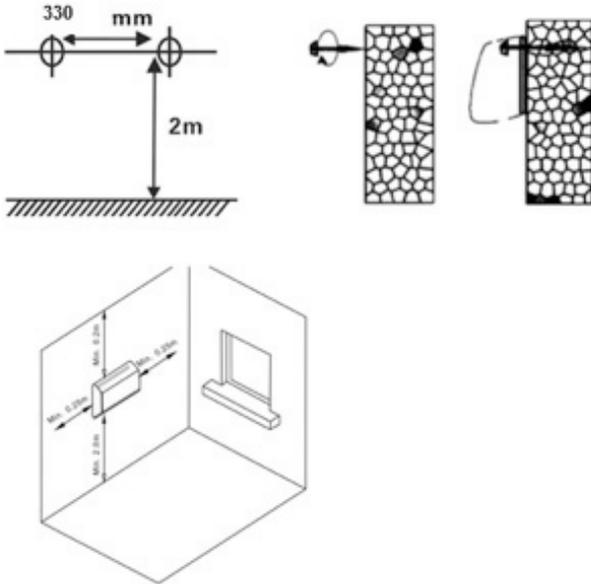
Contact: assistenza@beper.com - Phone: +390457134674

Name and address of the factory and/or legal representative: BEPER SRL - Via A. Sallera, 20 - 37020 Valerio di Dosseno (Verona) Italy

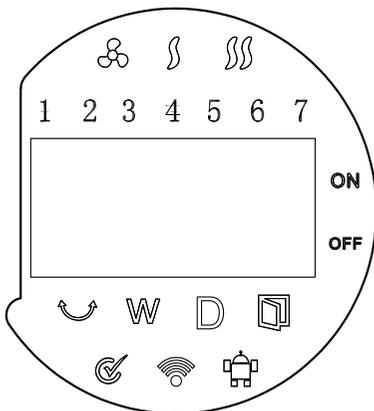
**Fig.A**



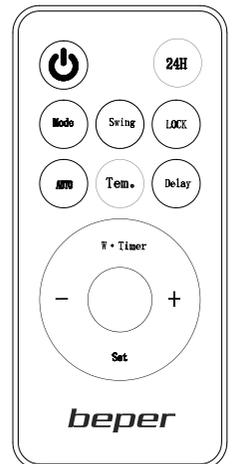
**Fig.B**



**Fig.C**



**Fig.D**



## **Avvertenze generali**

### **Leggere queste istruzioni prima di usare l'apparecchio.**

Prima e durante l'uso dell'apparecchio è necessario seguire alcune precauzioni elementari.

Dopo aver tolto l'imballaggio assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio. In caso di dubbio non utilizzare l'apparecchio e rivolgersi a personale professionalmente qualificato. Gli elementi dell'imballaggio (sacchetti di plastica, polistirolo, ecc.) non devono essere lasciati alla portata dei bambini, in quanto potenziali fonti di pericolo.

Assicurarsi sempre che la tensione di rete elettrica sia uguale a quella indicata nell'etichetta dati tecnici e che l'impianto sia compatibile con la potenza dell'apparecchio.

Non tirare mai il cavo per scollegarlo dalla presa di corrente elettrica. Assicurarsi che il cavo non sia in contatto con superfici calde o taglienti.

Non utilizzare l'apparecchio con il cavo danneggiato.

Se il cavo di alimentazione è danneggiato, esso deve essere sostituito dal Costruttore o dal suo Servizio Assistenza Tecnica o comunque da una persona con qualifica simile, in modo da prevenire ogni rischio.

Collegare l'apparecchio esclusivamente ad una presa di corrente elettrica alternata.

In generale è sconsigliabile l'uso di adattatori, prese multiple e/o prolunghe. Qualora il loro uso si rendesse indispensabile è necessario utilizzare solamente adattatori e prolunghe conformi alle vigenti norme di sicurezza.

Questo apparecchio dovrà essere destinato solo all'uso per il quale è stato espressamente concepito. Ogni altro uso è da considerarsi improprio e quindi pericoloso, nonché far decadere la garanzia. Il costruttore non può essere considerato responsabile per eventuali danni derivati da usi impropri, erronei ed irragionevoli.

Per evitare surriscaldamenti pericolosi si raccomanda di svolgere in tutta la sua lunghezza il cavo di alimentazione e di staccare la spina dalla rete di alimentazione elettrica quando l'apparecchio non è utilizzato.

Prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o di manutenzione, disinserire l'apparecchio dalla rete di alimentazione elettrica.

Non immergere mai l'apparecchio in acqua o in altri liquidi.

Non tenere l'apparecchio vicino a fonti di calore (es. termosifone). Questo apparecchio non deve essere utilizzato da persone (compresi i bambini) con capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte; da persone che manchino di esperienza e conoscenza dell'apparecchio, a meno che siano attentamente sorvegliate o ben istruite relativamente all'utilizzo dell'apparecchio stesso da parte di una persona responsabile della loro sicurezza.

Assicurarsi che i bambini non giochino con l'apparecchio.

Allorché si decida di smaltire come rifiuto questo apparecchio, si raccomanda di renderlo inoperante.

**Si raccomanda inoltre di rendere innocue quelle parti dell'apparecchio suscettibili di costituire un pericolo. Questo apparecchio non deve essere utilizzato dai bambini. Tenere l'apparecchio ed il suo cavo fuori dalla portata dei bambini.**

### **Avvertenze d'uso**

Prima dell'uso, leggere attentamente il presente manuale e conservarlo per riferimento futuro.

Rimuovere tutti i materiali di imballaggio e assicurarsi dell'integrità dell'apparecchio; mantenere tutti i materiali di imballaggio lontano dalla portata dei bambini. Non lasciare che i bambini giochino con l'imballaggio. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età uguale o maggiore di 8 anni, e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali, oppure con limitata esperienza e conoscenza, a condizione che siano state loro fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi. I bambini non devono giocare con questo apparecchio. Pulizia e manutenzione non possono essere svolte da bambini senza sorveglianza.

Bambini di età inferiore ai 3 anni non possono giocare o rimanere vicino all'apparecchio senza sorveglianza continua.

Bambini di età compresa tra i 3 e gli 8 anni possono solo accendere o spegnere l'apparecchio a condizione che questo sia stato posizionato o installato nella sua normale posizione di utilizzo, e che i bambini siano tenuti sotto stretta sorveglianza oppure siano loro state fornite istruzioni complete circa l'utilizzo sicuro dell'apparecchio e che ne comprendano i rischi connessi.

L'apparecchio è progettato per essere appeso a parete, e non appoggiato; assicurarsi di fissarlo al muro in modo stabile e sicuro.

Non utilizzare l'apparecchio in presenza di gas combustibili o esplosivi. Non coprire in alcun modo l'aletta e la bocchetta di uscita aria.

Se il cavo di alimentazione risulta danneggiato, non utilizzare l'apparecchio, ma rivolgersi al distributore per riparazione e assistenza.

L'apparecchio non deve essere installato immediatamente al di sotto di una presa elettrica. Collegare l'apparecchio ad una presa elettrica dotata di messa a terra, con capacità 250V ~ 10A o superiore. La presa e il cavo devono sempre essere in buone condizioni.

Staccare l'apparecchio dalla presa di corrente quando non in uso per molto tempo, o durante operazioni di pulizia e manutenzione.

In caso di malfunzionamento dell'apparecchio, spegnerlo immediatamente, e disconnetterlo dalla presa di corrente.

Quando l'apparecchio è in funzione, evitare di aprire e chiudere porte o finestre, per far sì che la distribuzione del calore nella stanza avvenga in modo rapido ed omogeneo.

Il telecomando fornito con l'apparecchio contiene una batteria al litio pre-installata.

Mantenere il telecomando e la batteria lontano dalla portata dei bambini.

**⚠ Attenzione: se ingerita, la batteria può portare ad ustioni interne, perforazione dei tessuti molli, e causare lesioni anche letali. Ustioni severe possono presentarsi entro 2 ore dall'ingerimento. Consultare immediatamente il medico in caso di sospetto ingerimento.**

Non lasciare che i bambini sostituiscano la batteria senza la supervisione di un adulto. Non sottoporre la batteria ad alte temperature. Rimuoverla dal telecomando se non utilizzato per lunghi periodi di tempo. Non smaltire la batteria esausta tra i rifiuti ordinari; non gettarla nel fuoco o tentare di bruciarla. Seguire le disposizioni in vigore nel luogo di utilizzo per il corretto smaltimento della batteria.

**⚠ Attenzione: alcune parti dell'apparecchio possono diventare molto calde durante l'utilizzo, è necessario prestare particolare attenzione in presenza di bambini e persone vulnerabili.**

### Descrizione del prodotto Fig.A

1. Display LED
2. Aletta e bocchetta di uscita aria
3. Tasto ON/OFF (sul retro)
4. Tasto funzionamento (sul retro)

### Installazione a parete Fig. B

Per evitare danni accidentali a persone e/o oggetti, si consiglia di far installare l'apparecchio da personale tecnico qualificato.

**⚠ Attenzione: assicurarsi che non ci siano cavi elettrici o tubi in corrispondenza dei punti selezionati per i fori di ancoraggio. Assicurarsi che l'apparecchio sia ben installato a muro.**

**Nota: non rimuovere la presa e non modificare in alcun modo il cavo di alimentazione; se eseguite, queste operazioni comportano la decadenza dei termini di garanzia.**

Fare due fori nel muro a circa 2 metri di altezza dal pavimento, e lasciare almeno 30 cm dagli angoli e dal soffitto. Assicurarsi che i fori siano sufficientemente grandi per far passare le viti, ma non troppo grandi per evitare che queste non possano svolgere la propria funzione.

Fissare due viti e i tasselli a muro, la testa delle viti dovrà sporgere di circa 10mm, affinché possano sorreggere il prodotto; tenere saldamente il prodotto fino a quando le viti saranno perfettamente fissate.

### Accensione

Dopo aver installato l'apparecchio, e averlo collegato alla presa di corrente, posizionare l'interruttore ON/OFF (sul retro) su "I"; l'apparecchio emette un breve segnale acustico, e il display LED si accende, mostrando la temperatura ambientale e lampeggiando per circa 3 secondi.

Rimuovere la pellicola di protezione della batteria nel telecomando, per attivarlo.

### Impostazione ora e data

Sul telecomando, premere il tasto LOCK, sul display compare l'ora 00:00 e l'indicazione "1".

Per impostare l'ora, premere il tasto SET una volta, sul display i numeri corrispondenti lampeggiano; a questo punto, con i tasti + e -, selezionare l'ora corretta (da 00 a 12).

Per impostare i minuti, premere nuovamente il tasto SET, sul display lampeggiano i numeri corrispondenti; con i tasti + e - selezionare i minuti esatti (da 00 a 59).

Per impostare la data, dopo aver programmato l'ora e i minuti, premere nuovamente il tasto SET: sul display lampeggia l'indicazione "1"; con i tasti + e - selezionare il giorno della settimana corretto (1=Lunedì; 2=Martedì; 3=Mercoledì; 4=Giovedì; 5=Venerdì; 6=Sabato; 7=Domenica).

**Nota: dopo aver premuto il tasto SET, l'indicatore selezionato lampeggia per circa 5 secondi; se non viene effettuata alcuna selezione entro questo lasso di tempo, il display smette di lampeggiare e l'apparecchio torna in modalità stand by (premere nuovamente il tasto SET per programmare le funzioni desiderate).**

### Funzionamento

Accendere l'apparecchio premendo il tasto ON/OFF sul telecomando; l'apparecchio inizia a funzionare in modalità ventilazione (viene emessa aria a temperatura ambiente), e sul display viene visualizzata l'icona .

Premendo il tasto MODE, si attiva la funzione riscaldamento eco, e sul display compare anche l'icona .

Premendo nuovamente il tasto MODE, si attiva la funzione riscaldamento comfort, e sul display compare il simbolo .

Premendo il tasto MODE un'ultima volta, si disattiva la funzione riscaldamento, e l'apparecchio torna a funzionare in modalità ventilazione (emettendo aria a temperatura ambiente), e sul display si illumina l'indicatore .

**Nota: premendo il tasto funzionamento sul retro dell'apparecchio, l'apparecchio attiverà in automatico la funzione riscaldamento comfort, e sul display compariranno le icone  e .**

L'apparecchio è dotato di un sistema di protezione che ne interrompe il funzionamento dell'apparecchio in caso di surriscaldamento (es. ostruzione delle bocchette di ventilazione). In caso l'apparecchio smetta di funzionare improvvisamente, scollegarlo dalla presa di corrente, lasciarlo raffreddare per almeno 30 secondi e controllarne lo stato; ricollegarlo quindi alla presa di corrente e accenderlo nuovamente. Se il problema dovesse persistere, rivolgersi al distributore per assistenza.

### Attivazione timer 24H

Con apparecchio acceso e in funzione, premere il tasto 24H sul telecomando per impostare il timer di spegnimento automatico giornaliero.

Il timer può essere impostato da 01 a 24 ore, ad intervalli di 1 ora.

Premere il tasto 24H fino a quando sul display compare la selezione desiderata; sul display compare l'icona D.

**Nota: con selezione 00, il timer non risulta attivo.**

### Impostazione temperatura

Con apparecchio acceso e in funzione, regolare la temperatura premendo sul telecomando i tasti + e -.

La temperatura può essere impostata da 10°C a 49°C; sul display compare l'icona .

Quando la temperatura ambientale rilevata è di 2 gradi o meno inferiore a quella impostata, si attiva in automatico la funzione riscaldamento eco (1000W).

Quando la temperatura ambientale rilevata è di 4 gradi o più inferiore a quella impostata, si attiva in automatico la funzione riscaldamento comfort (2000W).

Se la temperatura ambientale rilevata è di 1°C o meno inferiore a quella impostata, la funzione riscaldamento si disattiva, e l'apparecchio emette aria a temperatura ambiente.

### Impostazione timer settimanale

Con apparecchio acceso e in funzione, premere il tasto W+timer sul telecomando, e selezionare il programma desiderato attraverso i tasti + o -.

L'apparecchio ha a disposizione 6 programmi.

Da P1 a P5 sono pre-impostati secondo la seguente tabella:

Settimana Programma	1-Lunedì	2-Martedì	3-Mercoledì	4-Giovedì	5-Venerdì	6-Sabato	7-Domenica
P1	8:00- 17:00						
P2	18:00- 07:00						
P3	8:00- 17:00	8:00- 17:00	8:00- 17:00	8:00- 17:00	8:00- 17:00	OFF	OFF
P4	18:00- 07:00	18:00- 07:00	18:00- 07:00	18:00- 07:00	18:00- 07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00- 24:00	00:00- 24:00

È poi disponibile un sesto programma, P6, che può essere personalizzato in base alle proprie esigenze.

Quando sul display si visualizza l'indicatore P6, è possibile procedere con l'impostazione della programmazione: premendo il tasto W+timer una volta, sul display si illumina l'indicatore "1" (lunedì) e la scritta ON, sarà quindi possibile impostare l'ora di accensione dell'apparecchio per questo giorno.

Premere il tasto W+timer una seconda volta, per impostare l'ora di accensione. Sul display iniziano a lampeggiare i numeri corrispondenti; utilizzare i tasti + e - per selezionare l'ora desiderata. Per impostare i minuti, premere nuovamente il tasto W+timer, sul display lampeggiano i numeri corrispondenti; selezionare l'opzione desiderata premendo i tasti + e -.

Per impostare l'ora di spegnimento, premere nuovamente il tasto W+timer, sul display compare la scritta OFF e i numeri corrispondenti iniziano a lampeggiare; utilizzare i tasti + e - per selezionare l'ora desiderata. Premere un'altra volta il tasto W+timer per impostare i minuti, e selezionare l'opzione desiderata utilizzando i tasti + e -.

Per confermare la soluzione, premere il tasto W+timer; a questo punto sul display compare il numero "2" (martedì): procedere come illustrato sopra per impostare l'orario di accensione e spegnimento per tutti i giorni della settimana. Per impostare la temperatura, premere il tasto DELAY, sul display compare il numero 1 (lunedì): utilizzare i tasti + e - per selezionare la temperatura di funzionamento desiderata. Premere nuovamente il tasto DELAY, sul display compare il numero 2 (martedì); utilizzare i tasti + e - per selezionare la temperatura. Procedere in questo modo fino a quando la temperatura è stata selezionata per tutti i giorni della settimana.

### Funzione finestra aperta

Questa funzione attiva la modalità risparmio energetico. Premendo il tasto AUTO sul telecomando, sul display compare l'icona . In questa modalità, l'apparecchio registra la temperatura ambientale in modo immediato e dinamico; nel caso in cui sia rilevato un calo di temperatura di almeno 3°C in meno di un minuto, l'apparecchio smette di funzionare in automatico. Per riaccenderlo, è necessario premere il tasto ON/OFF.

Per disattivare questa funzione, è sufficiente premere nuovamente il tasto AUTO sul telecomando e verificare che l'icona  si spenga sul display.

### Funzione auto accensione/spegnimento

Per impostare l'ora di accensione e/o spegnimento dell'apparecchio, con apparecchio in stand by premere il tasto LOCK sul telecomando, e poi premere DELAY: sul display compare l'indicatore relativo, assieme all'icona I/W. A questo punto, premere + o – per impostare l'ora di accensione, da 01 a 24. Premere quindi il tasto DELAY, sul display compare l'icona I/H: premere + o – per impostare l'ora di spegnimento, da 01 a 24

**Nota: dopo aver premuto il tasto DELAY, l'indicatore selezionato lampeggia per circa 5 secondi; se non viene effettuata alcuna selezione entro questo lasso di tempo, il display smette di lampeggiare e l'apparecchio torna in modalità stand by (premere nuovamente il tasto LOCK per ricominciare la programmazione).**

### Blocco bimbi

Ad apparecchio spento (ma con interruttore sul retro in posizione I) premere il tasto LOCK sul telecomando, il display rimane spento, e solo l'indicatore di funzionamento rimane acceso. In questo caso, l'apparecchio non può essere utilizzato né dal tasto sul retro né dal telecomando. Per disattivare il blocco, premere nuovamente il tasto LOCK.

### Pulizia e manutenzione

Prima di procedere con qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione, assicurarsi di scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente.

Per pulire la superficie esterna, utilizzare un panno morbido leggermente inumidito; asciugare con cura. Assicurarsi di rimuovere polvere e residui di sporco dalla bocchetta di ventilazione e dall'aletta, per evitare ostruzioni pericolose.

**⚠ Attenzione: non spruzzare acqua o detersivi direttamente all'interno dell'apparecchio; non immergere l'apparecchio in acqua o altri liquidi.**

### Dati tecnici

Potenza: 2000W

Alimentazione: 220-240V~ 50-60Hz

**In un'ottica di miglioramento continuo Bepi si riserva la facoltà di apportare modifiche e migliorie al prodotto in oggetto senza previo preavviso.**



Il simbolo del cestino barrato riportato sull'apparecchio indica che il prodotto, alla fine della propria vita utile, dovendo essere trattato separatamente dai rifiuti domestici, deve essere conferito in un centro di raccolta differenziata per apparecchiature elettriche ed elettroniche oppure riconsegnato al rivenditore al momento dell'acquisto di una nuova apparecchiatura equivalente.

L'adeguata raccolta differenziata per l'avvio successivo dell'apparecchio al riciclaggio, al trattamento e allo smaltimento ambientalmente compatibile contribuisce ad evitare possibili effetti negativi sull'ambiente e sulla salute e favorisce il recupero dei materiali di cui è composto.

L'utente è responsabile del conferimento dell'apparecchio a fine vita alle appropriate strutture di raccolta. Per informazioni più dettagliate inerenti i sistemi di raccolta disponibili, rivolgersi al servizio locale di smaltimento rifiuti, o al negozio dove è stato effettuato l'acquisto.

Chiunque abbandona o cestina questo apparecchio e non lo riporta in un centro di raccolta differenziata per rifiuti elettrici-elettronici è punito con la sanzione amministrativa pecuniaria prevista dalla normativa vigente in materia di smaltimento abusivo di rifiuti

### **CERTIFICATO DI GARANZIA**

La garanzia di applicazione è valida 24 mesi dalla data di acquisto per difetti di materiale o di fabbricazione.

**La garanzia è valida unicamente presentando il certificato di garanzia e il documento di acquisto (scontrino fiscale) che certifichi la data di acquisto e il nome del modello dell'apparecchio acquistato.**

Se l'apparecchio dovesse richiedere assistenza tecnica rivolgersi al venditore o presso la nostra sede. Questo per conservare inalterata l'efficienza del vostro apparecchio e per NON invalidare la garanzia. Eventuali manomissioni dell'apparecchio da parte di personale non autorizzato invalideranno automaticamente la garanzia.

### **CONDIZIONI DI GARANZIA**

Se ci sono guasti a causa di difetti di materiale e/o fabbricazione durante il periodo di garanzia, garantiamo la riparazione del prodotto gratuitamente.

Non sono coperte dalla garanzia tutte le parti che dovessero risultare difettose a causa di:

- a. Danni da trasporto o da cadute accidentali,
- b. Errata installazione o inadeguatezza impianto elettrico,
- c. Riparazioni o modifiche operate da personale non autorizzato,
- d. Mancata o non corretta manutenzione e pulizia,
- e. Prodotto e/o parti di prodotto soggette a usura e/o consumabili (es.: lampade, batterie, lame)
- f. Mancata osservanza delle istruzioni per il funzionamento dell'apparecchio, negligenza o trascuratezza nell'uso.

L'elenco di cui sopra è a titolo meramente esemplificativo e non esaustivo, in quanto la presente garanzia è comunque esclusa per tutte quelle circostanze che non possono farsi risalire a difetti di fabbricazione dell'apparecchio.

La garanzia è inoltre esclusa in tutti i casi di uso improprio dell'apparecchio ed in caso di uso professionale.

Beper Srl declina ogni responsabilità per eventuali danni che possano direttamente o indirettamente derivare a persone, cose ed animali domestici in conseguenza della mancata osservanza di tutte le prescrizioni indicate nell'apposito "Libretto Istruzioni ed avvertenze" in tema di installazione, uso e manutenzione dell'apparecchio.

Per assistenza e/o informazioni tecniche scrivere a:

**assistenza@beper.com**

## Precautions

**Read the following instructions carefully, since they give you useful safety information about installation, use and maintenance and help you avoid mishaps and possible accidents.**

Remove the packing and make sure that the appliance is intact, with special attention to the supply cable.

The elements of the packing (plastic bags, polystyrene, etc) do not have to be accessible to the children, in order to preserve them from danger sources. It is recommended not to throw these packing material in the domestic waste, but to deliver them to the appropriate station of collection or destruction refusals, asking eventually information to the manager of the Sanitation Department of your own municipality.

If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Before connecting the appliance make sure that the mains voltage corresponds to the data specified on the label.

The appliance can be damaged if the voltage is not correct.

If the plug does not suit the socket, let it be replaced with another suitable plug by qualified personnel only, which shall also ensure that the section of the socket cables is suitable for your appliance power absorption.

Generally, the use adaptors multiple plugs and/or extensions is not recommended; should they be necessary, please use only simple or multiple adaptors and extensions in compliance with the safety rules in force, making sure that the capacity absorption limit marked on the simple adaptors and the extensions and the maximum power limit marked on the multiple adaptor are not exceeded.

Do not use the appliance if the cable or the plug shows any damages. Do not use the appliance after a possible irregular working. In this case, switch it off and do not break it open. Refer to an authorized Beper after-sale service for repair and require original spare parts only. Failing to follow these instructions may impair the safety of your appliance.

This appliance is to be destined to its special purpose only. Any other use is to be considered as improper and thus dangerous. The manufacturer cannot be responsible for any damages deriving from improper, wrong or incautious use.

This appliance is for household use only.

To protect against electric shock, do not immerse cord, plug or any parts of the appliance into water or other fluids.

Do not use the appliance near explosives, highly flammable materials, gases or burning flames.

**Do not allow children, disabled people or every people without experience or technical ability to use the appliance if they are not properly watched over. Close supervision is necessary when any appliance used by or near children.**

### **Warning for use**

This appliance can only be used by children of 8 years of age or older, and by people with reduced physical, sensitive or mental capabilities, or with lack of experience and knowledge, provided that they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and the risks related to its use.

Children must not play with the appliance. Cleaning and maintenance operations must not be carried out by children without supervision. Children of 3 year of age or younger cannot play or remain close to the appliance unless they are constantly supervised.

Children of age between 3 and 8 years can only turn the appliance on and off, provided that the appliance has been placed or installed in its normal operating position, and that children are kept under closed surveillance, or they have been given complete instructions concerning the safe use of the appliance and the risks related to its use.

The appliance is designed to be hung on the wall, and not to stand on surfaces; make sure to securely fix it on the wall. Do not use the appliance near combustible or explosive gases.

Do not cover the fan holes and the swing wing in any way.

If the power cord is damaged, do not use the appliance, and contact your local distributor for repairing and assistance.

The appliance must not be installed immediately below a wall socket. Connect the appliance to an earthed socket, with capacity 250V ~ 10A or above. The plug and the power cable must always be in good conditions.

Disconnect the appliance from the wall socket when not in use for long periods of time, or during cleaning and maintenance operation.

In case of any malfunctioning, immediately switch off the appliance,

and disconnect it from the wall socket.

When the appliance is working, avoid opening and closing doors or windows, to ensure quick and even distribution of heat throughout the room.

The remote control provided contains a pre-installed lithium battery. Keep the remote control and its battery away from children.

**⚠ Warning: if swallowed, the battery can cause internal burns, perforation of soft tissues, and lead to potentially lethal injuries. Severe burns can occur within 2 hours from swallowing. Seek immediate medical attention if ingestion is suspected.**

Do not let children replace the battery without adult supervision.

Do not expose battery to high temperature. Remove it from remote control if it is not used for long time.

Do not dispose of the exhausted battery in regular waste; do not throw it in fire or attempt to burn it. Follow applicable local regulations for the correct disposal of batteries.

**⚠ Warning: some parts of the appliance may become very hot during operation, it is necessary to exercise extreme care in the presence of children and vulnerable persons.**

#### Product description Fig. A

1. LED display
2. Swing wing and fan hole
3. ON/OFF switch (at the back)
4. Operation switch (at the back)

#### Wall mounting Fig.B

To avoid any possible damage to persons and/or objects, wall mounting of the appliance should be done by professionally trained personnel.

**⚠ Warning: make sure there are no electrical cables or pipes at the points selected for the anchor holes. Make sure that the appliance is securely fixed and mounted on to the wall.**

**Note: do not remove the plug and do not modify the power cord in any way; if performed, these operations lead to the forfeiture of the warranty terms.**

Make two holes at approx. 2 meters from the floor, and leave at least 30 cm from the corners and from the ceiling. Make sure the holes are wide enough for the screws to fit, but not too wide to prevent them from performing their function. Fasten 2 screws and anchors to the wall, the head of the screws must protrude by about 10mm, so that they can support the product; hold the appliance tightly until the screws are securely fastened.

#### Power on

After installing the appliance, and connecting it to the wall socket, place the ON/OFF switch (at the back) on "I" position; the appliance will emit a short beep, and the LED display will turn on, showing room temperature and blinking for about 3 seconds.

Remove the protective film from the battery inside the remote control to activate it.

### Date and time setting

On remote control, press LOCK key, the display will show time 00:00 and the number "1".

To set the time, press SET key once, on the display the corresponding numbers will blink; at this point, with + and -, select the hour (from 00 to 12).

To set the minutes, press SET key again, on the display the corresponding numbers will blink; using + and -, select the minutes (from 00 to 59).

To set the date, after programming hour and minutes, press the SET key again: on the display, the number "1" will blink; using + and - select the correct day of the week (1=Monday; 2=Tuesday; 3=Wednesday; 4=Thursday; 5=Friday; 6=Saturday; 7=Sunday).

**Note: after pressing the SET key, the selected indicator will blink for about 5 seconds; if no setting is made within this time, the display will stop blinking and the appliance will return in stand by mode (press SET key again to restart setting operations).**

### Operation

Switch the appliance on by pressing the ON/OFF key on the remote control; the appliance starts working in fan mode (room temperature air is blown out), and on the display the icon  lights up.

By pressing the MODE key, the eco heating mode will be activated, and on the display the icon  will light up.

Press the MODE key again, the comfort heating mode will be activated, and display will show the  icon.

By pressing the MODE key one last time, heating function is switched off, and the appliance goes back to fan mode (blowing air at room temperature), and display shows the  indicator.

**Note: pressing the operation switch at the back of the appliance, the appliance will automatically activate the comfort heating mode, and display will show  and  icons.**

The appliance is equipped with a protection system that switches off the appliance in case of overheating (e.g. in case fan holes are clogged). In case the appliance suddenly shuts off, unplug it from wall socket, let it cool down for at least 30 seconds and check its state; then reconnect it to the plug, and turn it on again. If this problem persists, contact your local distributor for assistance.

### Setting of 24H timer

With the appliance on and working, press 24H key on the remote control to set the timer for daily shut off.

Timer can be set from 01 to 24 hours, in 1-hour intervals.

Press 24H key until the display show the desired setting; display will also show D icon.

**Note: with 00 selection, timer is not activated.**

### Temperature setting

With the appliance on and working, set the temperature by pressing + or - keys on the remote control.

Temperature can be set from 10°C to 49°C; display shows  icon.

When detected room temperature is 2 or less degrees lower than set temperature, econ heating mode is automatically activated (1000W).

When detected room temperature is 4 or more degrees lower then set temperature, comfort heating mode is automatically activated (2000W).

If detected room temperature is 1°C (or less) lower than set temperature, heating mode is deactivated, and the appliance blows air at room temperature.

### Week timer setting

With the appliance on and working, press the W+timer key on the remote control, and select the desired program with the + and - keys.

The appliance ha 6 different programs available.

P1 to P5 are pre-set programs, based on the following table:

Week Program	1-Monday	2-Tuesday	3-Wednesday	4-Thursday	5-Friday	6-Saturday	7-Sunday
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

One more program is available, P6, which can be customized based on user's needs.

When display shows P6, it is possible to proceed with program setting:

Press W+timer key once, display shows number "1" (Monday) and word ON, it is now possible to set time when the appliance will start on on this day.

Press the W+timer a second time, to set the hour. On the display the corresponding numbers will start blinking; use + and – keys to set desired hour. To set the minutes, press W+timer key again, on the display the numbers will start blinking; select the desired option by pressing + and – keys.

To set the time in which the appliance will turn off, press the W+timer key, display will show the word OFF and the corresponding numbers will start to blink; use the + and – keys to select desired hour. Press the W+timer key again to set minutes, and set the desired option by using the + and – keys.

To confirm setting, press W+timer key, at this point the number 2 (Tuesday) appears on the display; proceed as detailed above to set on and off timer for the other days of the week.

To set the temperature, press DELAY key, display will show number 1 (Monday): use + and – keys to set the desired operation temperature. Press DELAY key again, display shows number 2 (Tuesday); use + and – keys to set the desired operation temperature. Proceed like this until the temperature is set for all the days of the week.

### Open window function

This function activates energy saving mode. By pressing the AUTO key on remote control, the  icon appears on the display. In this mode, the appliance immediately and dynamically detects room temperature; in case a drop of at least 3°C in less than 1 minute is detected, the appliance will automatically shut off. To turn it back on, it is necessary to press the ON/OFF key.

To deactivate this function, press AUTO key again on remote control and make sure the  icon on display turns off.

### Auto shut on/off function

To set auto shut on/off time, with appliance in stand by mode press the LOCK key on remote control, and then press DELAY: display will show the indicator together with the icon I/W. At this point, press + or – to set the time in which the appliance will turn on, from 01 to 24. Press DELAY again, display will show icon II/H: press + or – to set the time in which the appliance will shut off, from 01 to 24.

**Note: after pressing DELAY key, the selected indicator will blink for about 5 seconds; if no setting is made within this time, display will stop blinking and the appliance goes back to stand by mode (press LOCK key again to restart the setting).**

### Child lock

When appliance is off (but ON/OFF switch at the back is on "I" position), press LOCK key on remote control, display will remain off, and only operation light will stay on. In this mode, appliance cannot be operated by operation switch (at the back) nor by remote control. To deactivate the lock, press LOCK key again.

### Cleaning and maintenance

Before proceeding with any cleaning or maintenance operation, make sure to disconnect the appliance from the wall socket.

Clean the outer surface using a slightly dampened soft cloth; dry thoroughly. Make sure to remove any dust and dirt from fan holes and swing wing, to avoid dangerous clogging.

**⚠ Warning: do not spray water or detergents directly inside the appliance; do not immerse the appliance in water or other liquids.**

### Technical data

Power: 2000W

Input: 220-240V~ 50-60Hz

**For any improvement reasons, Beper reserves the right to modify or improve the product without any notice.**



The European directive 2011/65/EU on Waste Electrical and Electronic Equipment (WEEE), requires that old household electrical appliances must not be disposed of in the normal unsorted municipal waste stream. Old appliances must be collected separately in order to optimize the recovery and recycling of the materials they contain, and reduce the impact on human health and the environment.

The crossed out "wheeled bin" symbol on the product reminds you of your obligation, that when you dispose of the appliance, it must be separately collected.

### **GUARANTEE CERTIFICATE**

This appliance has been checked in the factory. From the date of original purchase a 24 month guarantee applies to material and production defects. The purchase receipt and the guarantee certificate must be submitted together in case of claim to guarantee.

**The guarantee is valid only with a guaranty certificate and proof of purchase (fiscal receipt) indicating the date of purchase and the model of the appliance**

For any technical assistance, please contact directly the seller or our head office in order to preserve the appliance's efficiency and NOT TO void the guarantee. Any intervention on this appliance by non-authorized persons will automatically void the guarantee.

### **GUARANTEE CONDITIONS**

If the appliance shows defects as a result of faulty material and/or production during the period of guarantee, we guarantee repair free of charge on condition that:

- The appliance has been used properly and for the purpose for which it has been intended.
- The appliance has not been tampered with, otherwise it is not maintainable.
- The purchase receipt shall be presented.
- The appliance showing a fair wear and tear shall not be covered by this guarantee.

Therefore, any part that could be accidentally broken or having visible signs of use in consumable products (such as lamps, batteries, heating elements...) the aesthetic parts are excluded from the guarantee, and any defect whatsoever resulting from non-respect of the rules for use, negligence in usage and/or maintenance of the appliance, carelessness, wrong or improper installation, damage during transport and any other damage not attributable the supplier.

For every defect that could not be repaired within the guarantee period, the appliance will be replaced free of charge.

In any case, if the part to be replaced for defect, breakage or malfunction is an accessory and/or a detachable part of the product, Beper reserves the right to replace only the very part in question and not the entire product

Contact your distributor in your country or after sales department Beper.

**E-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com)** which will forward your enquiries to your distributor.

## **Lire attentivement les instructions suivantes avant la première utilisation de l'appareil.**

Avant et durant l'utilisation de cet appareil il est nécessaire de suivre précautions élémentaires suivantes.

Après avoir enlever l'emballage, s'assurer de l'intégrité de l'appareil. En cas de doute ne pas utiliser l'appareil et s'adresser à un professionnel qualifié. Les éléments d'emballage (sachets plastique, polystyrène, etc.) ne doivent pas être laissés à la portée des enfants, car potentiellement dangereux.

Il est recommandé de ne pas jeter les éléments d'emballage dans les déchets ménagers, mais de les déposer dans les centres de traitement des déchets appropriés, en demandant éventuellement conseil au gérant du centre de sa commune de résidence.

Toujours s'assurer que la tension électrique soit la même que celle indiquée sur l'étiquette des données techniques et que le réseau électrique soit compatible avec la puissance de l'appareil.

En cas d'incompatibilité entre la prise électrique murale et celle de l'appareil faire changer la prise de l'appareil par un professionnel qualifié. Ce dernier devra s'assurer que la section des câbles de la prise soit adaptée à la puissance absorbée par l'appareil.

Ne jamais tirer sur le câble d'alimentation pour débrancher la prise électrique.

S'assurer que le câble n'entre pas en contact avec des surfaces chaudes ou coupantes.

Ne pas utiliser l'appareil si le câble d'alimentation est abîmé.

Si le câble d'alimentation est endommagé, pour éviter tout risque, il devra être substitué par le constructeur, par son service d'assistance technique ou toute autre personne de même qualification.

Brancher l'appareil exclusivement sur une prise de courant alterné.

Il est en général déconseiller d'utiliser des adaptateurs, prises multiples et/ou rallonges. En cas de nécessité, utiliser seulement des adaptateurs ou rallonges conformes aux normes de sécurité en vigueur.

Cet appareil ne devra être utilisé que pour l'usage pour lequel il a été conçu.

Tout autre usage sera considéré comme inapproprié et donc dangereux, et engendrera l'annulation de la garantie. Le constructeur ne peut être tenu pour responsable en cas de dommages causés par une utilisation incorrecte, inappropriée et déraisonnable.

Pour éviter tout risque d'échauffement il est recommandé de dérouler entièrement le câble d'alimentation et de débrancher l'appareil de la prise de courant en cas d'inutilisation.

Avant d'effectuer toute opération de nettoyage ou entretien, débrancher l'appareil de la prise de courant électrique.

Ne jamais immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.

Ne pas toucher l'appareil avec les mains et pieds mouillés ou humides.

Ne pas utiliser l'appareil si vous êtes pieds nus.

Ne pas laisser l'appareil exposé aux agents atmosphériques comme la pluie, le soleil ...

Ne pas laisser l'appareil près d'une source de chaleur (ex. Radiateur)

Ne pas laisser les enfants, les personnes avec des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou manquant d'expérience ou de connaissance technique, utiliser cet appareil sans surveillance

S'assurer que les enfants ne jouent pas avec cet appareil.

**Dès lors que l'appareil doit être détruit, il est recommandé de couper le câble d'alimentation, et de retirer toutes les parties susceptibles de présenter un quelconque danger, en particulier pour les enfants qui pourraient utiliser cet appareil comme un jeu.**

### **Avertissements d'utilisation**

Avant toute utilisation, lisez attentivement ce manuel et conservez-le pour pouvoir le consulter ultérieurement.

Retirez tous les matériaux d'emballage et assurez-vous de l'intégrité de l'appareil. Gardez tous les matériaux d'emballage hors de portée des enfants.

Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus, ainsi que par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou dont l'expérience et les connaissances sont limitées, à condition qu'elles aient reçu des instructions complètes sur l'utilisation sûre de l'appareil et qu'elles comprennent les risques encourus.

Les enfants ne doivent pas jouer avec cet appareil.

Le nettoyage et l'entretien ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

Les enfants de moins de 3 ans ne doivent pas jouer avec l'appareil ou rester à proximité sans surveillance permanente.

Les enfants âgés de 3 à 8 ans ne peuvent mettre l'appareil en marche ou l'arrêter que si l'appareil a été placé ou installé dans sa position normale d'utilisation, et si les enfants sont sous étroite surveillance ou ont reçu des instructions complètes sur l'utilisation sûre de l'appareil et comprennent les risques encourus.

L'appareil est conçu pour être accroché au mur, et non appuyé contre lui ; veillez à le fixer au mur de manière stable et sûre.

N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz combustibles ou explosifs. Ne couvrez pas l'ailette et la sortie d'air de quelque manière que ce soit.

Si le cordon d'alimentation est endommagé, n'utilisez pas l'appareil, mais contactez votre distributeur pour une réparation ou un entretien. L'appareil ne doit pas être installé immédiatement sous une prise électrique. Branchez l'appareil sur une prise électrique avec mise à la terre d'une capacité de 250V ~ 10A ou plus.

La prise et le cordon doivent toujours être en bon état.

Débranchez l'appareil de la prise de courant lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une longue période, ou pendant les opérations de nettoyage et d'entretien.

En cas de dysfonctionnement de l'appareil, éteignez-le immédiatement et débranchez-le de la prise de courant.

Lorsque l'appareil est en fonctionnement, évitez d'ouvrir et de fermer les portes ou les fenêtres afin que la chaleur soit distribuée rapidement et uniformément dans la pièce.

La télécommande fournie avec l'appareil contient une pile au lithium préinstallée.

Gardez la télécommande et la pile hors de portée des enfants.

**⚠ Avertissement : en cas d'ingestion, la pile peut entraîner des brûlures internes, la perforation des tissus mous et des blessures potentiellement mortelles. Des brûlures graves peuvent survenir dans les 2 heures suivant l'ingestion. Consulter immédiatement un médecin si l'on soupçonne une ingestion.**

Ne laissez pas les enfants changer la pile sans la surveillance d'un adulte.

Ne soumettez pas la pile à des températures élevées. Retirez-le de la télécommande lorsque vous ne l'utilisez pas pendant de longues périodes.

Ne jetez pas la pile avec les ordures ménagères, ne la jetez pas dans le feu et n'essayez pas de la brûler.

Respectez les réglementations en vigueur sur le lieu d'utilisation pour l'élimination correcte de la pile.

**⚠ Attention : certaines parties de l'appareil peuvent devenir très chaudes pendant l'utilisation, une attention particulière doit être portée en présence d'enfants et de personnes vulnérables.**

#### Description du produit Fig.A

1. Affichage LED
2. Aileron et orifice de sortie d'air
3. Touche marche/arrêt (au dos)
4. Touche de commande (à l'arrière)

#### Installation murale Fig. B

Pour éviter tout dommage accidentel aux personnes et/ou aux objets, nous vous recommandons de faire installer l'appareil par un technicien qualifié.

**⚠ Attention : assurez-vous qu'il n'y a pas de câbles électriques ou de tuyaux aux endroits choisis pour les trous d'ancrage. Assurez-vous que l'appareil est bien installé sur le mur.**

**Remarque : ne retirez pas la fiche et ne modifiez pas le cordon d'alimentation de quelque manière que ce soit, sous peine d'annuler la garantie.**

Percez deux trous dans le mur à environ 2 mètres du sol, et laissez au moins 30 cm des coins et du plafond. Veillez à ce que les trous soient suffisamment grands pour permettre le passage des vis, mais pas trop pour qu'elles ne puissent pas remplir leur fonction.

Fixez deux vis et les chevilles au mur, les têtes des vis doivent dépasser d'environ 10 mm afin de pouvoir supporter le produit ; tenez fermement le produit jusqu'à ce que les vis soient parfaitement fixées.

#### Allumage

Après avoir installé l'appareil et l'avoir branché à la prise de courant, mettez l'interrupteur ON/OFF (situé à l'arrière) sur « I » ; l'appareil émettra un bref signal sonore et l'écran LED s'allumera, montrera la température ambiante et clignotera pendant environ 3 secondes. Retirez le film de protection de la pile dans la télécommande pour l'activer.

#### Réglage de l'heure et de la date

Sur la télécommande, appuyez sur la touche LOCK, l'écran affiche l'heure 00 :00 et l'indication « 1 ».

Pour régler l'heure, appuyez une fois sur la touche SET, les chiffres correspondants clignotent à l'écran ; à ce stade, utilisez les touches + et - pour sélectionner l'heure correcte (de 00 à 12).

Pour régler les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton SET, les chiffres correspondants clignotent à l'écran ; utilisez les boutons + et - pour sélectionner les bonnes minutes (de 00 à 59).

Pour régler la date, après avoir programmé les heures et les minutes, appuyez à nouveau sur la touche SET : « 1 » clignote sur l'écran ; utilisez les touches + et - pour sélectionner le bon jour de la semaine (1=lundi ; 2=mardi ; 3=mercredi ; 4=jeudi ; 5=vendredi ; 6=samedi ; 7=dimanche).

Remarque : après avoir appuyé sur la touche SET, l'indicateur sélectionné clignote pendant environ 5 secondes ; si aucune sélection n'est effectuée dans ce délai, l'affichage cesse de clignoter et l'appareil revient en mode veille (appuyez à nouveau sur la touche SET pour programmer les fonctions souhaitées).

#### Fonctionnement

Allumez l'appareil en appuyant sur la touche ON/OFF de la télécommande ; l'appareil commence à fonctionner en mode ventilation (émission d'air à température ambiante) et l'écran affiche l'icône .

En appuyant sur le bouton MODE, la fonction de chauffage écologique est activée et l'icône  apparaît également sur l'écran.

En appuyant à nouveau sur le bouton MODE, vous activez la fonction de chauffage de confort et l'icône  apparaît à l'écran.

En appuyant une dernière fois sur la touche MODE, la fonction de chauffage est désactivée et l'appareil revient en mode ventilation (émission d'air à température ambiante), et l'indicateur  s'allume sur l'écran.

**Remarque : en appuyant sur le bouton de fonctionnement situé à l'arrière de l'appareil, celui-ci active automatiquement la fonction de chauffage de confort et les icônes  et  apparaissent sur l'écran.**

L'appareil est équipé d'un système de protection qui interrompt le fonctionnement de l'appareil en cas de surchauffe (par ex. obstruction des bouches d'aération). Si l'appareil cesse de fonctionner soudainement, débranchez-le de la prise de courant, laissez-le refroidir pendant au moins 30 secondes et vérifiez son état, puis reconnectez-le à la prise de courant et rallumez-le. Si le problème persiste, veuillez-vous adresser au distributeur.

Activation de la minuterie 24H

Lorsque l'appareil est allumé et fonctionne, appuyez sur le bouton 24H de la télécommande pour régler le minuteur d'arrêt automatique quotidien.

La minuterie peut être réglée de 01 à 24 heures, par intervalles d'une heure.

Appuyez sur la touche 24H jusqu'à ce que la sélection souhaitée apparaisse à l'écran ; l'icône D apparaît à l'écran.

**Remarque : Lorsque 00 est sélectionné, le minuteur n'est pas actif.**

### Réglage de la température

Lorsque l'appareil est allumé et en fonctionnement, réglez la température en appuyant sur les boutons + et - de la télécommande.

La température peut être réglée de 10°C à 49°C ; l'icône  apparaît sur l'écran.

Lorsque la température ambiante détectée est inférieure de 2 degrés ou moins à la température réglée, la fonction de chauffage écologique (1000W) est automatiquement activée.

Lorsque la température ambiante détectée est inférieure de 4 degrés ou plus à la température réglée, la fonction de chauffage de confort (2000W) est automatiquement activée.

Si la température ambiante détectée est inférieure de 1°C ou moins à la température réglée, la fonction de chauffage sera désactivée et l'appareil émettra de l'air à la température ambiante.

### Réglage de la minuterie hebdomadaire

Lorsque l'appareil est allumé et en fonctionnement, appuyez sur le bouton W + timer de la télécommande et sélectionnez le programme souhaité à l'aide des boutons + ou -.

L'appareil dispose de 6 programmes.

P1 à P5 sont pré-réglés selon le tableau suivant :

Semaine Programme	1-Lundi	2-Mardi	3-Mercredi	4-Jeudi	5-Vendredi	6-Samedi	7-Dimanche
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Il existe également un sixième programme, P6, qui peut être personnalisé en fonction de vos besoins.

Lorsque l'indicateur P6 apparaît sur l'écran, il est possible de procéder au réglage du programme : en appuyant une fois sur le bouton W + timer, l'indicateur "1" (lundi) et le mot ON s'allument sur l'écran, et il est alors possible de régler l'heure de démarrage de l'appareil pour ce jour.

Appuyez une seconde fois sur le bouton W + timer pour régler l'heure de mise en marche. Les chiffres correspondants se mettent à clignoter sur l'écran ; utilisez les boutons + et - pour sélectionner l'heure souhaitée. Pour régler les minutes, appuyez à nouveau sur le bouton W + timer, les chiffres correspondants clignotent à l'écran ; utilisez les boutons + et - pour sélectionner l'option souhaitée.

Pour régler l'heure d'extinction, appuyez à nouveau sur le bouton W + timer, le mot OFF apparaît sur l'écran et les chiffres correspondants commencent à clignoter ; utilisez les boutons + et - pour sélectionner l'heure souhaitée. Appuyez à nouveau sur le bouton W + timer pour régler les minutes, et sélectionnez l'option souhaitée à l'aide des boutons + et -.

Pour confirmer la solution, appuyez sur le bouton W + timer ; à ce stade, l'écran affiche le chiffre «2 » (mardi) : procédez comme indiqué ci-dessus pour régler l'heure d'allumage et d'extinction pour tous les jours de la semaine.

Pour régler la température, appuyez sur le bouton DELAY, l'écran affichera le chiffre 1 (lundi) : utilisez les boutons + et - pour sélectionner la température de fonctionnement souhaitée. Appuyez à nouveau sur la touche DELAY, le chiffre 2 (mardi) apparaît à l'écran ; utilisez les touches + et - pour sélectionner la température. Procédez de la sorte jusqu'à ce que la température soit sélectionnée pour tous les jours de la semaine.

### Fonction de fenêtre ouverte

Cette fonction active le mode d'économie d'énergie. En appuyant sur le bouton AUTO de la télécommande, l'icône  apparaît sur l'écran. Dans ce mode, l'appareil enregistre immédiatement et de façon dynamique la température ambiante ; si une baisse de température d'au moins 3°C est détectée en moins d'une minute, l'appareil s'arrête automatiquement.

Pour la réactiver, appuyez sur le bouton ON/OFF. Pour désactiver cette fonction, il suffit d'appuyer à nouveau sur le bouton AUTO de la télécommande et de vérifier que l'icône  s'éteint sur l'écran.

### Fonction marche/arrêt automatique

Pour régler l'heure d'allumage ou d'extinction de l'appareil, lorsque celui-ci est en veille, appuyez sur le bouton LOCK de la télécommande, puis sur DELAY : l'indicateur correspondant apparaît sur l'écran, ainsi que l'icône IW. A ce stade, appuyez sur + ou

- pour régler l'heure de démarrage, de 01 à 24. Appuyez ensuite sur le bouton DELAY, l'icône IHH apparaît sur l'écran : appuyez sur + ou - pour régler le temps d'arrêt, de 01 à 24

**Remarque : après avoir appuyé sur la touche DELAY, l'indicateur sélectionné clignote pendant environ 5 secondes ; si aucune sélection n'est effectuée dans ce délai, l'affichage cesse de clignoter et l'appareil revient en mode veille (appuyez à nouveau sur la touche LOCK pour relancer la programmation).**

### Bloc pour bébé

Lorsque l'appareil est éteint (mais que l'interrupteur arrière est en position I), appuyez sur le bouton LOCK de la télécommande, l'écran reste éteint et seul le témoin de fonctionnement reste allumé. Dans ce cas, l'appareil ne peut être commandé ni par l'interrupteur arrière ni par la télécommande. Pour désactiver le verrouillage, appuyez à nouveau sur le bouton LOCK.

### Nettoyage et entretien

Avant toute opération de nettoyage ou d'entretien, veillez à déconnecter l'appareil de la prise de courant.

Pour nettoyer la surface extérieure, utiliser un chiffon doux légèrement humide ; sécher soigneusement. Assurez-vous de retirer la poussière et les résidus de saleté de l'orifice de ventilation et de l'aileron pour éviter toute obstruction dangereuse.

**⚠ Avertissement : ne pas pulvériser d'eau ou de produits de nettoyage directement dans l'appareil ; ne pas immerger l'appareil dans l'eau ou d'autres liquides.**

**Données techniques**

Puissance : 2000W

Alimentation : 220-240V~ 50-60Hz

**Dans un soucis d'amélioration permanent Beper se réserve le droit d'apporter des modifications et améliorations au produit sans aucun préavis.**



Le produit en fin de vie doit être détruit selon les normes en vigueur relatives à l'élimination des déchets et ne peut être traité comme simple déchet ménagé.

Le produit doit être détruit dans un centre d'élimination des déchets adapté ou être restitué au revendeur dans le cas d'une substitution avec un autre produit équivalent neuf.

Le fabricant prendra à sa charge les frais occasionnés pour la destruction du produit selon les termes de la loi en vigueur.

Le produit est composé de pièces non biodégradables et substances qui peuvent polluer l'environnement si détruites de façon inappropriée. Par ailleurs, certaines parties de ces matières peuvent être recyclées évitant ainsi toute pollution pour l'environnement. Il est de votre et notre devoir de préserver la santé de l'environnement. Le symbole indique que le produit répond aux normes requises par les nouvelles directives introduites en faveur de l'environnement (2011/65/EU) et que le produit doit être détruit de façon appropriée au terme du cycle de vie. Si besoin, informez-vous auprès des autorités locales compétentes en matière d'élimination des déchets de votre commune.

Toute personne qui ne tiendra pas compte de ces règles d'élimination des déchets indiquées dans ce paragraphe en répondra selon la loi en vigueur.

**CERTIFICAT DE GARANTIE**

La garantie d'application est valable pour 24 mois à partir de la date d'achat pour des défauts de matériel ou de fabrication.

**La garantie est valable uniquement en présentant le certificat de garantie et le document d'achat (ticket de caisse) qui certifie la date d'achat et le nom du modèle de l'appareil acheté**

Si l'appareil devrait demander l'assistance technique s'adresser au vendeur ou auprès de notre siège. Ceci pour conserver inaltérée l'efficacité de votre appareil et pour NON invalider la garantie. Des éventuelles manipulations de l'appareil de la part du personnel non autorisé invalident automatiquement la garantie.

**CONDITIONS DE GARANTIE**

S'il y a des pannes à cause des défauts de matériel et/ou de fabrication pendant la période de garantie, nous garantissons la réparation du produit gratuitement.

Elles ne sont pas couvertes de la garantie toutes les parties qui devraient résulter défectueuses à cause de :

- Dommages de transport ou de chutes accidentelles,
- Installation erronée ou inadaptation de l'installation électrique,
- Réparations ou modifications effectuées par un personnel non autorisé,
- Manque ou incorrect entretien et nettoyage,
- Produit et/ou parties du produit relevant de l'usure et/ou consommables (ex : lampes piles, lames)
- Manque d'observation des instructions pour le fonctionnement de l'appareil, négligence dans l'utilisation

La liste indiquée ci-dessus est à titre purement exemplaire et non exhaustif, car la présente garantie est donc exclue pour toutes les circonstances qui ne peuvent pas dériver des défauts de fabrication de l'appareil.

En outre la garantie est exclue dans tous les cas d'usage impropre de l'appareil et en cas d'usage professionnel.

Beper S.R.L. décline chaque responsabilité pour des éventuels dommages qui peuvent directement ou indirectement dériver à des personnes, des choses et des animaux domestiques, en conséquence au non-respect de toutes les prescriptions indiquées dans le « livret des instructions et des précautions » approprié, en thème d'installation, d'utilisation et d'entretien de l'appareil.

Le service après-vente est effectué par votre revendeur ou par l'importateur/distributeur des produits Beper.

Écrivez un e-mail au [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) pour connaître le centre service agréé Beper le plus proche de chez vous.

## **Allgemeine warnhinweise**

### **Lesen sie diese anleitung, bevor sie das gerät in betrieb nehmen.**

Vor und während des Gebrauchs des Gerätes ist es notwendig, einige grundlegende Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Vergewissern Sie sich nach dem Entfernen der Verpackung, dass das Gerät intakt ist. Verwenden Sie das Gerät im Zweifelsfall nicht und wenden Sie sich an fachlich qualifiziertes Personal. Verpackungselemente (Plastiktüten, Polystyrol, etc.) dürfen nicht in Reichweite von Kindern bleiben, da sie potenzielle Gefahrenquellen darstellen.

Vergewissern Sie sich immer, dass die Netzspannung mit der auf dem technischen Datenschild angegebenen übereinstimmt und dass das System mit der Leistung des Geräts kompatibel ist.

Ziehen Sie niemals am Kabel, um es von der Steckdose zu trennen. Achten Sie darauf, dass das Kabel nicht mit heißen oder scharfen Oberflächen in Berührung kommt.

Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn das Kabel beschädigt ist.

Bei Beschädigung des Netzkabels muss dieses durch den Hersteller oder seinen Technischen Kundendienst oder in jedem Fall durch eine Person mit ähnlicher Qualifikation ersetzt werden, um ein Risiko zu vermeiden.

Schließen Sie das Gerät nur an eine Wechselstrom- Steckdose an. Im Allgemeinen wird die Verwendung von Adaptern, Mehrfachsteckdosen und/oder Verlängerungskabeln nicht empfohlen. Wenn ihre Verwendung unerlässlich wird, verwenden Sie nur Adapter und Verlängerungskabel, die den geltenden Sicherheitsnormen entsprechen.

Dieses Gerät darf nur für den Zweck verwendet werden, für den es ausdrücklich konzipiert wurde. Jede andere Verwendung ist als unsachgemäß und damit gefährlich anzusehen und führt zum Erlöschen der Garantie. Der Hersteller haftet nicht für Schäden, die durch unsachgemäßen, fehlerhaften oder ungeeigneten Gebrauch entstehen. Um eine gefährliche Überhitzung zu vermeiden, wird empfohlen, das Netzkabel über die gesamte Länge abzuwickeln.

Trennen Sie das Gerät vom Stromnetz, bevor Sie das Zubehör wechseln oder reinigen.

Lassen Sie das Gerät nicht Witterungseinflüssen (Regen, Sonne, etc.) ausgesetzt.

Halten Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmequellen (z.B. Heizkörpern).

Dieses Gerät darf nicht von Personen (einschließlich Kindern) mit eingeschränkten körperlichen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten verwendet werden; von Personen, denen die Erfahrung und Kenntnisse über das Gerät fehlen, es sei denn, sie werden von einer für ihre Sicherheit verantwortlichen Person sorgfältig überwacht oder gut in die Bedienung des Geräts eingewiesen.

Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Wenn Sie sich entscheiden, dieses Gerät als Abfall zu entsorgen, wird empfohlen, es außer Betrieb zu setzen.

**Es wird auch empfohlen, teile des gerätes, die eine gefahr darstellen können, sicher zu entsorgen. Dieses gerät darf nicht von kindern benutzt werden. Bewahren sie das gerät ausserhalb der reichweite von kindern auf.**

### **Hinweise**

Lesen Sie dieses Handbuch vor dem Gebrauch sorgfältig durch und bewahren Sie es zum späteren Nachschlagen auf.

Entfernen Sie alle Verpackungsmaterialien und stellen Sie die Unversehrtheit des Geräts sicher; bewahren Sie alle Verpackungsmaterialien außerhalb der Reichweite von Kindern auf. Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen.

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder eingeschränkten Erfahrungen und Kenntnissen benutzt werden, wenn sie umfassend über den sicheren Gebrauch des Geräts unterrichtet wurden und die damit verbundenen Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit diesem Gerät spielen.

Die Reinigung und Wartung darf nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

Kinder unter 3 Jahren dürfen nicht ohne ständige Aufsicht mit dem Gerät spielen oder sich in dessen Nähe aufhalten.

Kinder im Alter von 3 bis 8 Jahren dürfen das Gerät nur dann ein- oder ausschalten, wenn das Gerät in seiner normalen Betriebsposition aufgestellt oder installiert ist und die Kinder genau beaufsichtigt werden oder eine umfassende Einweisung in den sicheren Gebrauch des Geräts erhalten haben und die damit verbundenen Risiken verstehen.

Das Gerät ist zum Aufhängen an der Wand vorgesehen, nicht zum Anlehnen an die Wand; achten Sie auf eine stabile und sichere Befestigung an der Wand.

Verwenden Sie das Gerät nicht in Gegenwart von brennbaren oder explosiven Gasen.

Decken Sie die Lamelle und den Luftauslass in keiner Weise ab.

Wenn das Netzkabel beschädigt ist, verwenden Sie das Gerät nicht, sondern wenden Sie sich an Ihren Händler für Reparatur und Service.

Das Gerät darf nicht unmittelbar unter einer Steckdose installiert werden. Schließen Sie das Gerät an eine geerdete Steckdose mit einer Leistung von 250V ~ 10A oder mehr an. Die Steckdose und das Kabel sollten immer in gutem Zustand sein.

Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen, oder während Reinigungs- und Wartungsarbeiten.

Schalten Sie das Gerät bei einer Störung sofort aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose.

Vermeiden Sie während des Betriebs des Geräts das Öffnen und Schließen von Türen oder Fenstern, damit sich die Wärme schnell und gleichmäßig im Raum verteilen kann.

Die mit dem Gerät gelieferte Fernbedienung enthält eine vorinstallierte Lithiumbatterie.

Bewahren Sie die Fernbedienung und die Batterie außerhalb der Reichweite von Kindern auf.

**⚠ Vorsicht: Der Akku kann bei Verschlucken zu inneren Verbrennungen, Perforation von Weichteilen und möglicherweise tödlichen Verletzungen führen. Schwere Verbrennungen können innerhalb von 2 Stunden nach Verschlucken auftreten. Bei Verdacht auf Verschlucken sofort einen Arzt aufsuchen.**

Erlauben Sie Kindern nicht, die Batterie ohne Aufsicht von Erwachsenen zu wechseln.

Setzen Sie die Batterie keinen hohen Temperaturen aus. Nehmen Sie sie von der Fernbedienung ab, wenn sie längere Zeit nicht benutzt wird. Werfen Sie den Akku nicht in den Hausmüll, werfen Sie ihn nicht ins Feuer und versuchen Sie nicht, ihn zu verbrennen. Beachten Sie die am Einsatzort geltenden Vorschriften zur korrekten Entsorgung des Akkus.

**⚠️ Warnung: Einige Teile des Geräts können während des Gebrauchs sehr heiß werden, besondere Vorsicht ist in Gegenwart von Kindern und gefährdeten Personen geboten.**

#### Produktbeschreibung Abb.A

1. LED-Anzeige
2. Lamelle und Luftauslass
3. ON/OFF-Taste (auf der Rückseite)
4. Bedienungstaste (auf der Rückseite)

#### Wandmontage Abb. B

Um versehentliche Schäden an Personen und/oder Gegenständen zu vermeiden, wird empfohlen, das Gerät von qualifiziertem Fachpersonal installieren zu lassen.

**⚠️ Achtung: Stellen Sie sicher, dass sich an den gewählten Befestigungslochpositionen keine elektrischen Leitungen oder Rohre befinden. Stellen Sie sicher, dass das Gerät gut an der Wand montiert ist.**

**Hinweis: Entfernen Sie nicht die Steckdose und modifizieren Sie nicht das Netzkabel; andernfalls verletzen Sie die Garantiebestimmungen.**

Bohren Sie zwei Löcher in die Wand, etwa 2 Meter über dem Boden, und lassen Sie mindestens 30 cm Abstand zu den Ecken und der Decke.

Achten Sie darauf, dass die Löcher groß genug sind, damit die Schrauben hindurchpassen, aber nicht zu groß, sonst würden diese ihre Aufgabe nicht erfüllen können.

Befestigen Sie zwei Schrauben und die Dübel an der Wand, die Köpfe der Schrauben sollten ca. 10 mm überstehen, damit sie das Produkt tragen können; halten Sie das Produkt fest, bis die Schrauben perfekt befestigt sind.

#### Einschalten

Nachdem Sie das Gerät installiert und an die Steckdose angeschlossen haben, stellen Sie den ON/OFF-Schalter (auf der Rückseite) auf "I"; das Gerät gibt einen kurzen Piepton ab, und die LED-Anzeige schaltet sich ein, zeigt die Umgebungstemperatur an und blinkt ca. 3 Sekunden lang. Entfernen Sie die Schutzfolie von der Batterie in der Fernbedienung, um das Gerät zu aktivieren.

#### Einstellen der Uhrzeit und des Datums

Drücken Sie auf der Fernbedienung die Taste LOCK, im Display erscheint die Uhrzeit 00:00 und die Anzeige "1". Um die Uhrzeit einzustellen, drücken Sie einmal die SET-Taste, die entsprechenden Ziffern blinken im Display; an dieser Stelle können Sie mit den Tasten + und - die richtige Uhrzeit (von 00 bis 12) auswählen.

Um die Minuten einzustellen, drücken Sie erneut die SET-Taste, die entsprechenden Zahlen blinken im Display; mit den Tasten + und - wählen Sie die richtigen Minuten (von 00 bis 59).

Um das Datum einzustellen, drücken Sie nach der Programmierung der Uhrzeit und Minuten erneut die SET-Taste: im Display blinkt "1"; mit den Tasten + und - wählen Sie den richtigen Wochentag aus (1=Montag; 2=Dienstag; 3=Mittwoch; 4=Donnerstag; 5=Freitag; 6=Samstag; 7=Sonntag).

**Hinweis: Nach dem Drücken der SET-Taste blinkt die gewählte Anzeige ca. 5 Sekunden lang; wenn innerhalb dieser Zeit keine Auswahl getroffen wird, hört die Anzeige auf zu blinken und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück (drücken Sie die SET-Taste erneut, um die gewünschten Funktionen zu programmieren).**

#### Betrieb

Schalten Sie das Gerät ein, indem Sie die Taste ON/OFF auf der Fernbedienung drücken; das Gerät beginnt im Lüftungsmodus zu arbeiten (Luft mit Raumtemperatur wird ausgestoßen), und auf dem Display erscheint das Symbol .

Durch Drücken der MODE-Taste wird die Eco-Heizfunktion aktiviert und das  erscheint ebenfalls auf dem Display.

Durch erneutes Drücken der MODE-Taste wird die Komfortheizfunktion aktiviert und das  erscheint im Display.

Wenn Sie die MODE-Taste ein letztes Mal drücken, wird die Heizfunktion deaktiviert, und das Gerät kehrt in den Lüftungsmodus zurück (Abgabe von Luft mit Raumtemperatur), und die  leuchtet im Display auf.

**Hinweis: Wenn Sie die Betriebstaste auf der Rückseite des Geräts drücken, aktiviert das Gerät automatisch die Komfortheizfunktion, und die Symbole  und  erscheinen auf dem Display.**

Das Gerät ist mit einem Schutzsystem ausgestattet, das den Betrieb des Geräts bei Überhitzung (z. B. Verstopfung der Lüftungsschlitze) unterbricht. Wenn das Gerät plötzlich nicht mehr funktioniert, ziehen Sie es aus der Steckdose, lassen Sie es mindestens 30 Sekunden abkühlen und überprüfen Sie seinen Zustand; schließen Sie es dann wieder an die Steckdose an und schalten Sie es erneut ein. Wenn das Problem weiterhin besteht, wenden Sie sich an Ihren Fachhändler, um Hilfe zu erhalten.

**24H Timer-Aktivierung**

Drücken Sie bei eingeschaltetem und in Betrieb befindlichem Gerät die Taste 24H auf der Fernbedienung, um den automatischen täglichen Abschalttimer einzustellen.

Der Timer kann von 01 bis 24 Uhr eingestellt werden, in 1-Stunden-Intervallen.

Drücken Sie die Taste 24H, bis die gewünschte Auswahl auf dem Display erscheint; das Symbol D wird auf dem Display angezeigt.

**Hinweis: Bei Auswahl 00 ist der Timer nicht aktiv.**

**Temperatur-Einstellung**

Stellen Sie bei eingeschaltetem und in Betrieb befindlichem Gerät die Temperatur durch Drücken der Tasten + und - auf der Fernbedienung ein.

Die Temperatur kann von 10°C bis 49°C eingestellt werden; auf dem Display erscheint das Symbol .

Wenn die ermittelte Raumtemperatur 2 Grad oder weniger unter der eingestellten Temperatur liegt, wird automatisch die Eco-Heizfunktion (1000 W) aktiviert.

Wenn die ermittelte Raumtemperatur 4 Grad oder mehr unter der eingestellten Temperatur liegt, wird die Komfortheizfunktion (2000 W) automatisch aktiviert.

Wenn die ermittelte Raumtemperatur 1°C oder weniger unter der eingestellten Temperatur liegt, wird die Heizfunktion deaktiviert, und das Gerät gibt Luft mit Raumtemperatur ab.

**Einstellung der Wochentimer**

Drücken Sie bei eingeschaltetem und in Betrieb befindlichem Gerät die Taste W+Timer auf der Fernbedienung und wählen Sie das gewünschte Programm mit den Tasten + oder -.

Das Gerät verfügt über 6 Programme.

P1 bis P5 sind gemäß der folgenden Tabelle voreingestellt:

Woch Programm	1-Montag	2-Dienstag	3-Mittwoch	4-Don-nerstag	5-Freitag	6-Samstag	7-Sonntag
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Es gibt auch ein sechstes Programm, P6, das an Ihre Bedürfnisse angepasst werden kann.

Wenn die Anzeige P6 auf dem Display erscheint, können Sie mit der Programmierung fortfahren:

durch einmaliges Drücken der Taste W+Timer leuchtet im Display die Anzeige "1" (Montag) und das Wort ON auf, es kann dann die Uhrzeit eingestellt werden, zu der das Gerät für diesen Tag eingeschaltet werden soll.

Drücken Sie die Taste W+Timer ein zweites Mal, um die Einschaltzeit einzustellen. Die entsprechenden Zahlen beginnen auf dem Display zu blinken; wählen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Stunde aus. Um die Minuten einzustellen, drücken Sie erneut die Taste W+Timer, die entsprechenden Zahlen blinken im Display; mit den Tasten + und - wählen Sie die gewünschte Option.

Um die OFF-Zeit einzustellen, drücken Sie erneut die Taste W+Timer, im Display erscheint das Wort OFF und die entsprechenden Zahlen beginnen zu blinken; wählen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Zeit aus. Drücken Sie erneut die Taste W+Timer, um die Minuten einzustellen, und wählen Sie die gewünschte Option mit den Tasten + und - aus.

Um die Wahl zu bestätigen, drücken Sie die Taste W+Timer; zu diesem Zeitpunkt erscheint die Zahl "2" (Dienstag) auf dem Display: gehen Sie wie oben dargestellt vor, um die Ein/Aus-Zeit für alle Wochentage einzustellen. Um die Temperatur einzustellen, drücken Sie die Taste DELAY, im Display erscheint die Zahl 1 (Montag): Wählen Sie mit den Tasten + und - die gewünschte Betriebstemperatur. Drücken Sie erneut die Taste DELAY, auf dem Display erscheint die Zahl 2 (Dienstag); wählen Sie mit den Tasten + und - die Temperatur aus. Fahren Sie auf diese Weise fort, bis die Temperatur für alle Wochentage ausgewählt ist.

### Funktion „offenes Fenster“

Mit dieser Funktion wird der Energiesparmodus aktiviert. Wenn Sie die Taste AUTO auf der Fernbedienung drücken, erscheint das Symbol  auf dem Display. In diesem Modus erfasst das Gerät die Umgebungstemperatur sofort und dynamisch; wird in weniger als einer Minute ein Temperaturabfall von mindestens 3°C festgestellt, stoppt das Gerät automatisch seinen Betrieb. Um es wieder einzuschalten, ist es notwendig, die Taste ON/OFF zu drücken.

Um diese Funktion zu deaktivieren, drücken Sie einfach erneut die AUTO-Taste auf der Fernbedienung und überprüfen Sie, ob das  im Display erlischt.

### Automatische Ein/Aus-Funktion

Um die Zeit für das Ein- und/oder Ausschalten des Geräts einzustellen, drücken Sie, während sich das Gerät im Standby-Modus befindet, die Taste LOCK auf der Fernbedienung und dann DELAY: Die entsprechende Anzeige erscheint auf dem Display, zusammen mit dem Symbol I/W. Drücken Sie an dieser Stelle + oder -, um die Einschaltzeit einzustellen, von 01 bis 24. Drücken Sie dann DELAY, das Symbol II/H erscheint auf dem Display: Drücken Sie + oder -, um die Abschaltzeit einzustellen, von 01 bis 24

**Hinweis: Nach dem Drücken der Taste DELAY blinkt die gewählte Anzeige ca. 5 Sekunden lang; wenn innerhalb dieser Zeit keine Auswahl getroffen wird, hört die Anzeige auf zu blinken und das Gerät kehrt in den Standby-Modus zurück (drücken Sie erneut die Taste LOCK, um die Programmierung erneut zu starten).**

### Kindersicherung

Drücken Sie bei ausgeschaltetem Gerät (aber mit dem Schalter auf der Rückseite in Position I) die Taste LOCK auf der Fernbedienung, das Display bleibt ausgeschaltet, und nur die Betriebsanzeige leuchtet weiter. In diesem Fall kann das Gerät weder über die Taste auf der Rückseite noch über die Fernbedienung bedient werden. Um die Sperre zu deaktivieren, drücken Sie erneut die Taste LOCK.

### Reinigung und Wartung

Ziehen Sie vor der Durchführung von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker des Geräts aus der Steckdose.

Zum Reinigen der Außenfläche verwenden Sie ein weiches, leicht feuchtes Tuch; trocknen Sie es gründlich ab. Achten Sie darauf, Staub- und Schmutzreste von der Entlüftung und den Lamellen zu entfernen, um gefährliche Verstopfungen zu vermeiden.

**⚠ Warnung: Sprühen Sie kein Wasser oder Reinigungsmittel direkt in das Innere des Geräts; tauchen Sie das Gerät nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.**

### Technische Daten

Leistung: 2000W

Spannungsversorgung: 220-240V~ 50-60Hz

**In Hinblick auf eine Verbesserungsperspektive behält sich Beper das Recht vor, das betreffende Produkt ohne Voranmeldung zu ändern bzw. umzubauen.**



Die WEEE-Richtlinie (von engl.: Waste Electrical and Electronic Equipment; deutsch: (Elektro- und Elektronikgeräte-Abfall) ist die EG-Richtlinie 2011/65/EU zur Reduktion der zunehmenden Menge an Elektronikschrott aus nicht mehr benutzten Elektro- und Elektronikgeräten. Ziel ist das Vermeiden, Verringern sowie umweltverträgliche Entsorgen der zunehmenden Mengen an Elektronikschrott durch eine erweiterte Herstellerverantwortung.

Ihr Gerät enthält wertvolle Rohstoffe, die wieder verwertet werden können.

Bringen Sie das Gerät zur Entsorgung zu einer Sammelstelle Ihrer Stadt oder Gemeinde.

Elektro- und Elektronikgeräte mit folgender Kennzeichnung versehen und dürfen nicht mehr über Restmüll, sondern nur noch über die öffentlichen Entsorgungsträger und anschließende Rückgabe an die Hersteller und Importeure entsorgt werden.

### **GARANTIESCHEIN**

Die Gewährleistung gilt 24 Monate ab Kaufdatum für Material- und Herstellungsfehler.

**Die Garantie gilt nur wenn der Garantieschein vom Kaufbeleg (Quittung), mit Kaufdatum und Name des gekauften Gerätemodells, begleitet wird.**

Sollte das Gerät einmal technische Unterstützung benötigen, wenden Sie sich bitte an dem Verkäufer oder an unserem Firmensitz. Dies um die Effizienz des Gerätes aufrechtzuerhalten und damit die Garantie NICHT erlischt. Bei eventuellen Beschädigungen des Gerätes durch nicht autorisierte Personen, erlischt die Garantie automatisch.

### **GARANTIEBEDINGUNGEN**

Sollte es zu Funktionsstörungen aufgrund von Fehlern in Material und / oder Verarbeitung während der Garantiezeit kommen, garantieren wir die Reparatur des Produkts kostenlos.

Alle Teile die nicht durch Garantie gedeckt sind, sind die, die sich als defekt erweisen aufgrund von:

- a. Transportschäden oder Stürze,
- b. Falscher Installation oder ungeeigneter elektrischer Anlage,
- c. Reparaturen oder Änderungen durch nicht autorisierte Personen,
- d. Fehlender oder falscher Wartung und Reinigung,
- e. Produkt und / oder Teile des Produkts, die dem Verschleiß unterliegen und / oder Verbrauchsmaterial (z. B.: Lampen, Batterien, Klingen) darstellen
- f. Nicht befolgen der Gebrauchsanweisungen des Gerätes, Fahrlässigkeit oder unvorsichtigem Gebrauch.

Die obige Liste ist beispielhaft und nicht erschöpfend, da diese Garantie für all jene Situationen ausgeschlossen ist, den keinem Produktionsfehler zuzuweisen sind.

Die Garantie ist auch in allen Fällen von missbräuchlichen Verwendung des Gerätes und im Falle vom beruflichen Einsatz ausgeschlossen.

Beper Srl übernimmt keine Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt Personen, Gegenstände und Haustieren betreffen könnten, als Folge der Nicht-Einhaltung aller in der Broschüre „Gebrauchsanweisungen und Warnungen“ enthaltenen Anweisungen in Bezug auf Installation, Bedienung und Wartung.

Treten sie bitte in verbindung mit ihren händler in ihrem land oder post sales abteilung von fa. Beper.

E-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) die ihren händler nennen wird

## Advertencias generales

Leer estas instrucciones antes de usar el aparato

Antes y durante el uso del artículo es necesario seguir algunas precauciones básicas.

Tras haber quitado el embalaje, asegurarse de la integridad del artículo. En caso de duda, no utilizar el artículo y dirigirse a personal profesionalmente cualificado.

Los elementos del embalaje (bolsas de plástico, poliestirolo, etc.) no deben dejarse cerca del alcance de los niños al representar un peligro para ellos.

Se recomienda no tirar junto con los residuos domésticos los materiales presentes en el embalaje sino depositarlos en centros de recogida de residuos, solicitando información adicional al gestor del punto de recogida urbano del propio ayuntamiento donde se resida.

Asegurarse siempre de que la tensión de la red eléctrica sea igual a la indicada en la etiqueta de los datos técnicos que y que la instalación sea compatible con la potencia del aparato.

En caso de incompatibilidad entre el enchufe del aparato y la toma de corriente, sustituir el enchufe por otro por una persona profesionalmente cualificada. En concreto, este último, deberá también corroborar que la sección de cables de presa sea la idónea a la potencia necesaria para el aparato.

No tirar nunca el cable para desenchufarlo de la corriente eléctrica.

Asegurarse de que el cable no esté en contacto con superficies calientes o cortantes.

No utilizar el aparato con el cable dañado.

Conectar el aparato exclusivamente a una presa de corriente alterna.

En general, se desaconseja el uso de adaptadores, presas múltiples y prolongadores. Si el uso fuera indispensable, es necesario utilizar sólo adaptadores y prolongadores de acuerdo a las normas vigentes de seguridad.

Este aparato deberá destinarse sólo al uso para el que ha sido fabricado. Cualquier otro tipo de uso será considerado inapropiado y, por lo tanto, peligroso y hará perder la garantía del mismo. El fabricante no podrá ser considerado el responsable de los posibles daños derivados de usos inadecuados, erróneos e irracionales.

Para evitar sobrecalentamientos peligrosos, se recomienda estirar totalmente el cable de alimentación y de desenchufar el enchufe de la red de alimentación eléctrica cuando el aparato no esté siendo utilizado.

Para evitar calentamientos peligrosos, se recomienda estirar completamente el cable de alimentación y desenchufarlo de la red eléctrica cuando no esté siendo utilizado.

No introducir nunca el aparato en agua u otros líquidos.

No tocar el aparato con las manos o pies mojados o húmedos.

No utilizar el aparato con los pies desnudos.

No dejar el aparato expuesto a los agentes atmosféricos (lluvia, sol, etc.)

No dejar el aparato cerca de fuente de calor (ej. radiador)

Este aparato no debe ser utilizado por personas (incluido niños) con capacidad física, sensorial o mental reducida o personas con falta de experiencia y conocimiento del aparato salvo que estén controladas o bien instruidas respecto al uso del propio aparato por parte de la persona responsable de su seguridad.

**Asegurarse de que no niños no jueguen con el aparato.**

**Cuando se decida tirar a la basura este aparato, se recomienda convertirlo en inoperante previamente cortando el cable de alimentación.**

**Se recomienda además convertir en inócuas las partes del aparato susceptibles de constituir un problema, especialmente para los niños que podrían utilizar el aparato para jugar.**

### **Advertencias de uso**

Antes de usarlo, lea este manual detenidamente y lo guarde para consultarlo en futuro.

Quite todos los materiales del embalaje y controle la integridad del aparato; Mantenga todos los materiales del embalaje fuera del alcance de los niños. No deje que los niños jueguen con el embalaje.

Este aparato puede ser utilizado por niños de 8 años o mayores, y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o con experiencia y conocimientos limitados, siempre que se les hayan proporcionado instrucciones completas sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos asociados.

Los niños no deben jugar con este aparato.

La limpieza y el mantenimiento no pueden ser realizados por niños sin vigilancia.

Los niños menores de 3 años no pueden jugar o permanecer cerca del aparato sin vigilancia continua.

Los niños entre 3 y 8 años solo pueden encender o apagar el aparato siempre que se haya colocado o instalado en su posición normal de uso y que los niños estén bajo estrecha vigilancia o se les den instrucciones completas sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos asociados.

El aparato está diseñado para colgarse en la pared y no apoyado; verifique de fijarlo a la pared de forma estable y segura.

No utilice el aparato en presencia de gases combustibles o explosivos.

No cubra la aleta y la salida de aire de ninguna manera.

Si el cable de alimentación está dañado, no use el aparato, pero se ponga en contacto con el distribuidor para reparación y asistencia.

El aparato no debe instalarse debajo de una toma de corriente. Conecte el aparato a una toma de corriente con conexión a tierra, con una capacidad de 250 V ~ 10 A o superior. El enchufe y el cable deben estar siempre en buenas condiciones.

Desconecte el aparato de la toma de corriente si no lo usa por un tiempo prolongado o durante las operaciones de limpieza y mantenimiento.

Si el aparato no funciona correctamente, lo apague enseguida y lo desconecte de la toma de corriente.

Mientras el aparato está en función, evite abrir y cerrar puertas o ventanas, para garantizar que la distribución del calor en la habitación se produzca de forma rápida y uniforme.

El mando a distancia suministrado con el aparato contiene una batería de litio preinstalada.

Mantenga el mando a distancia y la batería fuera del alcance de los niños.

**⚠ Advertencia: si se ingiere, la batería puede provocar quemaduras internas, perforación de tejidos blandos y causar lesiones hasta la muerte. Pueden ocurrir quemaduras graves dentro de las 2 horas posteriores a la ingestión. Busque atención médica inmediata si sospecha ingestión.**

No permita que los niños reemplacen la batería sin la supervisión de un adulto.

No someta la batería a altas temperaturas. La quite del mando a distancia si no lo usa por largos períodos de tiempo.

No deseche la batería agotada con la basura común; no la arroje al fuego ni intente quemarla. Siga la normativa vigente en el lugar de uso para la correcta eliminación de la batería.

**⚠ Advertencia: algunas partes del aparato pueden calentarse mucho durante el uso, es necesario prestar mucha atención en presencia de niños y personas vulnerables.**

#### **Descripción del aparato Fig.A**

1. Pantalla LED
2. Salida de aire y aleta
3. Botón de ENCENDIDO / APAGADO (en la parte posterior)
4. Botón de operación (en la parte posterior)

#### **Instalación en la pared Fig. B**

Para evitar daños accidentales a personas y / u objetos, se recomienda que el aparato sea instalado por personal técnico calificado.

**⚠ Precaución: controle que no haya cables eléctricos o tuberías en los puntos seleccionados para los agujeros del anclaje. Controle que el aparato esté bien instalado a la pared.**

**Nota: no desconecte el enchufe ni modifique el cable de alimentación de ninguna manera; si ejecutadas, estas operaciones conllevan la pérdida de los términos de garantía.**

Haga dos agujeros en la pared a unos 2 metros de altura del suelo y deje por lo menos 30 cm de las esquinas y del techo.

Verifique que los agujeros sean lo suficientemente grandes para que pasen los tornillos, pero no demasiado grandes para evitar que no cumplan su función.

Fije dos tornillos y los tacos de pared, la cabeza de los tornillos debe sobresalir unos 10 mm, para que estos puedan soportar el aparato; mantenga firmemente el aparato hasta que los tornillos estén perfectamente apretados.

#### **Encendido**

Después de instalar el aparato y conectarlo a la toma de corriente, coloque el interruptor de ENCENDIDO / APAGADO (en la parte posterior) en "I"; el aparato emite un breve pitido y la pantalla LED se enciende, visualizando la temperatura ambiente y parpadeando por unos 3 segundos.

Quite la película protectora de la batería en el mando a distancia para activarlo.

#### **Configuración de fecha y hora**

En el mando a distancia, pulse el botón LOCK, la hora 00:00 y la indicación "1" aparecerán en la pantalla.

Para configurar la hora, pulse el botón SET una vez, los números correspondientes parpadean en la pantalla; a este punto, con las teclas + y -, seleccione la hora correcta (de 00 a 12).

Para configurar los minutos, pulse otra vez el botón SET, los números correspondientes parpadean en la pantalla; use las teclas + y - para seleccionar los minutos exactos (de 00 a 59).

Para programar la fecha, después de programar la hora y los minutos, pulse otra vez el botón SET: la indicación "1" parpadea en la pantalla; use las teclas + y - para seleccionar el día correcto de la semana (1 = lunes; 2 = martes; 3 = miércoles; 4 = jueves; 5 = viernes; 6 = sábado; 7 = domingo).

**Nota:** después de pulsar el botón SET, el indicador seleccionado parpadea unos 5 segundos; si no se realiza ninguna selección dentro de este tiempo, la pantalla deja de parpadear y el aparato vuelve al modo de espera (pulse el botón SET otra vez para programar las funciones deseadas).

### Funcionamiento

Encienda el aparato pulsando el botón ON / OFF en el mando a distancia; el aparato comienza a funcionar en modo ventilador.

(el aire se emite a temperatura ambiente) y el icono  aparece en la pantalla.

Pulsando el botón MODE, se activa la función de calefacción ecológica y el icono  también aparece en la pantalla.

Pulsando otra vez el botón MODE se activa la función de calefacción confort y en la pantalla aparece el símbolo .

Pulsando el botón MODE por última vez, la función de calefacción se desactiva y el aparato vuelve a funcionar en modo ventilador (emitiendo aire a temperatura ambiente), y el indicador  se enciende en la pantalla.

**Nota:** pulsando el botón de funcionamiento en la parte posterior del aparato, el aparato activará automáticamente la función de calefacción confort, y los iconos  y  aparecerán en la pantalla.

El aparato está equipado con un sistema de protección que interrumpe el funcionamiento del aparato en caso de sobrecalentamiento (por ejemplo, obstrucción de las salidas de aire). Si el aparato deja de funcionar repentinamente, lo desconecte de la toma de corriente, lo deje enfriar por lo menos 30 segundos y compruebe su estado; luego vuelva a enchufarlo y vuelva a encenderlo. Si el problema persiste, se ponga en contacto con su distribuidor para obtener ayuda.

### Activación del temporizador 24H

Con el aparato encendido y en funcionamiento, pulse el botón 24H en el mando a distancia para configurar el temporizador de apagado automático diario.

El temporizador se puede configurar de 01 a 24 horas, en intervalos de 1 hora.

Pulse el botón 24H hasta que aparezca la selección deseada en la pantalla; el icono D aparece en la pantalla.

**Nota:** con la selección 00, el temporizador no está activo.

### Configuración de la temperatura

Con el aparato encendido y en funcionamiento, ajuste la temperatura pulsando las teclas + y - del mando a distancia.

La temperatura se puede ajustar entre 10 ° C y 49 ° C; aparece el icono de  en la pantalla.

Cuando la temperatura ambiente detectada es 2 grados o menos que la configurada, la función de calefacción ecológica (1000 W) se activa automáticamente.

Cuando la temperatura ambiente detectada es 4 grados o más baja que la configurada, la función de calefacción confort (2000 W) se activa automáticamente.

Si la temperatura ambiente detectada es 1 ° C o menos que la configurada, la función de calefacción se desactiva y el aparato emite aire a temperatura ambiente.

### Configuración del temporizador semanal

Con el aparato encendido y en funcionamiento, pulse el botón del temporizador W + en el mando a distancia y seleccione el programa deseado usando las teclas + o -.

El aparato tiene 6 programas disponibles.

P1 a P5 están preconfigurados de acuerdo con la siguiente tabla:

Semana Programada	1-Lunes	2-Martes	3-Miércoles	4-Jueves	5-Viernes	6-Sábado	7-Domingo
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

También está disponible un sexto programa, P6, que puede personalizar según sus necesidades.

Cuando el indicador P6 aparece en la pantalla, puede continuar con la configuración de programación:

pulsando una vez la tecla W + temporizador, el indicador "1" (lunes) y la palabra ON se iluminarán en la pantalla, entonces será posible programar el horario de encendido del aparato para ese día.

Pulse la tecla W + temporizador una segunda vez para configurar la hora de encendido. Los números correspondientes comienzan a parpadear en la pantalla; use las teclas + y - para seleccionar el horario deseado. Para configurar los minutos, pulse otra vez la tecla W + temporizador, los números correspondientes parpadean en la pantalla; seleccione la opción deseada pulsando las teclas + y -.

Para configurar el horario de apagado pulse otra vez la tecla W + temporizador, el mensaje OFF aparece en la pantalla y los números correspondientes comienzan a parpadear; use las teclas + y - para seleccionar el horario deseado. Pulse otra vez la tecla W + temporizador para configurar los minutos y seleccione la opción deseada usando las teclas + y -.

Para confirmar la solución, pulse la tecla W + temporizador; a este punto, el número "2" aparece en la pantalla (martes); proceda como ilustrado arriba para configurar el horario de encendido y apagado para todos los días de la semana.

Para configurar la temperatura, pulse el botón DELAY, la pantalla visualiza el número 1 (lunes); use las teclas + y - para seleccionar la temperatura de funcionamiento deseada. Pulse otra vez el botón DELAY, el número 2 aparecerá en la pantalla (martes); use las teclas + y - para seleccionar la temperatura. Proceda de esta manera hasta que no haya seleccionado la temperatura para todos los días de la semana.

### **Función de ventana abierta**

Esta función activa la modalidad de ahorro energía. Pulsando el botón AUTO en el mando a distancia, el ícono  aparece en la pantalla. De este manera, el aparato registra la temperatura ambiente de forma inmediata y dinámica; en el caso de que se detecte una caída de temperatura de al menos 3 ° C en menos de un minuto, el aparato deja de funcionar automáticamente. Para volver a encenderlo, debe pulsar el botón ON / OFF.

Para deshabilitar esta función, simplemente pulse el botón AUTO en el mando a distancia otra vez y verifique que el ícono  se apague en la pantalla.

### **Función de encendido / apagado automático**

Para programar el tiempo de encendido y / o apagado del aparato, con el aparato en espera, pulse el botón LOCK en el mando a distancia, y luego pulse DELAY: el indicador correspondiente aparece en la pantalla, junto con el ícono I / W. A este punto, pulse + o - para configurar el horario de encendido, de 01 a 24. Luego pulse el botón DELAY, el ícono II / H aparece en la pantalla: pulse+ o - para configurar el horario de apagado, desde 01 al 24

**Nota:** después de pulsar el botón DELAY, el indicador seleccionado parpadea unos 5 segundos; si no se realiza ninguna selección dentro de este tiempo, la pantalla deja de parpadear y el aparato vuelve al modo de espera (pulse el botón LOCK otra vez para reiniciar la programación).

### Bloqueo para niños

Con el aparato apagado (pero con el interruptor de la parte posterior en posición I) pulse el botón LOCK en el mando a distancia, la pantalla permanece apagada y solo el indicador de funcionamiento permanece encendido. En este caso, el aparato no se puede utilizar ni con el botón de la parte trasera ni con el mando a distancia. Para liberar el bloqueo, vuelva a pulsar el botón LOCK.

### Limpieza y mantenimiento

Antes de realizar cualquier operación de limpieza o mantenimiento, verifique de desconectar el aparato de la toma de corriente.

Para limpiar la superficie externa, use un paño suave ligeramente humedecido; seque con cuidado. Verifique de eliminar el polvo y los residuos de suciedad del difusor de aire y de la aleta para evitar obstrucciones peligrosas.

**⚠ Advertencia: no rocíe agua ni detergentes directamente dentro del aparato; no sumerja el aparato en agua u otros líquidos.**

### Datos técnicos

Potencia: 2000W

Fuente de alimentación: 220-240V~ 50-60Hz

**En un objetivo de mejora continua, Beper se reserva la capacidad de aportar cambios y mejoras en el producto sin previo aviso.**



Al término de la vida útil del aparato, no eliminar como residuo municipal sólido mixto sino eliminarlo en un centro de recogida específico colocado en vuestra zona o entregarlo al distribuidor a la hora de comprar un nuevo aparato del mismo tipo y destinado a las mismas funciones. El distribuidor se cargará el costo de eliminación de los equipos siguiendo las normas actuales.

Este procedimiento de recogida separada de los equipos eléctricos y electrónicos se realiza con el propósito de una política del medioambiente comunitaria con objetivos de salvaguardia, defensa y mejoramiento de la calidad del medioambiente y para evitar efectos potenciales en la salud de los seres humanos debido a la presencia de dentro de estos equipos o a un uso inapropiado de los mismos o de algunas de sus partes. Está Vuestra y nuestra competencia ayudar la defensa del medioambiente.

El símbolo indica que este producto respecta la normativa europea de medioambiente (2011/65/EU) y le recuerda que todos los productos electrónicos y eléctricos deben ser objeto de recogida por separado al finalizar su ciclo de vida. Para obtener información sobre el reciclaje de este producto y dónde encontrar puntos de recogida llame las supuestas autoridades locales. Una eliminación no correcta de este producto podría conllevar sanciones.

### **CERTIFICADO DE GARANTÍA**

La garantía es válida 24 meses a partir de la fecha de compra para todos los defectos de material o de fabricación.

**La garantía es válida sólo si presenta el recibo fiscal con la fecha de compra y el nombre del modelo del aparato comprado.**

Si el aparato requiere asistencia, contacte su vendedor o nuestra empresa. Eso para preservar el rendimiento de su aparato y NO invalidar la garantía. Toda manipulación del aparato por una persona no autorizada anula automáticamente la garantía.

### **CONDICIONES DE GARANTÍA**

Si aparecen averías a causa de un defecto de material y/o fabricación durante la garantía garantizamos gratuitamente la reparación del aparato.

No se tienen en cuenta en la garantía todas las partes que sean defectuosas debidas a:

- a. Daños en el transporte o caídas accidentales.
- b. Instalación eléctrica incorrecta y no conforme.
- c. Reparaciones o modificaciones realizadas por personal no especializado.
- d. Falta o incorrectos limpieza y mantenimiento.
- e. Aparato y/o partes del aparato expuestas a deterioro y/o consumo (lámparas, pilas, cuchillas).
- f. Falta de cumplimiento de las instrucciones para el funcionamiento del aparato, negligencia en el uso.

Esta lista es simplificada y no completa ya que esta garantía se anula para todas aquellas circunstancias que no permiten remontar a defectos de fabricación del aparato.

La garantía se anula en cada caso de uso impropio del aparato y en caso de un uso profesional.

Beper Srl declina toda responsabilidad por cualquier daño que puede directamente o indirectamente resultar de personas, cosas o animales domésticos en consecuencia de la falta de cumplimiento de todas las instrucciones indicadas en este "Manual de Instrucciones y Advertencias" en términos de instalación, uso y mantenimiento del aparato.

Contacte con el distribuidor de su país o el departamento de post venta de Beper.

Envíe un e-mail a [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) y le enviaremos datos de su servicio técnico en su país.

## Σημαντικές προειδοποιήσεις ασφαλείας

Πριν χρησιμοποιήσετε την συσκευή διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες χρήσεως και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.

Διαβάστε προσεκτικά τις παρακάτω οδηγίες, δεδομένου ότι θα σας δώσουν χρήσιμες πληροφορίες για την ασφάλεια σχετικά με την εγκατάσταση, τη χρήση και τη συντήρηση και θα σας βοηθήσουν να αποφύγετε ατυχίες και πιθανά ατυχήματα.

Αφαιρέστε τη συσκευασία και βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι άθικτη με ιδιαίτερη προσοχή στο καλώδιο τροφοδοσίας. Τα στοιχεία της συσκευασίας (πλαστικές σακούλες κλπ.) δεν πρέπει να είναι προσβάσιμα στα παιδιά, προκειμένου να προφυλαχθούν από τις πηγές κινδύνου. Συνιστάται να μην ρίξετε τα στοιχεία της συσκευασίας σε οικιακά απορρίμματα, αλλά να τα τοποθετήσετε στο κατάλληλο σημείο συλλογής ή καταστροφής των απορριμμάτων του τμήματος καθαριότητας του Δήμου σας.

Εάν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά πρέπει να αντικατασταθεί από τον κατασκευαστή, τον αντιπρόσωπο ή από εξίσου ειδικευμένα άτομα προς αποφυγή κινδύνου.

Πριν συνδέσετε τη συσκευή, βεβαιωθείτε ότι η τάση του δικτύου αντιστοιχεί στα στοιχεία που αναγράφονται στην ετικέτα. Η συσκευή μπορεί να καταστραφεί αν η τάση δεν είναι σωστή.

Αν το φις δεν ταιριάζει στην πρίζα απευθυνθείτε σε ειδικευμένο άτομο προκειμένου να αντικαταστήσει το βύσμα με το κατάλληλο και να διασφαλίσει ότι το τμήμα καλωδίων της πρίζας είναι κατάλληλο για την απορρόφηση της ενέργειας της συσκευής σας.

Γενικά, η χρήση προσαρμογέα πολλαπλών βυσμάτων και / ή επεκτάσεων δεν συνιστάται. Αν είναι απαραίτητο, χρησιμοποιείτε μόνο απλό ή πολλαπλό προσαρμογέα και επέκταση σύμφωνα με τους κανόνες ασφαλείας που ισχύουν, διασφαλίστε ότι τα όρια ισχύος τα οποία είναι σημειωμένα στον απλό προσαρμογέα και στις επεκτάσεις και η μέγιστη ισχύς που είναι σημειωμένη στον πολλαπλό προσαρμογέα δεν υπερβαίνονται.

Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή αν το καλώδιο τροφοδοσίας έχει υποστεί ζημιά.

Μην χρησιμοποιείτε τη συσκευή μετά από μια μη σωστή λειτουργία. Σε αυτή την περίπτωση, απενεργοποιήστε την για μην ανοίξει και σπάσει και επικοινωνήστε με ένα εξουσιοδοτημένο κατάστημα για την επισκευή της συσκευής γιατί απαιτούνται γνήσια ανταλλακτικά. Η μη σωστή τήρηση των οδηγιών μπορεί να επηρεάσει την ασφάλεια της συσκευής σας.

Αυτή η συσκευή πρέπει να προορίζεται για την χρήση για την οποία κατασκευάστηκε.

Κάθε άλλη χρήση πρέπει να θεωρείται ως ακατάλληλη και κατά συνέπεια επικίνδυνη.

Ο κατασκευαστής δεν μπορεί να θεωρηθεί υπεύθυνος για τυχόν ζημιές που οφείλονται σε ακατάλληλη, λανθασμένη ή απερίσκεπτη χρήση. Η συσκευή αυτή προορίζεται ΜΟΝΟ ΓΙΑ ΟΙΚΙΑΚΗ ΧΡΗΣΗ.

Για την προστασία από ηλεκτροπληξία, μη βυθίζετε το καλώδιο, το βύσμα ή οποιοδήποτε άλλο μέρος της συσκευής σε νερό ή άλλο υγρό. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εκρηκτικές ύλες, εύφλεκτα υλικά, αέρια και φλόγες.

Μην αφήνετε τα παιδιά, τα άτομα με αναπηρία ή ανθρώπους χωρίς εμπειρία ή τεχνική ικανότητα να χρησιμοποιούν τη συσκευή, εάν δεν έχουν σωστή επίβλεψη. Η στενή επίβλεψη είναι απαραίτητη όταν οποιαδήποτε συσκευή χρησιμοποιείται από ή κοντά σε παιδιά. Βεβαιωθείτε ότι τα παιδιά δεν παίζουν με την συσκευή.

Μη κρατάτε τη συσκευή με βρεγμένα χέρια ή πόδια. Μη κρατάτε τη συσκευή με γυμνά πόδια.

Ποτέ μην χρησιμοποιείτε άλλα εξαρτήματα εκτός από εκείνα που προβλέπονται από Berer. Η χρήση εξαρτημάτων που δεν συνιστώνται από τον κατασκευαστή της συσκευής μπορεί να προκαλέσουν κίνδυνο ή τραυματισμό.

**Μην χρησιμοποιείτε την συσκευή στον άμεσο περιβάλλοντα χώρο του μπάνιου, του ντους ή της πισίνας.**

**Ποτέ μην τραβάτε το καλώδιο τροφοδοσίας για να αποσυνδέσετε την συσκευή.**

**Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο δεν κρέμεται από την άκρη του τραπεζιού ή από τον πάγκο της κουζίνας και δεν έρχεται σε επαφή με θερμές επιφάνειες.**

## Προειδοποιήσεις για χρήση

Αυτή η συσκευή μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο από παιδιά ηλικίας 8 ετών και άνω και από άτομα με μειωμένες σωματικές, αισθητηριακές ή διανοητικές ικανότητες ή με έλλειψη εμπειρίας και γνώσης, υπό την προϋπόθεση ότι τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της και τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της.

Τα παιδιά δεν πρέπει να παίζουν με τη συσκευή. Οι διαδικασίες καθαρισμού και συντήρησης δεν πρέπει να πραγματοποιούνται από παιδιά χωρίς επίβλεψη.

Παιδιά ηλικίας 3 ετών και κάτω δεν μπορούν να παίξουν ή να παραμείνουν κοντά στη συσκευή, εκτός εάν παρακολουθούνται συνεχώς.

Τα παιδιά ηλικίας μεταξύ 3 και 8 ετών μπορούν να ενεργοποιήσουν και να απενεργοποιήσουν τη συσκευή μόνο, υπό την προϋπόθεση ότι η συσκευή έχει τοποθετηθεί ή εγκατασταθεί στη θέση της και ότι τα παιδιά βρίσκονται υπό στενή παρακολούθηση ή τους έχουν δοθεί πλήρεις οδηγίες σχετικά με την ασφαλή χρήση της συσκευής και τους κινδύνους που σχετίζονται με τη χρήση της.

Η συσκευή έχει σχεδιαστεί για να στερεώνεται στον τοίχο και να μην στέκεται σε επιφάνειες. Φροντίστε να τη στερεώσετε με ασφάλεια στον τοίχο. Μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή κοντά σε εύφλεκτα ή εκρηκτικά αέρια.

Μην καλύπτετε με οποιονδήποτε τρόπο τις οπές του ανεμιστήρα και την πτέρυγα ταλάντωσης.

Εάν το καλώδιο ρεύματος είναι κατεστραμμένο, μη χρησιμοποιείτε τη συσκευή και επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για επισκευή και βοήθεια.

Η συσκευή δεν πρέπει να εγκατασταθεί αμέσως κάτω από μια πρίζα. Συνδέστε τη συσκευή σε γειωμένη πρίζα, χωρητικότητας 250V ~ 10A ή παραπάνω. Το βύσμα και το καλώδιο τροφοδοσίας πρέπει πάντα να είναι σε καλή κατάσταση.

Αποσυνδέστε τη συσκευή από την πρίζα τοίχου όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα ή κατά τη διάρκεια του καθαρισμού και της συντήρησης.

Σε περίπτωση δυσλειτουργίας, απενεργοποιήστε αμέσως τη συσκευή και αποσυνδέστε την από την πρίζα.

Όταν η συσκευή λειτουργεί, αποφύγετε το άνοιγμα και το κλείσιμο θυρών ή παραθύρων, για να εξασφαλίσετε γρήγορη και ομοιόμορφη κατανομή θερμότητας σε όλο το δωμάτιο.

Το τηλεχειριστήριο που παρέχεται περιέχει μια προεγκατεστημένη μπαταρία λιθίου. Κρατήστε το τηλεχειριστήριο και την μπαταρία του μακριά από παιδιά.

**⚠ Προειδοποίηση: σε περίπτωση κατάποσης, η μπαταρία μπορεί να προκαλέσει εσωτερικά εγκαύματα, διάτρηση μαλακών ιστών και να οδηγήσει σε δυνητικά θανατηφόρους τραυματισμούς. Μπορεί να προκληθούν σοβαρά εγκαύματα εντός 2 ωρών από την κατάποση. Ζητήστε αμέσως ιατρική βοήθεια εάν υπάρχει υποψία κατάποσης.**

Μην αφήνετε τα παιδιά να αντικαταστήσουν την μπαταρία χωρίς επίβλεψη ενηλίκου.

Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλή θερμοκρασία. Αφαιρέστε την από το τηλεχειριστήριο εάν δε χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.

Μην απορρίπτετε την εξαντλημένη μπαταρία στα αστικά απορρίμματα. Μην την πετάτε στη φωτιά και μην επιχειρήσετε να την κάψετε. Ακολουθήστε τους ισχύοντες τοπικούς κανονισμούς για τη σωστή απόρριψη των μπαταριών.

**⚠ Προειδοποίηση: ορισμένα μέρη της συσκευής ενδέχεται να θερμανθούν πολύ κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, είναι επομένως απαραίτητο να είστε ιδιαίτερα προσεκτικοί παρουσία παιδιών και ευάλωτων ατόμων.**

#### Περιγραφή και αξεσουάρ Σχ. Α

1. Οθόνη LED
2. Πτέρυγα ταλάντωσης και οπές ανεμιστήρα
3. Διακόπτης ON / OFF (στο πίσω μέρος)
4. Διακόπτης λειτουργίας (στο πίσω μέρος)

#### Στερέωση στον τοίχο Σχ. Β

Για να αποφευχθούν ενδεχόμενες ζημιές σε άτομα ή / και αντικείμενα, η επιτοίχια τοποθέτηση της συσκευής πρέπει να γίνεται από επαγγελματικά εκπαιδευμένο προσωπικό.

**Προειδοποίηση:** βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν καλώδια ή σωλήνες στα σημεία που έχουν επιλεγεί για τις οπές στερέωσης. Βεβαιωθείτε ότι η συσκευή είναι σταθερά στερεωμένη και ασφαλισμένη στον τοίχο.

**Σημείωση:** μην αφαιρείτε το βύσμα και μην τροποποιείτε με κανένα τρόπο το καλώδιο τροφοδοσίας. Σε περίπτωση μη συμμόρφωσης, αυτές οι διαδικασίες οδηγούν στην κατάργηση των όρων εγγύησης.

Κάντε δύο τρύπες σε απόσταση περίπου 2 μέτρων από το πάτωμα και αφήστε τουλάχιστον 30 εκατοστά από τις γωνίες και από το ταβάνι.

Βεβαιωθείτε ότι οι τρύπες είναι αρκετά πλατιές για να χωρέσουν οι βίδες, αλλά όχι πολύ μεγάλες με κίνδυνο να εμποδίζεται η λειτουργία τους.

Στερεώστε 2 βίδες και άγκιστρα στον τοίχο. Η κεφαλή των βιδών θα πρέπει να προεξέχει περίπου 10 χιλιοστά, έτσι ώστε να μπορούν να στηρίξουν το προϊόν. Κρατήστε τη συσκευή σφιχτά μέχρι να στερεωθούν καλά οι βίδες.

### Ενεργοποίηση

Αφού εγκαταστήσετε τη συσκευή και τη συνδέσετε στην πρίζα, τοποθετήστε το διακόπτη ON / OFF (στο πίσω μέρος) στη θέση "I". Η συσκευή θα εκπέμψει ένα μικρό ηχητικό σήμα και η οθόνη LED θα ανάψει, δείχνοντας τη θερμοκρασία δωματίου και αναβοσβήνει για περίπου 3 δευτερόλεπτα.

Αφαιρέστε την προστατευτική μεμβράνη από την μπαταρία στο τηλεχειριστήριο για να την ενεργοποιήσετε.

### Ρύθμιση ημερομηνίας και ώρας

Στο τηλεχειριστήριο, πατήστε το πλήκτρο LOCK, η οθόνη θα δείξει την ώρα 00:00 και τον αριθμό "1".

Για να ρυθμίσετε την ώρα, πατήστε το πλήκτρο SET μία φορά, οι αντίστοιχοι αριθμοί θα αναβοσβήνουν στην οθόνη. Σε αυτό το σημείο, με + και -, επιλέξτε την ώρα (από 00 έως 12).

Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, πατήστε ξανά το πλήκτρο SET, στην οθόνη οι αντίστοιχοι αριθμοί θα αναβοσβήνουν. χρησιμοποιώντας τα + και -, επιλέξτε τα λεπτά (από 00 έως 59).

Για να ορίσετε την ημερομηνία, μετά τον προγραμματισμό της ώρας και των λεπτών, πατήστε ξανά το πλήκτρο SET: στην οθόνη, ο αριθμός "1" θα αναβοσβήνει. Χρησιμοποιώντας + και - επιλέξτε τη σωστή ημέρα της εβδομάδας (1 = Δευτέρα, 2 = Τρίτη, 3 = Τετάρτη, 4 = Πέμπτη, 5 = Παρασκευή, 6 = Σάββατο, 7 = Κυριακή).

Σημείωση: αφού πατήσετε το πλήκτρο SET, η επιλεγμένη ένδειξη θα αναβοσβήνει για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Εάν δεν έχει γίνει ρύθμιση εντός αυτού του χρονικού διαστήματος, η οθόνη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και η συσκευή θα επιστρέψει σε κατάσταση αναμονής (πατήστε το πλήκτρο SET ξανά για να επανεκκινήσετε τις ρυθμίσεις).

### Λειτουργία

Ενεργοποιήστε τη συσκευή πατώντας το πλήκτρο ON / OFF στο τηλεχειριστήριο. Η συσκευή ξεκινά να λειτουργεί σε λειτουργία ανεμιστήρα (φυσώντας αέρα σε θερμοκρασία δωματίου) και στην οθόνη ανάβει το εικονίδιο .

Πατώντας το πλήκτρο MODE, θα ενεργοποιηθεί η λειτουργία οικολογικής θέρμανσης και στην οθόνη θα ανάψει το εικονίδιο .

Πατήστε ξανά το πλήκτρο MODE, η λειτουργία θέρμανσης άνεσης θα ενεργοποιηθεί και η οθόνη θα εμφανίσει το εικονίδιο .

Πατώντας το πλήκτρο MODE για τελευταία φορά, η λειτουργία θέρμανσης απενεργοποιείται και η συσκευή επιστρέφει στη λειτουργία ανεμιστήρα (φυσώντας αέρα σε θερμοκρασία δωματίου) και στην οθόνη εμφανίζεται η ένδειξη .

**⚠ Σημείωση: πατώντας το διακόπτη λειτουργίας στο πίσω μέρος της συσκευής, η συσκευή θα ενεργοποιήσει αυτόματα τη λειτουργία θέρμανσης άνεσης και στην οθόνη θα εμφανίζονται εικονίδια  και .**

Η συσκευή είναι εξοπλισμένη με σύστημα προστασίας που απενεργοποιεί τη συσκευή σε περίπτωση υπερθέρμανσης (π.χ. σε περίπτωση φραγής των οπών του ανεμιστήρα). Σε περίπτωση που η συσκευή κλείσει ξαφνικά, αποσυνδέστε την από την πρίζα, αφήστε τη να κρυώσει για τουλάχιστον 30 δευτερόλεπτα και ελέγξτε την κατάσταση της. Στη συνέχεια, επανασυνδέστε το βύσμα και ενεργοποιήστε το ξανά. Εάν το πρόβλημα παραμένει, επικοινωνήστε με τον προμηθευτή σας για βοήθεια.

### Ρύθμιση χρονοδιακόπτη 24 ωρών

Με τη συσκευή ενεργοποιημένη και σε λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο 24H στο τηλεχειριστήριο για να ρυθμίσετε το χρονόμετρο για καθημερινή απενεργοποίηση.

Ο χρονοδιακόπτης μπορεί να ρυθμιστεί από 01 έως 24 ώρες, σε διαστήματα 1 ώρας.

Πατήστε το πλήκτρο 24H έως ότου η οθόνη εμφανίσει την επιθυμητή ρύθμιση. Η οθόνη θα εμφανίσει επίσης το εικονίδιο .

**Σημείωση: με την επιλογή 00, ο χρονοδιακόπτης δεν είναι ενεργοποιημένος.**

### Ρύθμιση θερμοκρασίας

Με τη συσκευή ενεργοποιημένη και σε λειτουργία, ρυθμίστε τη θερμοκρασία πατώντας τα πλήκτρα + ή - στο τηλεχειριστήριο.

Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί από 10 ° C έως 49 ° C. Η οθόνη δείχνει το εικονίδιο .

Όταν ανιχνευθεί ότι η θερμοκρασία δωματίου είναι 2 ή λιγότερους βαθμούς χαμηλότερη από την καθορισμένη θερμοκρασία, η λειτουργία θέρμανσης eco ενεργοποιείται αυτόματα (1000W).

Όταν ανιχνευθεί ότι η θερμοκρασία δωματίου είναι 4 ή περισσότερους βαθμούς χαμηλότερη από την ρυθμισμένη θερμοκρασία, η λειτουργία θέρμανσης άνεσης ενεργοποιείται αυτόματα (2000W).

Εάν η ανιχνευθείσα θερμοκρασία δωματίου είναι 1 ° C (ή λιγότερο) χαμηλότερη από την καθορισμένη θερμοκρασία, η λειτουργία θέρμανσης απενεργοποιείται και η συσκευή φυσά αέρα σε θερμοκρασία δωματίου.

### Ρύθμιση χρονοδιακόπτη εβδομάδας

Με τη συσκευή ενεργοποιημένη και σε λειτουργία, πατήστε το πλήκτρο W + timer στο τηλεχειριστήριο και επιλέξτε το πρόγραμμα που θέλετε με τα πλήκτρα + και -.

Η συσκευή διαθέτει 6 διαφορετικά προγράμματα.

Τα P1 έως P5 είναι προκαθορισμένα προγράμματα, με βάση τον ακόλουθο πίνακα:

Εβδομάδα Πρόγραμμα	1 Δευτέρα	2 Τρίτη	3 Τετάρτη	4 Πέμπτη	5 Παρασκευή Παρασκευή	6 Σάββατο	7 Κυριακή
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Ένα ακόμη πρόγραμμα είναι διαθέσιμο, το P6, το οποίο μπορεί να προσαρμοστεί ανάλογα με τις ανάγκες του χρήστη.

Όταν η οθόνη δείχνει P6, είναι δυνατό να προχωρήσετε με τη ρύθμιση προγράμματος:

Πατήστε το πλήκτρο W + timer μία φορά, η οθόνη εμφανίζει τον αριθμό "1" (Δευτέρα) και τη λέξη ON, είναι πλέον δυνατό να ρυθμίσετε την ώρα έναρξης λειτουργίας της συσκευής αυτήν την ημέρα.

Πατήστε το πλήκτρο W + timer για δεύτερη φορά, για να ρυθμίσετε την ώρα. Στην οθόνη οι αντίστοιχοι αριθμοί θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα + και - για να ρυθμίσετε την επιθυμητή ώρα. Για να ρυθμίσετε τα λεπτά, πατήστε ξανά το πλήκτρο W + timer, στην οθόνη οι αριθμοί θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Επιλέξτε την επιθυμητή επιλογή πατώντας τα πλήκτρα + και -.

Για να ρυθμίσετε την ώρα κατά την οποία η συσκευή θα ενεργοποιηθεί, πατήστε το πλήκτρο W + timer, η οθόνη θα εμφανίσει τη λέξη OFF και οι αντίστοιχοι αριθμοί θα αρχίσουν να αναβοσβήνουν. Χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα + και - για να επιλέξετε την επιθυμητή ώρα. Πατήστε ξανά το πλήκτρο W + timer για να ορίσετε λεπτά και ορίστε την επιθυμητή επιλογή χρησιμοποιώντας τα πλήκτρα + και -.

Για να επιβεβαιώσετε τη ρύθμιση, πατήστε το πλήκτρο W + timer, σε αυτό το σημείο εμφανίζεται ο αριθμός 2 (Τρίτη) στην οθόνη. Προχωρήστε όπως περιγράφεται παραπάνω για να ενεργοποιήσετε και να απενεργοποιήσετε το χρονοδιακόπτη για τις υπόλοιπες ημέρες της εβδομάδας.

Για να ρυθμίσετε τη θερμοκρασία, πατήστε το πλήκτρο DELAY, η οθόνη θα εμφανίσει τον αριθμό 1 (Δευτέρα): χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα + και - για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία λειτουργίας. Πατήστε ξανά το πλήκτρο DELAY, η οθόνη δείχνει τον αριθμό 2 (Τρίτη): χρησιμοποιήστε τα πλήκτρα + και - για να ορίσετε την επιθυμητή θερμοκρασία λειτουργίας. Συνεχίστε έτσι μέχρι να ρυθμιστεί η θερμοκρασία για όλες τις ημέρες της εβδομάδας.

### Λειτουργία ανοιχτού παραθύρου

Αυτή η λειτουργία ενεργοποιεί τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας. Πατώντας το πλήκτρο AUTO στο τηλεχειριστήριο, στην οθόνη εμφανίζεται το εικονίδιο . Σε αυτήν τη λειτουργία, η συσκευή ανιχνεύει αμέσως και δυναμικά τη θερμοκρασία δωματίου. Σε περίπτωση πτώσης τουλάχιστον 3 °C σε λιγότερο από 1 λεπτό, η συσκευή θα σβήσει αυτόματα. Για να την ενεργοποιήσετε ξανά, είναι απαραίτητο να πατήσετε το πλήκτρο ON / OFF.

Για να απενεργοποιήσετε αυτήν τη λειτουργία, πατήστε ξανά το πλήκτρο AUTO στο τηλεχειριστήριο και βεβαιωθείτε ότι το εικονίδιο  στην οθόνη είναι απενεργοποιημένο.

### Λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης / απενεργοποίησης

Για να ρυθμίσετε τον χρόνο αυτόματης απενεργοποίησης / απενεργοποίησης, με τη λειτουργία σε κατάσταση αναμονής, πατήστε το πλήκτρο LOCK στο τηλεχειριστήριο και, στη συνέχεια, πατήστε DELAY: η οθόνη θα εμφανίσει την ένδειξη μαζί με το εικονίδιο I / W. Στο σημείο αυτό, πατήστε + ή - για να ορίσετε την ώρα κατά την οποία θα ενεργοποιηθεί η συσκευή, από 01 έως 24. Πατήστε ξανά DELAY, στην οθόνη θα εμφανιστεί το εικονίδιο II / H: πατήστε + ή - για να ορίσετε την ώρα κατά την οποία θα ενεργοποιηθεί η συσκευή απενεργοποίησης, από 01 έως 24.

**Σημείωση:** αφού πατήσετε το πλήκτρο DELAY, η επιλεγμένη ένδειξη θα αναβοσβήνει για περίπου 5 δευτερόλεπτα. Εάν δεν γίνει ρύθμιση εντός αυτού του χρονικού διαστήματος, η οθόνη θα σταματήσει να αναβοσβήνει και η συσκευή επιστρέφει σε κατάσταση αναμονής (πατήστε ξανά το πλήκτρο LOCK για επανεκκίνηση της ρύθμισης)

### Λειτουργία κλειδώματος για παιδιά

Όταν η συσκευή είναι απενεργοποιημένη (αλλά ο διακόπτης ON / OFF στο πίσω μέρος βρίσκεται στη θέση "I"), πατήστε το πλήκτρο LOCK στο τηλεχειριστήριο. Η οθόνη θα παραμείνει σβηστή και θα παραμείνει αναμμένη μόνο η λυχνία λειτουργίας. Σε αυτήν τη λειτουργία, η συσκευή δεν μπορεί να λειτουργήσει με διακόπτη λειτουργίας (στο πίσω μέρος) ούτε με τηλεχειριστήριο. Για να απενεργοποιήσετε το κλειδώμα, πατήστε ξανά το πλήκτρο LOCK.

### Καθαρισμός και συντήρηση

Πριν προχωρήσετε σε οποιαδήποτε εργασία καθαρισμού ή συντήρησης, φροντίστε να αποσυνδέσετε τη συσκευή από την πρίζα.

Καθαρίστε την εξωτερική επιφάνεια χρησιμοποιώντας ένα ελαφρώς βρεγμένο μαλακό πανί. Στεγνώστε καλά. Φροντίστε να αφαιρέσετε τυχόν σκόνη και βρωμιά από τις οπές του ανεμιστήρα και την πτέρυγα ταλάντωσης, για να αποφύγετε το ενδεχόμενο να φράξουν.

**⚠ Προειδοποίηση:** μην ψεκάζετε νερό ή απορρυπαντικά απευθείας μέσα στη συσκευή. Μην βυθίζετε τη συσκευή σε νερό ή άλλα υγρά.

### Τεχνικά δεδομένα

Ισχύς: 2000W

Είσοδος: 220-240V~ 50-60Hz

Για οποιουδήποτε λόγου βελτίωσης, η εταιρεία Berer διατηρεί το δικαίωμα να τροποποιήσει ή να βελτιώσει το προϊόν χωρίς καμία προειδοποίηση.



Η Ευρωπαϊκή Οδηγία 2011/65/EU σχετικά με τα απόβλητα ειδών ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού, προβλέπει ότι παλαιές οικιακές ηλεκτρικές συσκευές δεν πρέπει να απορρίπτονται μαζί με τα υπόλοιπα αστικά απόβλητα. Οι παλιές συσκευές πρέπει να συλλέγονται χωριστά, προκειμένου να βελτιστοποιηθεί η ανάκτηση και ανακύκλωση των υλικών που περιέχουν, καθώς και τη μείωση των επιπτώσεων στην ανθρώπινη υγεία και το περιβάλλον. Το σύμβολο διαγραμμένο “δοχείο αποβλήτων” στο προϊόν υπενθυμίζει σε σας την υποχρέωσή σας, πως όταν επιθυμείτε να πετάξετε τη συσκευή, πρέπει να συλλέγεται ξεχωριστά.

## ΌΡΟΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ

Αγαπητέ/ή πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν. Σε περίπτωση που το προϊόν που διαθέτετε απαιτεί service βάσει εγγύησης, επικοινωνήστε με το κεντρικό service μας.

**Για την αποφυγή της άσκοπης αναστάτωσης, σας συμβουλεύουμε να διαβάσετε προσεκτικά τα εγχειρίδια χρήστη πριν να επικοινωνήσετε με το service μας.**

Τα προϊόντα καλύπτονται με εγγύηση έναντι οποιουδήποτε κατασκευαστικού ελαττώματος για 2 χρόνια από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Εάν κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου το προϊόν αποδειχθεί ελαττωματικό λόγω ακαταλληλότητας υλικού ή ποιότητας εργασίας, το κεντρικό service θα επιδιορθώσει ή θα αντικαταστήσει (κατά την αποκλειστική του κρίση) το προϊόν βάσει των ορίων και συνθηκών που ορίζονται πιο κάτω, χωρίς χρέωση για την εργασία και τα ανταλλακτικά:

1. Η εγγύηση ισχύει υπό την προϋπόθεση ότι το προϊόν χρησιμοποιείται και συντηρείται σύμφωνα με τις οδηγίες της κατασκευαστικής εταιρείας.
1. Η εγγύηση παρέχεται μόνο με την προσκόμιση του προϊόντος μαζί με το αρχικό τιμολόγιο ή την απόδειξη αγοράς, όπου θα δηλώνεται η ημερομηνία αγοράς και ο τύπος του προϊόντος.
2. Η εγγύηση δεν θα ισχύσει σε περίπτωση :

Ζημίας που προκαλείται λόγω κακής χρήσης συμπεριλαμβανομένης, ενδεικτικά, της μη χρήσης του προϊόντος για το σκοπό για τον οποίο προορίζεται ή σύμφωνα με τις οδηγίες χρήστη που αφορούν τη σωστή χρήση και συντήρηση, καθώς και της εγκατάστασης ή χρήσης του προϊόντος χωρίς να τηρούνται τα ισχύοντα πρότυπα ασφαλείας στη χώρα που χρησιμοποιείται.

Ζημίας που προκαλείται λόγω ατυχημάτων, συμπεριλαμβανομένων, ενδεικτικά, κεραυνού, ύδατος, πυρός, κατάχρησης ή αμέλειας.

Μετατροπής, παραμόρφωσης, μη δυνατότητας ανάγνωσης ή αφαίρεσης του μοντέλου ή του σειριακού αριθμού από το προϊόν.

Ζημίας που προκαλείται από επιδιορθώσεις ή ρυθμίσεις που έχουν πραγματοποιηθεί από μη εξουσιοδοτημένα άτομα ή εταιρείες service.

Ελαττωμάτων σε οποιοδήποτε σύστημα με το οποίο έχει ενοποιηθεί ή χρησιμοποιείται το προϊόν.

Επικοινωνήστε με τον επίσημο διανομέα της beper στην χώρα σας ή με το τμήμα υποστήριξης της Beper στο e-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com)

Το οποίο θα προωθήσει το αίτημα σας στον επίσημο διανομέα της Beper της χώρας σας.

## **Instrucțiuni generale privind siguranța** **Citiți cu atenție instrucțiunile de folosire înainte de prima folosire a aparatului.**

Citiți cu atenție următoarele instrucțiuni, deoarece ele vă oferă informații utile de siguranță în legătură cu instalarea, folosirea și întreținerea și vă ajută să evitați posibilele accidente.

Îndepărtați ambalajul și asigurați-vă, că aparatul este intact, acordând atenție specială cablului de curent. Ambalajul conține (pungi de plastic, polistiren, etc.) nu au voie să fie accesibile pentru copii, pentru a-i feri de sursele de pericol.

Se recomandă să nu aruncați aceste ambalaje în gunoiul menajer, însă ele se pot transporta la centrul de colectare din apropiere sau cerând informații la primărie.

Înainte de conectarea aparatului asigurați-vă că tensiunea rețelei corespunde cu cea trecută pe plăcuța aparatului.

În cazul în care ștecherul nu este potrivit pentru priză dvs, acesta trebuie înlocuit cu altul potrivit de un personal calificat autorizat specializat, care ar trebui să se asigure, că secțiunea ștecherului cablului este potrivit pentru tensiunea aparatului dvs.

Pentru a scoate ștecherul din priză nu trageți niciodată de cablu, doar de ștecher.

Trebuie să vă asigurați că niciodată nu intră cablul în contact cu suprafețe fierbinți sau ascuțite.

Nu folosiți aparatul dacă cablul de curent este deteriorat. În cazul unei deteriorări, acesta trebuie înlocuit de producător, de un agent service sau orice altă persoană asemănătoare calificată autorizată pentru evitarea unui pericol.

Doar conectați aparatul la curent alternativ.

În general nu este recomandată folosirea prizelor multiple și/sau prelungitoarelor; dacă totuși folosirea lor este necesară, folosiți vă rugăm adaptoare simple sau multiple în conformitate cu regulile de siguranță în vigoare și limita maximă de putere trecută pe adaptorul multiplu să nu fie depășită.

Acest aparat poate fi folosit numai pentru scopul pentru care a fost creat.

Orice altă folosire se consideră a fi improprie și de asemenea periculoasă. Producătorul nu poate fi responsabil pentru niciun fel de deteriorare a aparatului apărută în urma folosirii improprie, greșite sau neatență.

Pentru a evita orice risc de încălzire, se recomandă să derulați complet cablul de rețea și să scoateți ștecherul din priză când nu îl folosiți. Înainte de curățare scoateți ștecherul din priză.

Pentru protecție împotriva electrocutării, nu cufundați cablul, ștecherul sau orice altă parte a aparatului în apă sau alte lichide.

Nu țineți aparatul cu mâinile sau picioarele ude.

Nu țineți aparatul când sunteți în picioarele goale.

Nu expuneți aparatul fenomenelor naturii cum sunt ploaia, vântul, ninsoarea.

Nu folosiți aparatul lângă materiale explozive, inflamabile, gaze, flăcări, încălzitoare.

Nu permiteți copiilor, persoanelor cu dizabilități sau oricărei persoane fără experiență sau abilitate tehnică să folosească aparatul dacă nu sunt supravegheați corespunzător. Este necesară supravegherea atentă când aparatul este folosit lângă sau de copii.

**Asigurați-vă, că al dvs copil nu se joacă cu aparatul. În cazul în care decideți să nu mai folosiți vreodată aparatul, faceți-l ireparabil tăind cablul de curent după scoaterea ștecherului din priză.**

**Deci toate părțile periculoase ale aparatului trebuie să fie făcute ireparabile, în special pentru copiii care s-ar putea juca cu aparatul.**

### **Avertizări pentru utilizare**

Acest aparat poate fi utilizat numai de copii în vârstă de 8 ani sau mai mari, și de persoane cu capacitățile fizice, senzoriale ori mentale reduse, ori de cei fără experiență și cunoștințe, cu condiția să primească instructajul complet în legătură cu utilizarea în siguranță a aparatului și riscurile legate de utilizarea acestuia.

Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul. Operațiunile de curățare și întreținere nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.

Copiii în vârstă de 3 ani sau mai mici nu se pot juca ori să rămână aproape de aparat, decât dacă sunt supravegheați constant.

Copiii cu vârsta cuprinsă între 3 și 8 ani pot doar porni și opri aparatul, cu condiția ca aparatul să fie așezat ori instalat în poziția sa normală de funcționare, iar copiii să fie ținuți sub supraveghere constantă, ori să primească instructajul complet legat de utilizarea în siguranță a aparatului și riscurile legate de utilizarea acestuia.

Aparatul este creat pentru a fi prins pe perete, și nu pentru a sta pe suprafețe; asigurați-vă că îl prindeți ferm pe perete. Nu utilizați aparatul lângă gaze combustibile ori explozive.

Nu acoperiți orificiile de ventilare și paletele oscilante în niciun fel.

Dacă cablul de alimentare este deteriorat, nu utilizați aparatul și luați legătura cu distribuitorul local pentru reparații și asistență.

Aparatul nu trebuie să fie instalat imediat sub o priză. Conectați aparatul la o priză cu împământare, cu capacitate 250V ~ 10A sau mai mult. Ștecherul și cablul de alimentare trebuie întotdeauna să fie în stare bună.

Deconectați aparatul de la priză când nu este utilizat o perioadă lungă de timp, ori în timpul operațiunii de curățare și întreținere.

În caz de orice funcționare eronată opriți imediat aparatul și deconectați-l de la priză.

Când aparatul este în funcțiune, evitați deschiderea și închiderea ușilor sau ferestrelor, pentru a asigura distribuirea rapidă și uniformă a căldurii în încăpere.

Telecomanda furnizată conține o baterie Lithium preinstalată. Țineți telecomanda și bateria sa în afara ariei de acces al copiilor.

**⚠ Avertizare: dacă este înghițită, bateria poate cauza arsuri interne, perforarea țesuturilor moi, și poate duce la posibile leziuni letale. Arsurile severe pot avea loc la 2 ore de la înghițire. Solicitați asistență medicală imediată dacă este suspectată ingestia.**

Nu lăsați copiii să înlocuiască bateria fără supravegherea unui adult. Nu expuneți bateria la temperaturi ridicate. Scoateți-o din telecomandă dacă nu este utilizată o perioadă lungă de timp.

Nu eliminați bateria epuizată prin deșeuri obișnuite; nu o aruncați în foc ori încercați să o ardeți. Respectați reglementările locale aplicabile pentru eliminarea corectă a bateriilor.

**⚠ Avertizare: unele părți ale aparatului pot deveni fierbinți în timpul funcționării, este necesar să aveți foarte mare grijă în prezența copiilor și a persoanelor vulnerabile.**

## Descrierea produsului Fig.A

1. Afişaj LED
2. Paletă oscilantă și orificiu de ventilare
3. Comutator de pornire/oprire (de pe spate)
4. Comutator de funcționare (de pe spate)

## Montare pe perete Fig.B

Pentru a evita orice posibilă daună asupra persoanelor și/sau obiectelor, montarea pe perete a aparatului ar trebui efectuată de un personal calificat profesional.

**⚠ Avertizare: asigurați-vă că nu există cabluri electrice ori țevi în punctele selectate pentru găurile de ancorare. Asigurați-vă că aparatul este fixat și montat ferm pe perete.**

**Notă: nu îndepărtați ștecherul și nu modificați cablul de curent în niciun caz; dacă se efectuează, aceste operațiuni duc la pierderea garanției.**

Efectuați două orificii la aprox. 2 metri de podea și lăsați cel puțin 30 cm de la colțuri și de la tavan.

Asigurați-vă că orificiile sunt suficient de mari pentru a se potrivi la șuruburi, însă nu prea mari pentru a împiedica să-și îndeplinească funcția.

Fixați cele 2 șuruburi și ancorele de perete, capul șuruburilor trebuie să rămână ieșite aprox. 10mm, astfel ca acestea să poată ține produsul; țineți aparatul strâns până șuruburile sunt fixate ferm.

## Pornire

După instalarea aparatului, și conectarea acestuia la priză, puneți comutatorul de pornire/oprire (de pe spate) pe poziția "I"; aparatul va emite un bip scurt, și va porni ecranul LED, afișând temperatura din încăperea și clipind pentru ca. 3 secunde.

Îndepărtați folia de protecție de pe baterie din interiorul telecomenzii pentru activare.

## Setarea orei și datei

Pe telecomandă, apăsați tasta LOCK, ecranul va afișa ora 00:00 și numărul "1".

Pentru setarea orei, apăsați tasta SET odată, pe ecran vor clipi numerele corespunzătoare; în acest punct alegeți ora cu + și - (de la 00 la 12).

Pentru a seta minutele, apăsați tasta SET din nou, pe ecran vor clipi numerele corespunzătoare; alegeți minutele utilizând + și - (de la 00 la 59).

Pentru a seta data, după programarea orei și a minutelor, apăsați din nou tasta SET: pe ecran, va clipi numărul "1"; selectați ziua corectă a săptămânii utilizând + și - (1=Monday=Luni; 2=Tuesday=Marți; 3=Wednesday=Miercuri; 4=Thursday=Joi; 5=Friday=Vineri; 6=Saturday=Sâmbătă; 7=Sunday=Duminică).

**Notă: după apăsarea tastei SET, indicatorul ales va clipi pentru aprox. 5 secunde; dacă nu se face nicio setare în acest timp, ecranul nu va mai clipi, iar aparatul va reveni în modul standby (apăsați din nou tasta SET pentru a reporni operațiunile de setare).**

## Funcționare

Porniți aparatul prin apăsarea tastei pornit/oprit de pe telecomandă; aparatul începe să funcționeze în modul ventilator (aparatul suflă aerul la temperatura camerei), iar pe ecran se aprinde iconița .

Prin apăsarea tastei MODE, se va activa modul de încălzire eco, iar pe ecran se va aprinde iconița .

Apăsați din nou tasta MODE, modul de încălzire confort va fi activat, iar ecranul va afișa iconița .

Prin apăsarea tastei MODE pentru ultima dată, se oprește funcția de încălzire, iar aparatul revine la modul ventilator (suflarea aerului la temperatura camerei), iar ecranul afișează indicatorul .

**Notă: apăsând comutatorul de funcționare de pe spatele aparatului, aparatul va activa automat modul de încălzire confort, iar ecranul va afișa iconițele  și .**

Aparatul este echipat cu un sistem de protecție care oprește aparatul în caz de supraîncălzire (de ex. în cazul în care orificiile de ventilare sunt înfundate). În cazul în care aparatul se oprește dintr-o dată, deconectați-l de la priză, lăsați-l să se răcească cel puțin 30 secunde și verificați starea acestuia; apoi reconectați-l și porniți-l din nou. Dacă această problemă persistă, contactați distribuitorul local pentru asistență.

### Setarea timer-ului de 24H

Cu aparatul pornit și în funcțiune, apăsați tasta 24H de pe telecomandă pentru setarea timer-ului pentru oprirea zilnică.

Timerul poate fi setat de la 01 la 24 ore, în pași de 1 oră.

Apăsați tasta 24H până ecranul afișează setarea dorită; ecranul va afișa de asemenea iconița D.

**Notă: cu selecția 00, timer-ul nu este activat.**

### Setarea temperaturii

Cu aparatul pornit și în funcțiune, setați temperatura prin apăsarea tastelor + sau – de pe telecomandă.

Temperatura poate fi setată de la 10°C până la 49°C; ecranul afișează iconița .

Când temperatura camerei detectată este mai redusă cu 2°C sau mai puțin decât temperatura setată, se activează automat modul de încălzire eco (1000W).

Când temperatura camerei detectată este cu 4°C mai redusă sau mai mult decât temperatura setată, se activează automat modul de încălzire confort (2000W).

Dacă temperatura detectată din încăperea este cu 1°C (sau mai puțin) mai redusă decât temperatura setată, se dezactivează modul de încălzire, iar aparatul suflă aer la temperatura camerei.

### Setarea timer-ului săptămânal

Cu aparatul pornit și în funcțiune, apăsați tasta W+timer de pe telecomandă, și selectați programul dorit cu tastele + și –.

Aparatul are 6 programe diferite disponibile.

De la P1 la P5 sunt programe presetate, bazate pe următorul tabel:

Week Program	1-Luni	2-Marti	3-Miercuri	4-Joi	5-Vineri	6-Sâmbătă	7-Duminică
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Mai e disponibil încă un program, P6, care poate fi personalizat în funcție de nevoile utilizatorului.

Când ecranul afișează P6, puteți continua cu setarea programului:

Apăsați tasta W+timer odată, ecranul afișează numărul "1" (Monday=Luni) și cuvântul ON=pornit, acum puteți seta ora la care aparatul va porni în aceea zi.

Apăsați W+timer pentru a doua oară, pentru a seta ora. Pe ecran vor începe să clipească numerele corespunzătoare; utilizați tastele + și – pentru a seta ora dorită. Pentru a seta minutele, apăsați din nou tasta W+timer, pe ecran vor începe să clipească numerele; alegeți opțiunea dorită prin apăsarea tastelor + și –.

Pentru a seta ora la care să se oprească aparatul, apăsați tasta W+timer, ecranul va afișa cuvântul OFF iar numerele corespunzătoare vor începe să clipească; utilizați tastele + și – pentru a selecta ora dorită. Apăsați din nou tasta W+timer pentru a seta minutele, și setați opțiunea dorită prin folosirea tastelor + și –.

Pentru confirmarea setării, apăsați tasta W+timer, în acest punct numărul 2 (Tuesday=marți) apare pe ecran; continuați precum este detaliat mai sus pentru a seta pornirea și oprirea pentru celelalte zile ale săptămânii.

Pentru setarea temperaturii, apăsați tasta DELAY, ecranul va afișa numărul 1 (Monday=Luni): utilizați tastele +și – pentru setarea temperaturii de funcționare dorită. Apăsați din nou tasta DELAY, ecranul afișează numărul 2 (Tuesday = Marți): utilizați tastele + și – pentru setarea temperaturii de funcționare dorită.

Continuați astfel până se setează temperatura pentru toate zilele săptămânii.

### Funcția fereastră deschisă

Această funcție activează modul de economisire a energiei, prin apăsarea tastei AUTO de pe telecomandă, pe ecran apare iconița . În acest mod, aparatul detectează imediat și dinamic temperatura din încăpere; dacă în mai puțin de 1 minut se detectează o scădere de cel puțin 3°C, aparatul se va opri automat. Pentru a-l reporni, este necesar să apăsați tasta pornit/oprit.

Pentru a dezactiva această funcție, apăsați tasta AUTO din nou, pe telecomandă, și asigurați-vă că iconița  de pe ecran se stinge.

### Funcția pornire/oprire automată

Pentru a seta pornirea/oprirea automată, apăsați tasta LOCK pe telecomandă cu aparatul în modul standby, iar apoi apăsați DELAY: ecranul va afișa indicatorul împreună cu iconița I/W. În acest punct apăsați + sau – pentru a seta ora în care aparatul va porni, de la 01 la 24. Apăsați din nou DELAY, ecranul va afișa iconița II/H: apăsați + ori – pentru a seta ora la care aparatul se va opri, de la 01 la 24.

**Notă: după apăsarea tastei DELAY, indicatorul ales va clipi ca. 5 secunde; dacă în acest timp nu se efectuează nicio setare, ecranul nu va mai clipi, iar aparatul intră înapoi în modul standby (apăsați din nou tasta LOCK pentru a reporni setarea).**

### Protecție copil

Când aparatul este oprit (însă comutatorul pornit/oprit de pe spate este pe poziția "I"), apăsați tasta LOCK de pe telecomandă, ecranul va rămâne oprit, și doar indicatorul luminos de funcționare va rămâne aprins. În acest mod, aparatul nu poate fi utilizat prin comutatorul de funcționare (de pe spate) nici de la telecomandă. Pentru a dezactiva blocarea, apăsați din nou tasta LOCK.

### Curățare și întreținere

Înainte de a efectua orice operațiune de curățare ori întreținere, asigurați-vă că deconectați aparatul de la priză. Curățați suprafața exterioară folosind un prosop moale ușor umezit; uscați temeinic. Asigurați-vă că îndepărtați orice urmă de praf și murdărie de pe orificiile de ventilație și palete oscilante, pentru a evita înfundarea periculoasă.

 **Avertizare: nu pulverizați apă sau detergenți direct în interiorul aparatului; nu cufundați aparatul în apă sau alte lichide.**

### Date tehnice

Putere: 2000W

Intrare: 220-240V~ 50-60Hz

**În scopul îmbunătățirii perspectivei Beper își rezervă dreptul de a modifica produsul în cauză fără notificare sau reconstruire.**



Directiva Europeană 2011/65/EU privind Deșeurile de echipamente electrice și electronice (DEEE), pretinde ca electrocasnicele să nu pot fi scoase din uz prin deșeurile normale nesortate. Aparatele vechi trebuie colectate separat pentru a optimiza restabilirea și reciclarea materialelor pe care le conține și pentru a reduce impactul asupra sănătății umane și asupra mediului. Simbolul tonnerului cu roți barate de pe produs vă amintește de obligația dvs referitoare la scoaterea din uz a unui aparat, și anume că acesta trebuie colectat separat.

### **CERTIFICAT DE GARANȚIE**

Acest aparat a fost verificat în fabrică. De la data achiziționării originale se aplică o garanție de 24 luni la material și defecte de producție. Bonul fiscal trebuie predat împreună cu certificatul de garanție în cazul unei reclamații.

**Garanția este valabilă numai cu un certificat de garanție și bon fiscal pe care apare data achiziționării și modelul aparatului.**

Pentru orice asistență tehnică, vă rugăm contactați direct vânzătorul sau sediul nostru central pentru a păstra eficiența aparatului și pentru a NU anula garanția.

### **CONDIȚII DE GARANȚIE**

Dacă aparatul prezintă defecțiuni ale materialelor defecte și/sau producție în timpul perioadei de garanție, noi vă garantăm reparația gratuită în condițiile în care:

- Aparatul a fost folosit corespunzător și conform scopului pentru care a fost creat.
- Aparatul nu a fost modificat.
- Bonul fiscal trebuie prezentat.
- Uzura normală și excesivă nu face obiectul garanției.

De aceea orice parte care ar putea fi ruptă accidental sau prezintă semne vizibile de uzură la produsele consumabile (precum la lămpi, baterii, elemente de încălzire ...) părțile estetice sunt excluse din garanție și orice defect rezultat din nerespectarea regulilor privind utilizarea, neglijența în folosire și/sau întreținerea aparatului, nepăsare, greșeală sau instalare improprie, deteriorare în timpul transportului și orice altă deteriorare neatribuibile pentru furnizor.

Pentru orice defecțiune care nu poate fi reparată în perioada de garanție, aparatul va fi înlocuit gratuit. În orice caz, dacă partea care trebuie înlocuită din cauza defecțiunilor, ruperii sau funcționării eronate este un accesoriu și/sau o parte detașabilă a produsului, Beper își rezervă dreptul de a înlocui numai partea defectată și nu întreg produsul.

Chiar și după expirarea garanției acordăm întotdeauna atenție reparațiilor aparatelor defectate. Pentru suport tehnic și/sau reparații după perioada de garanție ne puteți contacta direct la adresa de mai jos:

Contactați distribuitorul din țara dvs. Sau departamentul de vânzări Beper.

E-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) care va trimite mai departe ancheta la distribuitorul dvs.

## **Všeobecné bezpečnostní informace**

### **Před prvním použitím zařízení si pozorně přečtěte tyto pokyny.**

Přečtěte si pečlivě následující pokyny, protože vám poskytují užitečné bezpečnostní informace o instalaci, používání a údržbě a pomohou vám vyhnout se chybám a možným nehodám.

Odstraňte ochranný obal a ujistěte se, že je spotřebič neporušený. Prvky balení (plastové sáčky, polystyren, atd.) by se neměli dostat k dětem, mohou být pro ně nebezpečné.

Obalový materiál odevzdejte ve sběrném dvoře nebo uložte na místo určené obcí pro sběr tříděného odpadu. Tímto místem jsou většinou sběrné kontejnery.

Před připojením zařízení se ujistěte, že napětí v zásuvce odpovídá napětí uvedenému na výrobku. Zařízení může být poškozeno, pokud si napětí neodpovídá.

Pokud zástrčka nepasuje do vaší zásuvky, nechte si ji vyměnit za jinou kvalifikovaným pracovníkem, který také zkontroluje, jestli jsou vaše zásuvky vhodné k napájení tohoto přístroje.

Neodpojujte spotřebič od zásuvky tahem za síťový kabel, hrozí nebezpečí poškození síťového kabelu či zásuvky. Kabel odpojujte od zásuvky tahem za vidlici síťového kabelu.

Nepokládejte síťový kabel spotřebiče v blízkosti horkých ploch, nebo přes ostré předměty.

Dbejte na to, aby síťový kabel nevisel přes okraj pracovní plochy, protože to může vést k nehodám, např. za něj mohou zatáhnout malé děti.

Nepoužívejte přístroj s poškozeným síťovým kabelem. Je-li přívodní vedení tohoto přístroje poškozeno, musí být vyměněno výrobcem, jeho servisem nebo podobně kvalifikovanou osobou, aby se předešlo ohrožení.

Přístroj připojujte pouze na střídavý proud s napětím podle typového štítku.

V případě použití prodlužovacích kabelů musí být tyto kabely vhodné pro napájení zařízení, aby nedošlo k ohrožení obsluhy a byla zabezpečena bezpečnost prostředí, ve kterém je přístroj používán. Nevhodné prodlužovací kabely mohou způsobit provozní anomálie.

Tento přístroj je určen pouze pro jeho zvláštní účel. Jakékoliv jiné použití je považováno za nevhodné a tedy nebezpečné. Výrobce nemůže být zodpovědný za jakékoliv škody vyplývající z nesprávného, špatného či neopatrného použití. Toto zařízení je určeno pouze pro domácí potřebu.

Abyste předešli riziku vznícení, úplně rozmotejte přívodní šňůru a také vypojte spotřebič ze zásuvky, pokud jej nepoužíváte.

Po použití a před čištěním výrobek vždy vypojte ze zásuvky.

Pro ochranu proti úrazu elektrickým proudem nedávejte a nepokládajte kabel nebo jiné části přístroje do vody nebo jiných tekutin.

Nedotýkejte se přístroje mokřýma rukama nebo nohama.

Nevystavujte přístroj působení atmosférických vlivů jako např. déšť, vítr nebo sníh.

Nepoužívejte přístroj v blízkosti výbušnin, vysoce hořlavých materiálů, plynů, hořících plamenů nebo ohříváčů.

Tento spotřebič není určen pro osoby (včetně dětí) se sníženou fyzickou, smyslovou nebo mentální schopností nebo osobám s omezenými zkušenostmi a znalostmi, pokud nad nimi není veden odborný dohled nebo podány instrukce zahrnující použití tohoto spotřebiče osobou odpovědnou za jejich bezpečnost. Zvláštní dohled je vyžadován, pokud je přístroj používán v blízkosti dětí nebo přímo dítětem.

**Pokud se rozhodnete přístroj dále nevyužívat, odpojte jej od napětí a přeřízněte napájecí kabel, aby se přístroj stal nefunkčním. Učiňte také nefunkčními nebezpečné části výrobku, zejména kvůli dětem, které si mohou s výrobkem hrát.**

### Upozornění

Toto zařízení mohou používat děti starší 8 let, osoby se sníženými fyzickými, citlivými nebo mentálními schopnostmi nebo s nedostatkem zkušeností a znalostí, pakliže jim byly poskytnuty úplné pokyny týkající se bezpečného používání spotřebič a rizika související s jeho používáním. Děti si se spotřebičem nesmí hrát. Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru.

Děti ve věku 3 let nebo mladší si nemohou hrát nebo zůstat v blízkosti spotřebiče, pokud nejsou pod neustálým dohledem.

Děti ve věku od 3 do 8 let mohou spotřebič zapínat a vypínat pouze za předpokladu, že je spotřebič umístěn nebo nainstalován v normální provozní poloze a že jsou děti pod přísným dohledem.

Spotřebič je navržen tak, aby byl zavěšen na zeď, a ne aby stál na zemi; nezapomeňte jej bezpečně připevnit na zeď. Nepoužívejte spotřebič v blízkosti hořlavých nebo výbušných plynů.

**⚠ Varování: V žádném případě nezakrývejte otvory pro ventilátor a otočné křídlo.**

Pokud je napájecí kabel poškozen, nepoužívejte spotřebič a požádejte o opravu a pomoc místního distributora.

Spotřebič nesmí být instalován bezprostředně pod zásuvkou. Připojte spotřebič do uzemněné zásuvky o kapacitě 250 V ~ 10 A nebo vyšší. Zástrčka a napájecí kabel musí být vždy v dobrém stavu.

Pokud přístroj delší dobu nepoužíváte nebo během čištění a údržby, odpojte jej ze zásuvky.

V případě poruchy okamžitě vypněte spotřebič a odpojte jej ze zásuvky.

Když je spotřebič funkční, vyvarujte se otevírání a zavírání dveří nebo oken, abyste zajistili rychlé a rovnoměrné rozložení tepla po místnosti.

**⚠ Varování: některé části spotřebiče se mohou během provozu opravdu zahřát, je třeba věnovat mimořádnou pozornost přítomnosti dětí nebo zranitelných osob.**

**⚠ Varování: spotřebič není vybaven zařízením k regulaci teploty v místnosti. Nepoužívejte spotřebič v malých místnostech, pokud jsou obsazeny osobami, které nemohou zůstat místnost samy a bez dozoru, je třeba zajistit stálý dohled.**

Dodávané dálkové ovládání obsahuje předinstalovanou lithiovou baterii. Dálkový ovladač a jeho baterii udržujte mimo dosah dětí.

**⚠ Varování: při požití může baterie způsobit vnitřní popáleniny, perforaci měkkých tkání a vést k potenciálně smrtelným zraněním. Těžké popáleniny mohou nastat do 2 hodin od polknutí. V případě podezření na požití okamžitě vyhledejte lékařskou pomoc.**

Nenechte děti vyměnit baterii bez dozoru dospělých.

Nevystavujte baterii vysoké teplotě. Pokud jej nebudete delší dobu používat, vyjměte jej z dálkového ovladače.

Nevyhazujte vybitou baterii do běžného odpadu; neházejte do ohně ani se ho nepokoušejte spálit.

**Popis produktu Obr.A**

1. LED displej
2. Otočné křídlo a otvor pro ventilátor
3. Vypínač ON / OFF (ZAPNUTO/VYPNUTO, vzadu)
4. Spínač provozu (vzadu)

**Montáž na zeď Obr.B**

Aby se zabránilo jakémukoli možnému poškození osob a / nebo předmětů, měla by montáž na stěnu provádět odborně vyškolená osoba.

**⚠ Varování: ujistěte se, že v místech vybraných pro ukotvení výrobku nejsou žádné elektrické kabely nebo potrubí. Ujistěte se, že je spotřebič bezpečně ukotven a připevněn ke zdi.**

**Poznámka: Neodpojujte zástrčku a žádným způsobem neupravujte napájecí kabel; jsou-li provedeny, vedou tyto operace ke ztrátě záručních podmínek.**

Vyvrtejte dvě díry na cca. 2 metry od podlahy a nejméně 30 cm od rohů a od stropu.

Ujistěte se, že otvory jsou dostatečně široké, aby se do nich vešly šrouby, ale ne příliš široké, tedy volné a příliš velké, což by komplikovalo ukotvení.

Připevněte 2 šrouby a kotvy ke stěně, hlava šroubů musí vyčnívat asi o 10 mm, aby mohly podírat výrobek; držte zařízení pevně, dokud nejsou šrouby bezpečně utažené.

**Zapnutí**

Po instalaci a připojení spotřebiče do zásuvky umístěte vypínač ON / OFF (vzadu) do polohy „I“; spotřebič vydá krátké pípnutí a rozsvítí se LED displej, který ukazuje pokojovou teplotu a bliká asi 3 sekundy.

Aktivujte dálkové ovládání odstraněním ochranné fólie z baterie uvnitř dálkového ovladače.

**Nastavení data a času**

Na dálkovém ovládání stiskněte klávesu LOCK, na displeji se zobrazí čas 00:00 a číslo „1“.

Chcete-li nastavit čas, stiskněte jednou tlačítko SET, na displeji budou blikat odpovídající čísla; v tomto okamžiku pomocí + a - vyberte hodinu (od 00 do 12).

Pro nastavení minut stiskněte znovu tlačítko SET, na displeji budou blikat odpovídající čísla; pomocí + a - vyberte minuty (od 00 do 59).

Chcete-li nastavit datum, po naprogramování hodin a minut stiskněte znovu tlačítko SET: na displeji bude blikat číslo „1“; pomocí + a - vyberte správný den v týdnu (1 = pondělí; 2 = úterý; 3 = středa; 4 = čtvrtek; 5 = pátek; 6 = sobota; 7 = neděle).

**Poznámka: po stisknutí klávesy SET bude vybraný indikátor blikat asi 5 sekund; pokud během této doby neprovedete žádné nastavení, displej přestane blikat a spotřebič se vrátí do pohotovostního režimu (opětovným stisknutím tlačítka SET restartuje nastavení).**

**Provoz**

Zapněte spotřebič stisknutím tlačítka ON / OFF na dálkovém ovladači; spotřebič začne pracovat v režimu ventilátoru (je vyfukován vzduch o pokojové teplotě) a na displeji se rozsvítí ikona .

Stisknutím tlačítka MODE se aktivuje režim ekologického vytápění a na displeji se rozsvítí ikona .

Opětovným stisknutím tlačítka MODE se aktivuje režim komfortního vytápění a na displeji se zobrazí ikona .

Posledním stisknutím tlačítka MODE se funkce vytápění vypne a spotřebič se vrátí do režimu ventilátoru (fouká vzduch při pokojové teplotě) a na displeji se zobrazí indikátor .

**Poznámka: Stisknutím provozního spínače na zadní straně spotřebiče se spotřebič automaticky aktivuje v režimu komfortního vytápění a na displeji se zobrazí ikony  a .**

Spotřebič je vybaven ochranným systémem, který vypíná spotřebič v případě přehřátí (např. v případě ucpání otvorů ventilátoru). Pokud se spotřebič náhle vypne, odpojte jej ze zásuvky, nechejte jej alespoň 30 sekund vychladnout a zkontrolujte jeho stav; poté jej znovu připojte ke konektoru a znovu jej zapněte. Pokud tento problém přetrvává, požádejte o pomoc místního distributora.

### Nastavení časovače 24H

Když je spotřebič zapnutý a funkční, stisknutím tlačítka 24H na dálkovém ovládnání nastavte časovač pro denní vypínání.

Časovač lze nastavit od 1 do 24 hodin v 1hodinových intervalech.

Stiskněte tlačítko 24H, dokud se na displeji nezobrazí požadované nastavení; na displeji se také zobrazí ikona D.

**Poznámka: s volbou 00 - časovač není aktivován.**

### Nastavení teploty

Když je spotřebič zapnutý a funkční, nastavte teplotu stisknutím tlačítek + nebo - na dálkovém ovládnání.

Teplota může být nastavena od 10 ° C do 49 ° C; na displeji se zobrazí ikona .

Když je zjištěná pokojová teplota o 2 nebo méně stupňů nižší než nastavená teplota, automaticky se aktivuje režim vytápění econ (1 000 W).

Když je zjištěná pokojová teplota o 4 nebo více stupňů nižší než nastavená teplota, automaticky se aktivuje komfortní režim vytápění (2 000 W).

Pokud je zjištěná pokojová teplota o 1 ° C (nebo méně) nižší než nastavená teplota, režim topení se deaktivuje a spotřebič vyfukuje vzduch při pokojové teplotě.

### Nastavení týdenního časovače

Když je spotřebič zapnutý a funkční, stiskněte tlačítko časovače W + na dálkovém ovladači a vyberte požadovaný program pomocí tlačítek + a -.

K dispozici je 6 různých programů.

P1 až P5 jsou přednastavené programy na základě následující tabulky:

Týden Program	1 Pondělí	2 Úterý	3 Středa	4 Čtvrtek	5 Pátek	6 Sobota	7 Neděle
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

K dispozici je ještě jeden program, P6, který lze přizpůsobit podle potřeb uživatele.

Když se na displeji zobrazí P6, je možné pokračovat v nastavení programu:

Stiskněte jednou tlačítko W+timer, na displeji se zobrazí číslo „1“ (pondělí) a slovo ON, nyní je možné nastavit čas, kdy se spotřebič v tento den zapne.

Stiskněte podruhé časovač W+timer a nastavte hodinu. Na displeji začnou blikat odpovídající čísla; použijte klávesy + a - pro nastavení požadované hodiny. Chcete-li nastavit minuty, stiskněte znovu tlačítko časovače W+timer, na displeji začnou blikat čísla; vyberte požadovanou možnost stisknutím kláves + a -.

Chcete-li nastavit čas, kdy se spotřebič vypne, stiskněte tlačítko časovače W+timer, na displeji se zobrazí slovo OFF a příslušná čísla začnou blikat; pomocí kláves + a - vyberte požadovanou hodinu. Opětovným stisknutím tlačítka W+timer nastavíte minuty a pomocí kláves + a - nastavíte požadovanou možnost.

Pro potvrzení nastavení stiskněte tlačítko časovače W+timer, v tomto okamžiku se na displeji zobrazí číslo 2 (úterý); jak je uvedeno výše, zapněte a vypněte časovač pro ostatní dny v týdnu.

Chcete-li nastavit teplotu, stiskněte tlačítko DELAY, na displeji se zobrazí číslo 1 (pondělí); pomocí tlačítek + a - nastavte požadovanou provozní teplotu. Stiskněte znovu tlačítko DELAY, na displeji se zobrazí číslo 2 (úterý);

pomocí tlačítek + a - nastavte požadovanou provozní teplotu. Taktok pokračujte, dokud není nastavena teplota pro všechny dny v týdnu.

### Funkce otevřeného okna

Tato funkce aktivuje režim úspory energie. Stisknutím tlačítka AUTO na dálkovém ovládacím se na displeji zobrazí ikona . V tomto režimu spotřebič okamžitě a dynamicky detekuje pokojovou teplotu; pokud je detekován pokles alespoň o 3 ° C za méně než 1 minutu, spotřebič se automaticky vypne. Pro jeho opětovné zapnutí je nutné stisknout klávesu ON / OFF.

Chcete-li tuto funkci deaktivovat, stiskněte znovu tlačítko AUTO na dálkovém ovladači a ujistěte se, že se ikona na  displeji vypne.

### Funkce automatického zapnutí / vypnutí

Chcete-li nastavit čas automatického zapnutí / vypnutí, stiskněte v pohotovostním režimu spotřebiče klávesu LOCK na dálkovém ovladači a poté stiskněte DELAY: na displeji se zobrazí indikátor spolu s ikonou I / W. V tomto okamžiku stiskněte + nebo - pro nastavení času, ve kterém se spotřebič zapne, od 01 do 24. Stiskněte znovu DELAY, na displeji se zobrazí ikona II / H: stiskněte + nebo - pro nastavení času, ve kterém bude spotřebič vypnut, od 01 do 24.

**Poznámka: po stisknutí klávesy DELAY bude vybraný indikátor blikat asi 5 sekund; pokud během této doby neprovedete žádné nastavení, displej přestane blikat a spotřebič se vrátí do pohotovostního režimu (opětovným stisknutím tlačítka LOCK restartujete nastavení).**

### Dětská pojistka

Když je spotřebič vypnutý (ale spínač ON / OFF vzadu je v poloze „I“), stiskněte tlačítko LOCK na dálkovém ovládacím, displej zůstane vypnutý a zůstane svítit pouze provozní kontrolka. V tomto režimu nelze spotřebič ovládat provozním spínačem (vzadu) ani dálkovým ovládacím. Chcete-li deaktivovat zámek, stiskněte znovu klávesu LOCK.

### Čištění a údržba

Před zahájením jakéhokoli čištění nebo údržby nezapomeňte odpojit spotřebič ze zásuvky. Očistěte vnější povrch mírně navlhčeným měkkým hadříkem; důkladně osušte. Ujistěte se, že jste z otvorů ventilátoru a otočného křídla odstranili veškerý prach a nečistoty, aby nedošlo k nebezpečnému ucpání.

**⚠ Varování: nestříkejte vodu nebo čisticí prostředky přímo dovnitř spotřebiče; neponořujte zařízení do vody nebo jiných tekutin.**

### Technická data

Výkon: 2000 W

Vstup: 220-240V~ 50-60Hz

**Z důvodu vylepšení si společnost Beper vyhrazuje právo produkt upravovat nebo vylepšovat bez předchozího upozornění.**



Evropská směrnice 2011/65 / EU o odpadních elektrických a elektronických zařízeních (OEEZ), vyžaduje, aby staré domácí elektrické spotřebiče nebyly odkládány do běžného netříděného komunálního odpadu. Staré spotřebiče musí být shromažďovány odděleně za účelem optimalizace obnovy a recyklace materiálů, které obsahují, a snížení dopadu na lidské zdraví a životní prostředí. Symbol "Přeškrtnuté popelnice" na výrobku vás upozorňuje na povinnost, že při likvidaci spotřebiče musí být shromažďovány odděleně.

## **OBECNÉ PODMÍNKY ZÁRUKY**

Tento spotřebič byl zkontrolován v továrně. Od data původního nákupu se na materiálové a výrobní vady vztahuje záruka 24 měsíců. Záruční doba začíná běžet od data nabytí spotřebiče koupí, jak je uvedeno na záručním listu (popř. účtence) nebo fakturu a potvrzeném razítkem prodejce. Práva odpovědnosti za vady lze uplatňovat u prodejce, u kterého byl výrobek zakoupen.

Záruka je platná pouze se záručním listem nebo s dokladem o koupi (daňový doklad) s uvedením data nákupu a modelu spotřebiče. Pokud potřebujete technickou pomoc, obraťte se na prodejce nebo na naše ústředí, aby se zachovala efektivita zařízení a aby se záruka nezrušila. Jakékoli zásahy na tomto zařízení neoprávněnými osobami automaticky ruší záruku.

## **ZÁRUČNÍ PODMÍNKY**

Pokud se na zařízení během záruční doby projeví vady v důsledku vadného materiálu a / nebo výroby, garantujeme bezplatnou opravu za předpokladu, že:

- Spotřebič byl používán správně a pro účel, pro který byl určen.
- Zařízení nebylo poškozeno a bylo pravidelně a správně udržováno.
- Byl předložen doklad o koupi.

Záruka se nevztahuje na opotřebení věci (výrobku) způsobené jejím obvyklým používáním. (§ 619 odst. 2 Občanského zákoníku). Záruka se též nevztahuje na závady výrobku, způsobené jiným, než obvyklým používáním výrobku.

Za obvyklé používání v tomto smyslu firma BEPER považuje zejména, pokud výrobek:

Je používán pouze k účelu, ke kterému je určen a který je popsán v příloženém návodu k použití. Pouze návod v českém jazyce vydaný firmou BEPER je pro spotřebitele závazný.

Je používán a správně udržován podle tohoto návodu, používán šetrně, pozorně a nepřetěžován.

Je používán v čistém, bezprašném a nezakouřeném prostředí, je chráněn pouzdem nebo krytkou, pokud je přiložena. Výrobek je určen výhradně pro jiný účel než pro podnikání s tímto výrobkem.

Je používán za pokojové teploty, dostatečného větrání a s nezakrytými větracími otvory.

Nebyl vystaven nepříznivému vnějšímu vlivu, např. slunečnímu a jinému záření či elektromagnetickému poli, vniknutí tekutiny, vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodnému vniknutí předmětu, přepětí v síti, přepětí nebo zkratu na vstupech či výstupech, napětí vzniklému při elektrostatickém výboji (včetně blesku), chybnému napájecímu nebo vstupnímu napětí a nevhodné polaritě tohoto napětí, vlivu chemických procesů např. použitých napájecích článků apod.

Nebyl udržován a čištěn nevhodnými způsoby nebo nesprávně použitými čistícími prostředky (např. chemický a mechanický vliv).

Nebyly kýmkoliv provedeny úpravy, modifikace, změny konstrukce nebo adaptace ke změně nebo rozšíření funkcí výrobku oproti zakoupenému provedení nebo pro možnost jeho provozu v jiné zemi, než pro kterou byl navržen, vyroben a schválen.

Je používán s doporučeným čistým neopotřebovaným příslušenstvím a je mu pravidelně vyměňováno příslušenství, podléhající rychlejšímu opotřebení (např. baterie). Firma BEPER nenese odpovědnost za nesprávný chod a případné vady výrobku vzniklé vlivem použitého příslušenství a náplní jiných výrobců, stejně jako použitím poškozeného, opotřebovaného a znečištěného příslušenství a náplní.

Není mechanicky, tepelně nebo chemicky poškozen; neměl sejmутý ochranný kryt, nemá odstraněny nebo smazány štítky, poškozeny plomby a šrouby nebo není poškozen otřesy pádem, teplem, tekutinou (i z baterií), zlomením nebo přetržením kabelu, konektoru, spínače, krytu či jiné části, včetně poškození v průběhu přepravy od okamžiku zakoupení a předání výrobku ze strany prodávajícího.

Je používán v souladu se zákony, technickými normami a bezpečnostními předpisy platnými v České republice, a též na vstupy výrobku je připojeno napětí odpovídající těmto normám a charakteru výrobku.

Je používán s intenzitou a v prostředí odpovídajícím provozu v domácnosti.

Záruka se nevztahuje na žádnou část, která by mohla být náhodně rozbitá nebo měla viditelné známky použití v spotřebních výrobcích (jako jsou lampy, baterie, topné články a podobně), a jakákoliv závada způsobená nedodržením pravidel z neznalosti při používání a / nebo údržbě spotřebiče, nedbalostí, nesprávném použití nebo nesprávné instalaci, poškozením při přepravě a jakýchkoliv jiných škod, které nelze dodavateli přičíst.

Pokud bude mít výrobek vadu, kterou je možno rychle a bez následků odstranit, vyhrazuje si společnost Beper právo řešit reklamační nárok spotřebitele jejím odstraněním (opravou) nebo výměnou části výrobku. Nárok na výměnu věci při výskytu odstranitelné vady vzniká spotřebiteli pouze v případě, že to není vzhledem k povaze vady neúměrné.

Kontaktujte distributora ve vaší zemi případně kontaktujte prodejní oddělení Beper, e-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com), který předá váš požadavek na lokálního distributora.

## **Algemeen veiligheidsadvies**

### **Lees de gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat voor de eerste keer in gebruik neemt.**

Lees de volgende instructies aandachtig door aangezien ze nuttige veiligheidsinformatie bevatten over de installatie, het gebruik en het onderhoud. Hiermee kunt u ongevallen en ongelukken voorkomen.

Verwijder de verpakking en controleer of het apparaat volledig intact is. De onderdelen van de verpakking (plastic zakken, polystyreen, enz.) mogen niet in het bezit komen van kinderen ten einde hen te beschermen tegen gevaren.

We raden u aan om dit verpakkingsmateriaal niet met het huisafval weg te gooien maar om het, in verband met vernietiging of verwerking, af te leveren op het juiste verzamelpunt. Hiertoe kunt u informatie opvragen bij het management van de Vuilverwerking van uw gemeente.

Controleer, voordat u het apparaat aansluit, of de netspanning overeenkomt met de gegevens op het etiket.

Als de stekker niet in het stopcontact past, laat dan een geschikte stekker monteren door een gekwalificeerde persoon die er ook voor kan zorgen dat de aansluitkabels van het stopcontact geschikt zijn voor het gebruik van uw apparaat.

Trek nooit aan het netsnoer om de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Zorg ervoor dat het netsnoer nooit in contact komt met hete of scherpe oppervlakken.

Gebruik dit apparaat niet als het netsnoer beschadigd is. In geval van schade moet het netsnoer, om gevaar te voorkomen, worden vervangen door de fabrikant, zijn onderhoudsvertegenwoordiger of soortgelijke gekwalificeerde personen.

Sluit dit apparaat alleen aan op wisselstroom.

Over het algemeen wordt het gebruik van adapters met meerdere connectoren en/ of verlengingsunits niet aanbevolen; mochten deze toch nodig zijn, gebruik dan alleen enkelvoudige of multi-adapters en verlengingsunits in overeenstemming met de van kracht zijnde veiligheidsregels, waarbij ervoor gezorgd dient te worden dat de limiet, zoals aangegeven op de enkelvoudige adapters en de verlengingsunits, de maximale vermogenslimiet zoals aangegeven op de multi-adapter niet overschrijdt.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Dit apparaat dient alleen te worden gebruikt voor het daarvoor bestemde doel.

Elk ander gebruik moet als ongepast en dus gevaarlijk worden beschouwd. De fabrikant kan niet aansprakelijk worden gesteld voor schade die voortvloeit uit onjuist, verkeerd of onzorgvuldig gebruik.

Om elk risico op oververhitting te voorkomen, wordt aangeraden het netsnoer volledig af te rollen en het apparaat los te koppelen wanneer het niet wordt gebruikt.

Haal de stekker altijd uit het stopcontact voordat u het apparaat schoonmaakt.

Ter voorkoming van elektrische schokken mag u het snoer, de stekker of onderdelen van het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.

Raak het apparaat niet aan met natte handen of voeten.

Raak het apparaat niet aan met blote voeten.

Stel het apparaat niet bloot aan weersinvloeden zoals regen, wind, sneeuw en hagel.

Gebruik het apparaat niet in de buurt van explosieven, licht ontvlambare stoffen, gassen, vuur en kachels.

Sta niet toe dat kinderen, mensen met een handicap, of mensen zonder ervaring of technische bekwaamheid het apparaat zonder begeleiding gebruiken. Wanneer een apparaat door of in de buurt van kinderen wordt gebruikt is nauwgezet toezicht noodzakelijk.

Zorg ervoor dat kinderen niet met dit apparaat gaan spelen.

Als u van plan bent om het apparaat nooit meer te gebruiken, maak het dan onbruikbaar door de voedingskabel door te snijden nadat u de stekker uit het stopcontact heeft gehaald.

**Zorg er ook voor dat alle gevaarlijke onderdelen onbruikbaar worden gemaakt, met name met het oog op kinderen die met het apparaat zouden kunnen gaan spelen.**

## Waarschuwingen voor gebruik

Dit toestel mag uitsluitend worden gebruikt door kinderen van 8 jaar of ouder, en door personen met beperkte fysieke, gevoelige of mentale capaciteiten, of met een gebrek aan ervaring en kennis, op voorwaarde dat zij volledige instructies hebben gekregen betreffende het veilige gebruik van het toestel en de risico's die aan het gebruik ervan zijn verbonden.

Kinderen mogen niet met het apparaat spelen. Schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Kinderen van 3 jaar of jonger mogen niet spelen of in de buurt van het apparaat blijven, tenzij ze onder voortdurend toezicht staan.

Kinderen van 3 tot 8 jaar mogen het apparaat alleen aan- en uitzetten als het apparaat in de normale gebruikspositie is geplaatst of geïnstalleerd en de kinderen onder toezicht staan of volledige instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de risico's die aan het gebruik ervan zijn verbonden.

Het apparaat is ontworpen om aan de muur te worden opgehangen, en niet om op oppervlakken te staan; zorg ervoor dat het stevig aan de muur wordt bevestigd. Gebruik het toestel niet in de buurt van brandbare of explosieve gassen.

De ventilatoropeningen en de zwenkvlugel mogen op geen enkele manier worden afgedekt.

Als het netsnoer beschadigd is, mag u het toestel niet gebruiken en moet u contact opnemen met uw plaatselijke verdeler voor reparatie en hulp.

Het apparaat mag niet direct onder een stopcontact worden geïnstalleerd. Sluit het toestel aan op een geaard stopcontact, met een capaciteit van 250V ~ 10A of hoger. De stekker en het netsnoer moeten altijd in goede staat verkeren.

Trek de stekker uit het stopcontact als u het apparaat langere tijd niet gebruikt, of tijdens schoonmaak- en onderhoudswerkzaamheden.

In geval van storingen dient u het apparaat onmiddellijk uit te schakelen en de stekker uit het stopcontact te trekken.

Vermijd tijdens de werking van het toestel deuren of ramen te openen of te sluiten, om een snelle en gelijkmatige verdeling van de warmte in de kamer te garanderen.

De meegeleverde afstandsbediening bevat een voorgeïnstalleerde lithiumbatterij. Houd de afstandsbediening en de batterij uit de buurt van kinderen.

**⚠ Waarschuwing: als de batterij wordt ingeslikt, kan dit inwendige brandwonden en perforatie van zachte weefsels veroorzaken, en leiden tot mogelijk dodelijke verwondingen. Ernstige brandwonden kunnen binnen 2 uur na inslikken ontstaan. Roep onmiddellijk medische hulp in als het vermoeden bestaat dat de batterij is ingeslikt.**

Laat kinderen de batterij niet zonder toezicht van een volwassene vervangen.

Stel de batterij niet bloot aan hoge temperaturen. Verwijder de batterij uit de afstandsbediening als deze lange tijd niet wordt gebruikt. Gooi de lege batterij niet bij het normale huisvuil, gooi het niet in het vuur en probeer het niet te verbranden. Volg de geldende plaatselijke voorschriften voor de correcte verwijdering van batterijen.

**⚠ Waarschuwing: sommige delen van het apparaat kunnen zeer heet worden tijdens het gebruik, het is noodzakelijk om uiterst voorzichtig te zijn in de aanwezigheid van kinderen en kwetsbare personen.**

#### **Beschrijving van het product Fig.A**

1. LED-scherm
2. Zwenkvlugel en ventilatoropening
3. ON/OFF schakelaar (aan de achterkant)
4. Bedieningsschakelaar (achteraan)

#### **Wandmontage Fig.B**

Om mogelijke schade aan personen en/of voorwerpen te voorkomen, dient de wandmontage van het apparaat te worden uitgevoerd door professioneel opgeleid personeel.

**⚠ Waarschuwing: zorg ervoor dat er zich geen elektrische kabels of leidingen bevinden op de voor de verankeringsgaten gekozen punten. Zorg ervoor dat het toestel goed vastzit en aan de muur bevestigd is.**

**Opmerking: verwijder de stekker niet en breng geen wijzigingen aan in het netsnoer; deze handelingen leiden tot het vervallen van de garantievoorwaarden.**

Maak twee gaten op ca. 2 meter van de vloer, en laat minstens 30 cm vrij van de hoeken en van het plafond. Zorg ervoor dat de gaten breed genoeg zijn om de schroeven in te laten passen, maar niet te breed zodat ze hun functie niet meer kunnen vervullen.

Bevestig 2 schroeven en ankers aan de muur, de kop van de schroeven moet ongeveer 10 mm uitsteken, zodat ze het product kunnen ondersteunen; houd het apparaat stevig vast totdat de schroeven goed vastzitten.

#### **Inschakelen**

Nadat het apparaat is geïnstalleerd en op het stopcontact is aangesloten, zet u de ON/OFF schakelaar (aan de achterkant) op stand "I"; het apparaat geeft een korte pieptoon en de LED-display gaat aan, geeft de kamertemperatuur aan en knippert ongeveer 3 seconden.

Verwijder de beschermfolie van de batterij in de afstandsbediening om deze te activeren.

### Datum en tijd instellen

Druk op de LOCK toets van de afstandsbediening, het display toont de tijd 00:00 en het nummer "1".

Om de tijd in te stellen, drukt u eenmaal op de SET-toets, op het display knipperen de overeenkomstige cijfers; kies nu met + en - het uur (van 00 tot 12).

Om de minuten in te stellen, drukt u nogmaals op de SET-toets; op het display knipperen de overeenkomstige cijfers; met + en - kiest u de minuten (van 00 tot 59).

Om de datum in te stellen, na het uur en de minuten te hebben geprogrammeerd, drukt u opnieuw op de SET-toets: op het display knippert het cijfer "1"; met + en - kiest u de juiste dag van de week (1=maandag; 2=dinsdag; 3=woensdag; 4=donderdag; 5=vrijdag; 6=zaterdag; 7=zondag).

**Opmerking: nadat u op de SET-toets hebt gedrukt, knippert het geselecteerde controlelampje gedurende ongeveer 5 seconden; indien binnen deze tijd geen instelling wordt verricht, stopt het controlelampje met knipperen en keert het apparaat terug in de stand-by modus (druk opnieuw op de SET-toets om de instelling te hervatten).**

### Werking

Door op de toets ON/OFF van de afstandsbediening te drukken wordt het apparaat ingeschakeld; het apparaat begint te werken in de ventilatormodus (de lucht wordt op kamertemperatuur uitgeblazen), en op het display licht het pictogram  op.

Door op de MODE toets te drukken, wordt de ecoverwarmingsmodus geactiveerd, en op het display licht het pictogram  op.

Door nogmaals op de MODE toets te drukken, wordt de comfortverwarmingsmodus geactiveerd, en op het display verschijnt het  icoon.

Door een laatste maal op de MODE toets te drukken, wordt de verwarmingsfunctie uitgeschakeld, en schakelt het toestel terug naar de ventilatormodus (lucht blazen op kamertemperatuur), en op het display verschijnt het symbool .

**Opmerking: door de bedieningsschakelaar aan de achterkant van het apparaat in te drukken, schakelt het apparaat automatisch over op de verwarmingsfunctie comfort, en op het display verschijnen de symbolen  en .**

Het apparaat is uitgerust met een beveiligingssysteem dat het apparaat uitschakelt in geval van oververhitting (bijv. in geval van verstopte ventilatoropeningen). Indien het apparaat plotseling uitschakelt, neem dan de stekker uit het stopcontact, laat het gedurende ten minste 30 seconden afkoelen en controleer de toestand; steek vervolgens de stekker weer in het stopcontact en schakel het apparaat weer in. Indien dit probleem aanhoudt, neem dan contact op met uw plaatselijke verdeler voor assistentie.

### Instellen van de 24-uurs timer

Terwijl het apparaat aanstaat en werkt, drukt u op de toets 24H van de afstandsbediening om de timer voor de dagelijkse uitschakeling in te stellen.

De timer kan worden ingesteld van 01 tot 24 uur, in intervallen van 1 uur.

Druk op de 24H toets totdat de gewenste instelling op het display verschijnt; op het display verschijnt tevens het D icoon.

**Opmerking: bij selectie 00 is de timer niet geactiveerd.**

### Temperatuur instellen

Met het apparaat aan en in werking, stelt u de temperatuur in door op de + of - toetsen van de afstandsbediening te drukken.

De temperatuur kan worden ingesteld tussen 10°C en 49°C; op het display verschijnt het .

Wanneer de gedetecteerde kamertemperatuur 2 of minder graden lager is dan de ingestelde temperatuur, wordt automatisch de econ verwarmingsmodus geactiveerd (1000W).

Wanneer de gedetecteerde kamertemperatuur 4 of meer graden lager is dan de ingestelde temperatuur, wordt de comfortverwarmingsmodus automatisch geactiveerd (2000W).

Als de gedetecteerde kamertemperatuur 1°C (of minder) lager is dan de ingestelde temperatuur, wordt de verwarmingsmodus uitgeschakeld en blaast het apparaat lucht op kamertemperatuur.

**Instelling weektimer**

Druk, terwijl het apparaat ingeschakeld en in werking is, op de toets W+timer van de afstandsbediening, en selecteer het gewenste programma met de toetsen + en -.

Het apparaat heeft 6 verschillende programma's ter beschikking.

P1 tot P5 zijn vooraf ingestelde programma's, gebaseerd op de volgende tabel:

Week Pro-gramma	1 Maandag	2 Dinsdag	3 Woensdag	4 Donder-dag	5 Vrijdag	6 Zaterdag	7 Zondag
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Er is nog een programma beschikbaar, P6, dat kan worden aangepast op basis van de behoeften van de gebruiker.

Wanneer het display P6 toont, is het mogelijk om verder te gaan met het instellen van het programma:

Druk eenmaal op de W+timer toets, het display toont het nummer "1" (maandag) en het woord ON, het is nu mogelijk om de tijd in te stellen wanneer het apparaat op deze dag aan zal gaan.

Druk een tweede maal op de W+timer, om het uur in te stellen. Op het display beginnen de overeenkomstige cijfers te knipperen; gebruik de toetsen + en - om het gewenste uur in te stellen. Om de minuten in te stellen, drukt u nogmaals op de toets W+timer; op het display beginnen de cijfers te knipperen; kies de gewenste optie door op de toetsen + en - te drukken.

Om de tijd in te stellen waarna het apparaat wordt uitgeschakeld, drukt u op de toets W+timer; op het display verschijnt het woord OFF en de bijbehorende cijfers beginnen te knipperen; met de toetsen + en - kunt u het gewenste uur instellen. Druk nogmaals op de toets W+timer om de minuten in te stellen, en stel de gewenste optie in met de toetsen + en -.

Om de instelling te bevestigen drukt u op de W+timer toets; op dit punt verschijnt het cijfer 2 (dinsdag) op het display; ga te werk zoals hierboven beschreven om de aan- en uitschakeltimer voor de andere dagen van de week in te stellen.

Om de temperatuur in te stellen, drukt u op de DELAY toets, het display toont het nummer 1 (maandag); gebruik de + en - toetsen om de gewenste bedrijfstemperatuur in te stellen. Druk nogmaals op de DELAY toets, het display toont nummer 2 (dinsdag); gebruik de + en - toetsen om de gewenste bedrijfstemperatuur in te stellen. Ga zo door totdat de temperatuur voor alle dagen van de week is ingesteld.

**Open venster functie**

Deze functie activeert de energiebesparende modus, Door op de AUTO toets van de afstandsbediening te drukken, verschijnt het  icoon op het display. In deze modus detecteert het apparaat onmiddellijk en dynamisch de kamertemperatuur; indien een daling van ten minste 3°C in minder dan 1 minuut wordt geconstateerd, wordt het apparaat automatisch uitgeschakeld. Om het apparaat weer in te schakelen, moet op de toets ON/OFF worden gedrukt.

Om deze functie uit te schakelen, drukt u opnieuw op de AUTO toets van de afstandsbediening en controleert u of het  icoon op het display uit gaat.

### Automatische in-/uitschakelfunctie

Om de automatische in-/uitschakeltijd in te stellen, terwijl het apparaat in de stand-by modus staat, drukt u op de toets LOCK van de afstandsbediening en vervolgens op DELAY: op het display verschijnt de indicator samen met het icoon I/W. Druk nu op + of - om het tijdstip in te stellen waarop het apparaat moet worden ingeschakeld, van 01 tot 24. Druk opnieuw op DELAY, het display toont het icoon II/H: druk op + of - om de tijd in te stellen waarin het toestel zal uitschakelen, van 01 tot 24.

**Opmerking: na het indrukken van de DELAY toets knippert de geselecteerde indicator gedurende ongeveer 5 seconden; indien binnen deze tijd geen instelling wordt uitgevoerd, stopt het display met knippen en schakelt het apparaat terug naar de stand-by modus (druk nogmaals op de LOCK toets om de instelling opnieuw te starten).**

### Kinderslot

Wanneer het toestel uitgeschakeld is (maar de ON/OFF schakelaar aan de achterkant op "I" staat), drukt u op de LOCK toets van de afstandsbediening, het display blijft uit, en alleen het werkingslampje blijft branden. In deze modus kan het apparaat niet worden bediend met de bedieningsschakelaar (aan de achterkant) of met de afstandsbediening. Om de blokkering op te heffen, drukt u opnieuw op de LOCK toets.

### Reiniging en onderhoud

Alvorens tot reiniging of onderhoud over te gaan, dient u de stekker van het apparaat uit het stopcontact te trekken.

Reinig de buitenzijde met een licht bevochtigde zachte doek; droog deze goed af. Zorg ervoor dat u stof en vuil uit de ventilatoropeningen en de zwenkvlugel verwijdert, om gevaarlijke verstoppingen te voorkomen.

**⚠ Waarschuwing: spuit geen water of schoonmaakmiddelen direct in het toestel; dompel het toestel niet onder in water of andere vloeistoffen.**

### Technische gegevens

Vermogen: 2000W

Ingang: 220-240V~ 50-60Hz

**Om eventuele verbeteringsredenen behoudt Beper zich het recht voor om het product zonder voorafgaande kennisgeving te wijzigen of te verbeteren.**



De Europese richtlijn 2011/65/EU inzake afgedankte elektrische en elektronische apparaten (AEEA) vereist dat oude elektrische huishoudapparaten niet mogen worden vernietigd via de normale ongesorteerde gemeentelijke afvalstroom. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld om hergebruik en recycling van de materialen die ze bevatten te optimaliseren, en de gevolgen voor de menselijke gezondheid en het milieu te minimaliseren. Het symbool met de doorgekruiste "afvalcontainer" op het product herinnert u aan uw verplichting om het afgedankte product apart in te leveren.

## **GARANTIECERTIFICAAT**

Dit apparaat is in de fabriek gecontroleerd. Vanaf de datum van oorspronkelijke aankoop geldt een garantie van 24 maanden op materiaal- en productiefouten. Het aankoopbewijs en het garantiebewijs moeten samen worden toegezonden in geval van een aanspraak op de garantie.

**De garantie is alleen geldig met een garantiecertificaat en een aankoopbewijs (fiscaal ontvangstbewijs) met vermelding van de aankoopdatum en het model van het apparaat.**

Neem voor technische assistentie rechtstreeks contact op met de verkoper of ons hoofdkantoor ten einde de efficiëntie van het apparaat te waarborgen en ervoor te zorgen dat de garantie NIET ongeldig wordt. Elke ingreep aan dit apparaat door niet-geautoriseerde personen maakt de garantie automatisch ongeldig.

## **GARANTIEVOORWAARDEN**

Als het apparaat tijdens de garantieperiode gebreken vertoont als gevolg van defecte materialen en/ of productiefouten garanderen wij gratis reparatie op voorwaarde dat:

- Het apparaat correct is gebruikt voor het doel waarvoor het is bedoeld.
- Er niet aan het apparaat is geknoeid omdat het anders niet te onderhouden is.
- Het aankoopbewijs kan worden getoond.
- Normale slijtage aan het apparaat niet onder deze garantie valt.

Daarom zijn alle onderdelen die per ongeluk kapot kunnen gaan, die zichtbare tekenen van gebruik met betrekking tot verbruiksartikelen kunnen vertonen (zoals lampen, batterijen, verwarmingselementen, ...) en esthetische onderdelen uitgesloten van garantie, alsook elk defect ten gevolge van niet-naleving van de regels voor gebruik, nalatigheid van gebruik en/ of onderhoud van het apparaat, onzorgvuldigheid, verkeerde of onjuiste installatie, schade tijdens transport, en alle andere schades die de leverancier niet aan te rekenen zijn.

Voor elk defect dat niet binnen de garantieperiode kan worden gerepareerd, wordt het apparaat gratis vervangen.

Als het in verband met een defect, breuk of storing te vervangen onderdeel een accessoire en/ of een afneembaar onderdeel van het product betreft, behoudt Beper zich het recht voor om alleen het betreffende onderdeel te vervangen en niet het volledige product.

Neem contact op met de distributeur in uw land of de after sales-afdeling van Beper.

E-mail [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) en we zorgen ervoor dat uw bericht bij uw distributeur terecht komt.

## **Vispārīgi drošības padomi**

### **Pirms ierīces pirmās lietošanas rūpīgi izlasiet ekspluatācijas instrukcijas.**

Rūpīgi izlasiet šo instrukciju, jo tā sniedz jums noderīgu drošības informāciju par uzstādīšanu, lietošanu un apkopi un palīdz izvairīties no neveiksmēm un iespējamiem negadījumiem.

Izņemiet iepakojumu un pārliecinieties, vai ierīce ir neskarta, īpašu uzmanību pievēršot barošanas kabelim. Iepakojuma elementiem (plastmasas maisiņi, polistirols utt.) nav jābūt pieejamiem bērniem, lai pasargātu viņus no bīstamiem avotiem.

Ieteicams neizmest šos iesaiņojuma materiālus sadzīves atkritumos, bet nogādāt tos attiecīgajā atkritumu savākšanas vai iznīcināšanas vietā. Pirms ierīces pievienošanas pārliecinieties, vai tīkla spriegums atbilst uz etiķetes norādītajiem datiem.

Ja kontaktdakša nav piemērota kontaktlīdzdai, ļaujiet to nomainīt tikai kvalificētam speciālistam. Nekad nevelciet barošanas vadu, lai atvienotu ierīci no strāvas.

Pārliecinieties, ka barošanas vads nekad nesaskaras ar karstām vai griešanas virsmām. Nelietojiet šo ierīci, ja barošanas vads ir bojāts. Bojājuma gadījumā tas jāmaina ražotājam, tā servisa pārstāvim vai līdzīgi kvalificētām personām, lai izvairītos no briesmām.

Pievienojiet šo ierīci tikai maiņstrāvai

Parasti nav ieteicams izmantot adapterus, kas satur vairākus spraudņus un / vai paplašinājumus; ja tie ir nepieciešami, lūdzu, izmantojiet tikai vienkāršus vai vairākus adapterus un paplašinājumus, ievērojot spēkā esošos drošības noteikumus, pārliecinoties, ka uz vienkāršajiem adapteriem un paplašinājumiem norādītā jaudas absorbcijas robeža un uz vairāku adapteru marķētā maksimālā jaudas robeža netiek pārsniegti.

Šī ierīce ir paredzēta tikai tās īpašajam mērķim.

Jebkāda cita izmantošana ir jāuzskata par nepareizu un tādējādi bīstamu. Izgatavotājs nav atbildīgs par zaudējumiem, kas radušies nepareizas, nepareizas vai nelikumīgas lietošanas dēļ.

Lai izvairītos no jebkāda apkures riska, ieteicams pilnībā atskrūvēt barošanas vadu un atvienot ierīci, ja to nelieto.

Pirms tīrīšanas vienmēr atvienojiet ierīci no elektrotīkla.

Lai aizsargātu pret elektriskās strāvas triecienu, neiegremdējiet vadu, kontaktdakšu vai citas ierīces daļas ūdenī vai citos šķidrumsos.

Neturiet ierīci ar mitrām rokām

Nelietojiet ierīci sprāgstvielu, viegli uzliesmojošu materiālu, gāzu, degošas liesmas, sildītāju tuvumā.

Neļaujiet bērniem, invalīdiem vai visiem cilvēkiem bez pieredzes vai tehnikām iespējām lietot ierīci, ja viņi netiek pienācīgi uzraudzīti. Cieša uzraudzība ir nepieciešama, ja jebkuru ierīci lieto bērni.

Pārliecinieties, ka bērni nespēlē ar šo ierīci.

**Ja jūs nolemjat vairs nelietot ierīci, padariet to nelietojamu, izslēdziet un atvienojiet no strāvas**  
**Visas bīstamās ierīces daļas atslēdziet un glabājiet bērniem nepieejamā vietā.**

### **Lietošanas brīdinājumi**

Šo ierīci drīkst lietot tikai bērni no 8 gadu vecuma un cilvēki ar ierobežotām fiziskām, jutīgām vai garīgām spējām vai bez pieredzes un zināšanu, ja viņiem ir sniegta pilnīga instrukcija par ierīces drošu lietošanu. un ar to lietošanu saistītie riski.

Bērni nedrīkst spēlēt ar ierīci. Bērni nedrīkst veikt tīrīšanas un apkopes darbus bez uzraudzības.

Bērni no 3 gadu vecuma vai jaunāki nevar spēlēties vai palikt ierīces tuvumā, ja vien viņi netiek pastāvīgi uzraudzīti.

Bērni vecumā no 3 līdz 8 gadiem var ieslēgt un izslēgt ierīci tikai ar nosacījumu, ka ierīce ir novietota vai uzstādīta normālā darba stāvoklī un ka bērni tiek turēti slēgtā uzraudzībā, vai arī viņiem ir sniegta pilnīga instrukcija. droša ierīces lietošana un ar to saistītie riski.

Ierīce ir paredzēta pakarināšanai pie sienas, nevis stāvēšanai uz virsmām; pārliecinieties, ka tas ir droši piestiprināts pie sienas. Nelietojiet ierīci degošu vai sprādzienbīstamu gāzu tuvumā.

Nekādā gadījumā neaizsedziet ventilatora atveres un šūpoles spārnu. Ja strāvas vads ir bojāts, nelietojiet ierīci un sazinieties ar vietējo izplatītāju, lai veiktu remontu un palīdzību.

Ierīci nedrīkst uzstādīt tieši zem sienas kontaktligzdas. Pievienojiet ierīci zemētai kontaktligzdai, kuras jauda ir 250 V ~ 10 A vai lielāka. Kontaktdakšai un barošanas kabelim vienmēr jābūt labos apstākļos. Atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdas, ja tā ilgstoši netiek lietota, kā arī tīrīšanas un apkopes laikā.

Nepareizas darbības gadījumā nekavējoties izslēdziet ierīci un atvienojiet to no sienas kontaktligzdas.

Kad ierīce darbojas, izvairieties no durvju vai logu atvēršanas un aizvēršanas, lai nodrošinātu ātru un vienmērīgu siltuma sadali telpā. Komplektā esošajā tālvadības pultī ir iepriekš uzstādīta litija baterija. Turiet tālvadības pulti un tā akumulatoru prom no bērniem.

**⚠ Brīdinājums: norijot, akumulators var izraisīt iekšējus apdegumus, mīksto audu perforāciju un izraisīt potenciāli letālus ievainojumus. Smagi apdegumi var rasties 2 stundu laikā pēc norīšanas. Ja rodas aizdomas par norīšanu, nekavējoties meklējiet medicīnisko palīdzību.**

Neļaujiet bērniem nomainīt akumulatoru bez pieaugušo uzraudzības. Nepakļaujiet akumulatoru augstai temperatūrai. Izņemiet to no tālvadības pults, ja to ilgstoši neizmanto.

Neizmetiet izlādēto akumulatoru parastajos atkritumos; nemetiet to ugunī un nemēģiniet to sadedzināt. Lai pareizi izmestu baterijas, ievērojiet vietējos normatīvos aktus.

**⚠ Brīdinājums: darbības laikā dažas ierīces daļas var kļūt ļoti karstas, īpaši piesardzīgi jārikojas bērnu un neaizsargātu personu klātbūtnē.**

#### Produkta apraksts A. att

1. LED displejs
2. Pagrieziet spānu un ventilatora atveri
3. ON / OFF slēdzis (aizmugurē)
4. Darba slēdzis (aizmugurē)

#### Sienas montāža Fig. B

Lai izvairītos no iespējamam cilvēku un / vai priekšmetu bojājumiem, ierīces uzstādīšana pie sienas jāveic profesionāli apmācītam personālam.

**⚠ Brīdinājums: pārliecinieties, ka enkura caurumiem izvēlētajos punktos nav elektrisko kabeļu vai cauruļu. Pārliecinieties, ka ierīce ir droši piestiprināta un piestiprināta pie sienas.**

**Piezīme: nenogremiet kontaktdakšu un nekādā veidā nemodificējiet strāvas vadu; ja šīs darbības tiek veiktas, garantijas noteikumi tiek zaudēti.**

Izveidojiet divas caurumus apm. 2 metrus no grīdas un atstājiet vismaz 30 cm no stūriem un no griestiem.

Pārliecinieties, ka caurumi ir pietiekami plati, lai skrūves būtu piemērotas, bet ne pārāk platas, lai liegtu tām veikt savu funkciju.

Piestipriniet 2 skrūves un enkurus pie sienas, skrūvju galvai jābūt izvīrītai par apmēram 10 mm, lai tie varētu atbalsēt izstrādājumu; cieši turiet ierīci, līdz skrūves ir kārtīgi nostiprinātas.

#### Ieslēgšana

Pēc ierīces uzstādīšanas un pievienošanas sienas kontaktligzdai novietojiet ON / OFF slēdzi (aizmugurē) pozīcijā "I"; ierīce izdos 1su pīkstienu, un LED displejs ieslēgsies, parādot istabas temperatūru un mirgot apmēram 3 sekundes.

Noņemiet aizsargplēvi no tālvadības pults iekšpusē esošās baterijas, lai to aktivizētu.

#### Datuma un laika iestatīšana

Tālvadības pultī nospiediet taustiņu LOCK, displejā tiks parādīts laiks 00:00 un skaitlis "1".

Lai iestatītu laiku, vienreiz nospiediet taustiņu SET, displejā mirgos atbilstošie skaitļi; šajā brīdī ar + un - atlasiet stundu (no 00 līdz 12).

Lai iestatītu minūtes, vēlreiz nospiediet taustiņu SET, displejā mirgos atbilstošie skaitļi; izmantojot + un -, izvēlieties minūtes (no 00 līdz 59).

Lai iestatītu datumu, pēc stundu un minūšu programmēšanas vēlreiz nospiediet taustiņu SET: displejā mirgos cipars "1"; izmantojot + un - izvēlieties pareizo nedēļas dienu (1 = pirmdiena; 2 = otrdiena; 3 = trešdiena; 4 = ceturtdiena; 5 = piektdiena; 6 = sestdiena; 7 = svētdiena).

**Piezīme: pēc taustiņa SET nospiešanas izvēlētais indikators mirgos apmēram 5 sekundes; ja šajā laikā netiks veikts iestatījums, displejs mirgos un ierīce atgriezīsies gaidīšanas režīmā (vēlreiz nospiediet taustiņu SET, lai atsāktu iestatīšanas darbības).**

### Darbība

Ieslēdziet ierīci, nospiežot tālvadības pults ON / OFF taustiņu; ierīce sāk darboties ventilatora režīmā (istabas temperatūras gaiss tiek izpūsts), un displejā iedegas ikona .

Nospiežot MODE taustiņu, tiks aktivizēts eko sildīšanas režīms, un displejā iedegsies ikona .

Vēlreiz nospiediet taustiņu MODE, tiks aktivizēts komforta sildīšanas režīms, un displejā tiks parādīta ikona . Pēdējo reizi nospiežot taustiņu MODE, apkures funkcija tiek izslēgta, un ierīce atgriežas ventilatora režīmā (gaisa pūšana istabas temperatūrā), un displejā parādās  indikators.

**Piezīme: nospiežot vadības slēdzi ierīces aizmugurē, ierīce automātiski aktivizēs komforta apkures režīmu, un displejā tiks parādītas ikonas  un .**

Ierīce ir aprīkota ar aizsardzības sistēmu, kas izslēdz ierīci pārkaršanas gadījumā (piemēram, ja ventilatora atveres ir aizsērējušas). Gadījumā, ja ierīce pēkšņi izslēdzas, atvienojiet to no sienas kontaktligzdas, ļaujiet tai atdzist vismaz 30 sekundes un pārbaudiet tās stāvokli; pēc tam atkal pievienojiet to kontaktdakšai un atkal ieslēdziet. Ja šī problēma joprojām pastāv, sazinieties ar vietējo izplatītāju, lai saņemtu palīdzību.

### 24 stundu taimera iestatīšana

Kad ierīce ir ieslēgta un darbojas, nospiediet tālvadības pults 24H taustiņu, lai iestatītu taimeris ikdienas izslēgšanai.

Taimeris var iestatīt no 01 līdz 24 stundām ar 1 stundu intervālu.

Nospiediet 24H taustiņu, līdz displejā parādās vēlamais iestatījums; displejā būs redzama arī D ikona.

**Piezīme: ar izvēli 00 taimeris nav aktivizēts.**

### Temperatūras iestatīšana

Kad ierīce ir ieslēgta un darbojas, iestatiet temperatūru, nospiežot tālvadības pults taustiņus + vai -.

Temperatūru var iestatīt no 10 °C līdz 49 °C; displejā redzama  ikona.

Ja konstatētā istabas temperatūra ir par 2 grādiem vai mazāk par iestatīto temperatūru, automātiski tiek aktivizēts ekonomiskais sildīšanas režīms (1000 W).

Kad konstatētā istabas temperatūra ir par 4 vai vairāk grādiem zemāka par iestatīto, komforta apkures režīms tiek automātiski aktivizēts (2000 W).

Ja konstatētā istabas temperatūra ir par 1 °C (vai mazāk) zemāka par iestatīto, apkures režīms tiek deaktivizēts, un ierīce istabas temperatūrā pūš gaisu.

### Nedēļas taimera iestatījums

Kad ierīce ir ieslēgta un darbojas, nospiediet tālvadības pults taustiņu W + taimeris un ar + un - taustiņiem atlasiet vēlamo programmu.

Ierīcei ir pieejamas 6 dažādas programmas.

P1 līdz P5 ir iepriekš iestatītas programmas, pamatojoties uz šo tabulu:

Week Pro-gramma	1 Primdiena	2 Otrdiena	3 Trešdiena	4 Ce-turtidiena	5 Piektdie-na	6 Sestdiena	7 Svētdiena
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Ir pieejama vēl viena programma P6, kuru var pielāgot, ņemot vērā lietotāja vajadzības.

Kad displejā redzams P6, ir iespējams turpināt programmas iestatīšanu:

Vienreiz nospiediet taustiņu W + taimera taustiņš, displejā tiek parādīts skaitlis "1" (pirmdiena) un vārds ON. Tagad ir iespējams iestatīt laiku, kad ierīce ieslēgsies šajā dienā.

Nospiediet W + taimeri otrreiz, lai iestatītu stundu. Displejā sāks mirgot attiecīgie skaitļi; izmantojiet taustiņus + un -, lai iestatītu vēlamu stundu. Lai iestatītu minūtes, vēlreiz nospiediet taustiņu W + taimeri, displejā skaitļi sāks mirgot; atlasiet vajadzīgo opciju, nospiežot + un - taustiņus.

Lai iestatītu laiku, kurā ierīce izslēgsies, nospiediet W + taimera taustiņu, displejā tiks parādīts vārds OFF un sāks mirgot atbilstošie skaitļi; izmantojiet taustiņus + an -, lai izvēlētos vēlamu stundu. Vēlreiz nospiediet Wūtimer taustiņu, lai iestatītu minūtes, un iestatiet vēlamu opciju, izmantojot taustiņus + an -.

Lai apstiprinātu iestatījumu, nospiediet W + taimera taustiņu, šajā brīdī displejā parādās skaitlis 2 (otrdiena); rīkojieties, kā aprakstīts iepriekš, lai ieslēgtu un izslēgtu taimeri citām nedēļas dienām.

Lai iestatītu temperatūru, nospiediet DELAY taustiņu, displejā parādīsies cipars 1 (pirmdiena); izmantojiet taustiņus + un -, lai iestatītu vēlamu darbības temperatūru. Vēlreiz nospiediet DELAY taustiņu, displejā tiek parādīts 2. numurs (otrdiena); izmantojiet taustiņus + un -, lai iestatītu vēlamu darbības temperatūru. Rīkojieties šādi, līdz temperatūra tiek iestatīta visām nedēļas dienām.

### Atvērt loga funkcija

Šī funkcija aktivizē enerģijas taupīšanas režīmu. Nospiežot tālvadības pults AUTO taustiņu, displejā parādās  ikona. Šajā režīmā ierīce nekavējoties un dinamiski nosaka istabas temperatūru; ja tiek konstatēts vismaz 3 ° C kritums mazāk nekā 1 minūtes laikā, ierīce automātiski izslēgsies. Lai to atkal ieslēgtu, nepieciešams nospiegt ieslēgšanas / izslēgšanas taustiņu.

Lai deaktivizētu šo funkciju, tālvadības pultī vēlreiz nospiediet AUTO taustiņu un pārliecinieties, ka displejā ir izslēgta  ikona.

### Automātiskās izslēgšanas / izslēgšanas funkcija

Lai iestatītu automātiskās izslēgšanās / izslēgšanās laiku, ierīcei gaidīšanas režīmā nospiediet tālvadības pults taustiņu LOCK un pēc tam nospiediet DELAY: displejā tiks parādīts indikators kopā ar ikonu I / W. Pēc tam nospiediet + vai -, lai iestatītu laiku, kurā ierīce ieslēdzas, no 01 līdz 24. Vēlreiz nospiediet DELAY, displejā tiks parādīta ikona II / H: nospiediet + vai -, lai iestatītu laiku, kurā ierīce ieslēgsies. izslēgts, no 01 līdz 24.

**Piezīme: pēc taustiņa DELAY nospiešanas izvēlētais indikators mirgos apmēram 5 sekundes; ja šajā laikā neviens iestatījums nav izdarīts, displejs vairs nemirgo un ierīce atgriežas gaidstāves režīmā (lai atsāktu iestatījumu, vēlreiz nospiediet taustiņu LOCK**

### Bērnu slēdzene

Kad ierīce ir izslēgta (bet ON / OFF slēdzis aizmugurē ir pozīcijā "I"), nospiediet tālvadības pults taustiņu LOCK, displejs paliks izslēgts un ieslēgsies tikai darbības indikators. Šajā režīmā ierīci nevar darbināt ne ar vadības slēdzi (aizmugurē), ne ar tālvadības pulti. Lai deaktivizētu bloķēšanu, vēlreiz nospiediet taustiņu LOCK.

## Tīrīšana un apkope

Pirms turpināt tīrīšanu vai apkopi, noteikti atvienojiet ierīci no sienas kontaktligzdas.

Notīriet ārējo virsmu, izmantojot nedaudz samitrinātu mīkstu drāniņu; kārtīgi nožūt. Noteikti notīriet putekļus un neīrurus no ventilatora atverēm un šūpoles spārna, lai izvairītos no bīstamas aizsērēšanas.

**⚠ Brīdinājums: neizsmidziniet ūdeni vai mazgāšanas līdzekļus tieši ierīces iekšpusē; nemērciet ierīci ūdenī vai citos šķīdumos.**

## Tehniskie dati

Jauda: 2000W

Ieeja: 220-240V~ 50-60Hz

**Jebkādu uzlabojumu dēļ Beper patur tiesības modificēt vai uzlabot produktu bez iepriekšēja brīdinājuma.**



Eiropas direktīvā 2011/65 / ES par elektrisko un elektronisko iekārtu atkritumiem (WEEE) noteikts, ka vecās sadzīves elektriskās ierīces nedrīkst izmest parastā nešķīrotā sadzīves atkritumu plūsmā. Vecās ierīces jāvēc atsevišķi, lai optimizētu tajās esošo materiālu reģenerāciju un pārstrādi un samazinātu ietekmi uz cilvēku veselību un vidi. Izsvītrotais simbols "atkritumu ratiņi uz riteņiem" uz izstrādājuma atgādina jums par jūsu pienākumu, ka, utilizējot ierīci, tā ir jāsavāc atsevišķi.

## GARANTIJAS SERTIFIKĀTS

Šī ierīce ir pārbaudīta rūpnīcā. Sākot no sākotnējā pirkuma, materiāla un ražošanas defektiem tiek piemērota 24 mēnešu garantija. Pirkuma kvīts un garantijas sertifikāts jāiesniedz kopā, ja tiek pieprasīta garantija.

**Garantija ir derīga tikai ar garantijas sertifikātu un pirkuma apliecinājumu (fiskālo kvīti), kurā norādīts pirkuma datums un ierīces modelis**

Lai saņemtu tehnisko palīdzību, lūdzu, tieši sazinieties ar pārdevēju vai mūsu galveno biroju, lai saglabātu ierīces efektivitāti un NEVAJADZĒTU anulēt garantiju. Jebkura neatļautu personu iejaukšanās šajā ierīcē automātiski anulē garantiju.

## GARANTIJAS NOSACĪJUMI

Ja garantijas laikā ierīcei ir defekti kļūdaina materiāla un / vai ražošanas rezultātā, mēs garantējam remontu bez maksas ar nosacījumu, ka:

- Ierīce ir izmantota pareizi un tam paredzētajam mērķim.
- Ierīce nav sagrozīta, pretējā gadījumā to nevar uzturēt.
- jāuzrāda pirkuma kvīts.
- Šī garantija neattiecas uz ierīci, kurai ir pienācīgs nodilums.

Tāpēc visām detaļām, kuras var nejauši saplīst vai kurām ir redzamas lietošanas pazīmes patērējamiem izstrādājumiem (piemēram, lampām, akumulatoriem, sildelementiem...), estētiskās daļas tiek izslēgtas no garantijas, un visiem defektiem, kas rodas noteikumu neievērošanas dēļ par lietošanu, neuzmanīgu ierīces lietošanu un / vai apkopi, neuzmanību, nepareizu vai nepareizu uzstādīšanu, bojājumiem pārvadāšanas laikā un citiem bojājumiem, kas nav saistīti ar piegādātāju.

Par katru defektu, kuru garantijas laikā nevar izlabot, ierīci nomainīs bez maksas.

Jebkurā gadījumā, ja detaļa, kas jāmaina defekta, salūšanas vai nepareizas darbības dēļ, ir papildierīce un / vai noņemama izstrādājuma daļa, Beper patur tiesības nomainīt tikai konkrēto daļu, nevis visu izstrādājumu.

Sazinieties ar pārdevēju jūsu valstī vai pārdošanas departamenta Beperi.

E-pasts [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com) kuri parsūtīs jūsu iesniegumu jūsu izplatītājam.

## **Splošni varnostni nasvet**

### **Pred prvo uporabo naprave pozorno preberite navodila za uporabo.**

Natančno preberite naslednja navodila, saj vam dajejo koristne varnostne informacije o namestitvi, uporabi in vzdrževanju ter vam pomagajo preprečiti nezgode in morebitne nesreče.

Odstranite embalažo in se prepričajte, da je naprava nedotaknjena, s posebno pozornostjo na napajalni kabel. Otrokom ni treba, da so elementi embalaže (plastične vrečke, polistiren itd.) Dostopni otrokom, da jih zaščitimo pred nevarnimi viri.

Priporočljivo je, da te embalaže ne mečete med gospodinjske odpadke, ampak jo dostavite ustrezni službi za zbiranje in obdelavo odpadkov v vaši občini.

Pred priključitvijo naprave se prepričajte, da omrežna napetost ustreza podatkom, navedenim na nalepki.

Če vtič ne ustreza vtičnici, naj ga z ustreznim vtičem zamenja samo usposobljeno osebje, ki mora zagotoviti tudi, da je del kablov vtičnice primeren za napetost moči vaše naprave.

Nikoli ne vlecite napajalnega kabla, da odklopite aparat.

Pazite, da napajalni kabel nikoli ne pride v stik z vročimi ali ostrimi površinami

Te naprave ne uporabljajte, če je napajalni kabel poškodovan. V primeru poškodbe ga mora zamenjati proizvajalec, njegov servis ali podobno usposobljene osebe, da se prepreči nevarnost.

Napravo priključite samo na izmenični tok

Na splošno uporaba adapterjev za več vtičev in / ali razširitev ni priporočljiva; po potrebi uporabite samo preproste ali več adapterjev in podaljškov v skladu z veljavnimi varnostnimi pravili, pri čemer se prepričajte, da meja napetosti, označena na preprostih adapterjih in podaljških, ter največja meja moči, označena na več adapterjih, niso preseženo. Ta naprava je namenjena samo njenemu posebnemu namenu. Vsaka druga uporaba se šteje za neprimerno in s tem nevarno. Proizvajalec ne more biti odgovoren za kakršno koli škodo, ki bi nastala zaradi nepravilne, napačne ali nepredvidne uporabe.

Da se izognete nevarnosti ogrevanja, priporočamo, da popolnoma odvijete napajalni kabel in izklopite aparat, kadar ga ne uporabljate.

Pred čiščenjem vedno izključite aparat.

Za zaščito pred električnim udarom kabla, vtiča ali drugih delov naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine. Naprave ne držite z mokrimi rokami ali nogami.

Naprave ne držite z golimi nogami.

Naprave ne izpostavljajte atmosferskim dejavnikom, kot so dež, veter, sneg, toča.

Naprave ne uporabljajte v bližini eksplozivov, lahko vnetljivih materialov, plinov, gorečega ognja in grelnikov.

Otrokom, invalidom ali vsem ljudem brez izkušenj ali tehničnih sposobnosti ne dovolite, da uporabljajo aparat, če niso pravilno nadzorovani. Potreben je natančen nadzor, če kateri koli aparat uporabljajo otroci.

Prepričajte se, da se otroci ne igrajo s to napravo.

Če aparata ne boste več uporabljali, ga naredite neuporabnega, tako da po odklopu vtiča iz vtičnice preprosto prerežete napajalni kabel.

**Naprava vsebuje nevarne dele, posebno za otroke, ki se lahko igrajo z napravo.**

### **Opozorila za uporabo**

To napravo lahko uporabljajo samo otroci, stari 8 let ali več, in osebe z zmanjšanimi fizičnimi, občutljivimi ali duševnimi sposobnostmi ali s pomanjkanjem izkušenj in znanja, pod pogojem, da so dobili popolna navodila o varni uporabi naprave. naprave in tveganja, povezana z njeno uporabo.

Otroci se ne smejo igrati z aparatom. Otroci ne smejo izvajati čiščenja in vzdrževanja brez nadzora.

Otroci, stari 3 leta ali mlajši, se ne smejo igrati ali ostati v bližini naprave, če niso pod stalnim nadzorom.

Otroci, stari od 3 do 8 let, lahko aparat vklapljajo in izklaplajo le pod pogojem, da je aparat postavljen ali nameščen v običajnem delovnem položaju in da so otroci pod nadzorom ali če so dobili popolna navodila v zvezi z varno uporaba naprave in tveganja, povezana z njeno uporabo.

Naprava je zasnovana tako, da je obešena na steno in ne stoji na površinah; poskrbite, da jo boste varno pritrdili na steno. Naprave ne uporabljajte v bližini gorljivih ali eksplozivnih plinov.

Na noben način ne prekrivajte lukenj za ventilatorje in nihajnega krila. Če je napajalni kabel poškodovan, naprave ne uporabljajte in se za popravilo in pomoč obrnite na lokalnega distributerja.

Naprave ne smete namestiti neposredno pod stensko vtičnico. Napravo priključite na ozemljeno vtičnico z zmogljivostjo 250V ~ 10A ali več. Vtič in napajalni kabel morata biti vedno v dobrih pogojih.

Napravo izključite iz električne vtičnice, kadar je dalj časa ne uporabljate ali med čiščenjem in vzdrževanjem.

V primeru okvare aparat takoj izklopite in ga odklopite iz vtičnice.

Ko naprava deluje, se izogibajte odpiranju in zapiranju vrat ali oken, da zagotovite hitro in enakomerno porazdelitev toplote po prostoru.

Priloženi daljinski upravljalnik vsebuje vnaprej nameščeno litijevo baterijo. Daljinski upravljalnik in njegovo baterijo imejte shranjeno stran od otrok.

**⚠ Opozorilo: V primeru zaužitja baterija lahko povzroči notranje opekline, perforacijo mehkih tkiv in lahko povzroči smrtne poškodbe. Hude opekline se lahko pojavijo v 2 urah po zaužitju. Takoj poiščite zdravniško pomoč, če sumite na zaužitje.**

Otroci ne smejo zamenjati baterije brez nadzora odraslih.

Baterije ne izpostavljajte visokim temperaturam. Odstranite jih z daljinskega upravljalnika, če ga dalj časa ne uporabljate.

Izpraznjene baterije ne mečite med običajne odpadke; ne mečite jih v ogenj in jih ne poskušajte zažgati. Upoštevajte veljavne lokalne predpise za pravilno odstranjevanje baterij.

**⚠ Opozorilo: nekateri deli naprave se med delovanjem lahko zelo segrejejo, zato je treba biti zelo previden v prisotnosti otrok in ranljivih oseb.**

#### Opis izdelka Slika A

1. LED zaslon
2. Nihajno krilo in luknja za ventilator
3. Stikalo za vklop / izklop (zadaj)
4. stikalo za upravljanje (zadaj)

#### Stenska montaža Fig.B

Da bi se izognili morebitni poškodbi oseb in / ali predmetov, naj napravo pritrdi na steno strokovno usposobljeno osebo.

**⚠ Opozorilo: prepričajte se, da na mestih, izbranih za sidrne luknje, ni električnih kablov ali cevi. Prepričajte se, da je naprava varno pritrjena in pritrjena na steno.**

**Opomba: ne odstranjujte vtiča in nikakor ne menjajte napajalnega kabla. Če se izvedejo, te operacije lahko pride do izgube garancijskih pogojev.**

Naredite dve luknji pri približno 2 metra od tal in pustite vsaj 30 cm od vogalov in stropa.

Prepričajte se, da so luknje dovolj široke, da se vijaki lahko prilegajo, vendar ne preširoke, da jim preprečite opravljanje svoje funkcije.

Na steno pritrдите 2 vijaka in sidra, glava vijakov mora štrleti približno 10 mm, da lahko podpirajo izdelek; aparat trdno držite, dokler vijaki niso dobro pritrjeni.

### Vklop

Po namestitvi aparata in priključitvi na stensko vtičnico postavite stikalo za vklop / izklop (zadaj) v položaj "I"; naprava bo oddala kratek pisk, LED zaslon pa se bo vklopil, prikazal bo sobno temperaturo in utripal približno 3 sekunde.

Odstranite zaščitno folijo z baterije v daljinskem upravljalniku, da jo aktivirate.

### Nastavitev datuma in ure

Na daljinskem upravljalniku pritisnite tipko LOCK, zaslon bo prikazal čas 00:00 in številko "1".

Za nastavitev časa enkrat pritisnite tipko SET, na zaslonu bodo ustrezne številke utripale; na tej točki s tipkama + in - izberite uro (od 00 do 12).

Za nastavitev minut ponovno pritisnite tipko SET, na zaslonu bodo ustrezne številke utripale; s tipkama + in - izberite minute (od 00 do 59).

Za nastavitev datuma po programiranju ure in minut ponovno pritisnite tipko SET: na zaslonu bo utripala številka "1"; z uporabo + in - izberite pravi dan v tednu (1 = ponedeljek; 2 = torek; 3 = sreda; 4 = četrtek; 5 = petek; 6 = sobota; 7 = nedelja).

**Opomba: po pritisku na tipko SET bo izbrani indikator utripal približno 5 sekund; če v tem času ni nastavljena nobena nastavitev, zaslon neha utripati in naprava se vrne v stanje pripravljenosti (ponovno pritisnite tipko SET, da znova zaženete nastavitve).**

### Delovanje

Napravo vklopite s pritiskom na tipko ON / OFF na daljinskem upravljalniku; aparat začne delovati v načinu ventilatorja (izpihava se zrak sobne temperature), na zaslonu pa zasveti ikona .

S pritiskom na tipko MODE se vključi način ekološkega ogrevanja, na zaslonu pa zasveti ikona .

Ponovno pritisnite tipko MODE, vključil se bo način udobnega ogrevanja, na zaslonu pa bo prikazana ikona .

Z zadnjim pritiskom tipke MODE se funkcija ogrevanja izklopi, naprava se vrne v način ventilatorja (vpihanje zraka pri sobni temperaturi) in na zaslonu se prikaže indikator .

**Opomba: s pritiskom na stikalo za upravljanje na zadnji strani naprave bo naprava samodejno aktivirala način udobnega ogrevanja, na zaslonu pa bodo prikazane ikone  in .**

Naprava je opremljena z zaščitnim sistemom, ki izklopi aparat v primeru pregrevanja (npr. V primeru zamašitve odprtih ventilatorja). Če se naprava nenadoma izklopi, jo izključite iz vtičnice, pustite, da se vsaj 30 sekund hladi, in preverite njeno stanje; nato jo ponovno priključite na vtič in znova vklopite. Če se težava ponovi, se za pomoč obrnite na lokalnega distributerja.

### Nastavitev 24-urnega časovnika

Ko je naprava vklopljena in deluje, pritisnite tipko 24H na daljinskem upravljalniku, da nastavite časovnik za dnevni izklop. Časovnik lahko nastavite od 01 do 24 ur v 1-urnih intervalih.

Pritisčajte tipko 24H, dokler se na zaslonu ne prikaže zelena nastavitev; zaslon bo prikazal tudi ikono D.

**Opomba: pri izbiri 00 časovnik ni aktiviran.**

### Nastavitev temperature

Ko je naprava vklopljena in deluje, nastavite temperaturo s tipkama + ali - na daljinskem upravljalniku.

Temperaturo lahko nastavite od 10 ° C do 49 ° C; zaslon prikazuje ikono .

Ko je zaznana sobna temperatura za 2 ali manj stopinj nižja od nastavljenе temperature, se samodejno vklopi način ogrevanja econ (1000 W).

Ko je zaznana sobna temperatura za 4 ali več stopinj nižja od nastavljenе temperature, se samodejno vklopi način udobnega ogrevanja (2000 W).

Če je zaznana sobna temperatura za 1 ° C (ali manj) nižja od nastavljenе temperature, je način ogrevanja izključen in naprava piha zrak pri sobni temperaturi.

### Nastavitev tedenskega časovnika

Ko je naprava vklopljena in deluje, pritisnite tipko časovnika W + na daljinskem upravljalniku in s tipkama + in - izberite željeni program.

Naprava ima na voljo 6 različnih programov.

Teden Program	1 Ponedeljek	2 Torek	3 Sreda	4 Četrtek	5 Petek	6 Sobota	7 Nedelja
P1	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00
P2	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00
P3	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	8:00-17:00	OFF	OFF
P4	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	18:00-07:00	OFF	OFF
P5	OFF	OFF	OFF	OFF	OFF	00:00-24:00	00:00-24:00

Na voljo je še en program, P6, ki ga je mogoče prilagoditi glede na potrebe uporabnika.

Ko se na zaslonu prikaže P6, lahko nadaljujete z nastavitvijo programa:

Enkrat pritisnete tipko W + timer, na zaslonu se prikaže številka "1" (ponedeljek) in beseda ON, zdaj je mogoče nastaviti čas, ko se naprava zažene na ta dan. Za nastavev ure drugič pritisnete časovnik W +. Na zaslonu bodo ustrezne številke začele utripati; s tipkama + in - nastavite željeno uro. Za nastavev minut ponovno pritisnete tipko W + timer, na zaslonu bodo številke začele utripati; s tipkama + in - izberite željeno možnost. Če želite nastaviti čas, v katerem se naprava izklopi, pritisnete tipko W + timer, na zaslonu bo prikazana beseda OFF in ustrezne številke bodo začele utripati; s tipkama + an - izberite željeno uro. Ponovno pritisnete tipko W + timer, da nastavite minute in s tipkami + an - nastavite željeno možnost. Za potrditev nastavitve pritisnete tipko W + časovnik, na tem mestu se na zaslonu prikaže številka 2 (torek); nadaljujete, kot je opisano zgoraj, da nastavite časovnik vklopa in izklopa za druge dni v tednu. Za nastavev temperature pritisnete tipko DELAY, na zaslonu se prikaže številka 1 (ponedeljek); s tipkama + in - nastavite željeno delovno temperaturo. Ponovno pritisnete tipko DELAY, na zaslonu se prikaže številka 2 (torek); s tipkama + in - nastavite željeno delovno temperaturo. Nadaljujete tako, dokler temperatura ni nastavljena za vse dni v tednu.

### Funkcija odprtega okna

Ta funkcija aktivira način varčevanja z energijo. S pritiskom tipke AUTO na daljinskem upravljalniku se na zaslonu prikaže ikona . V tem načinu naprava takoj in dinamično zazna sobno temperaturo; če zazna padec vsaj 3 °C v manj kot 1 minuti, se naprava samodejno izklopi. Če jo želite znova vklopiti, pritisnete tipko ON / OFF. Če želite to funkcijo izključiti, znova pritisnete tipko AUTO na daljinskem upravljalniku in se prepričajte, da se ikona  na zaslonu izklopi.

### Funkcija samodejnega vklopa / izklopa

Če želite nastaviti čas samodejnega vklopa / izklopa, z aparatom v stanju pripravljenosti pritisnete tipko LOCK na daljinskem upravljalniku in nato DELAY: zaslon bo prikazal indikator skupaj z ikono I / W. Na tej točki pritisnete + ali -, da nastavite čas, v katerem se naprava vklopi, od 01 do 24. Ponovno pritisnete DELAY, na zaslonu se prikaže ikona II / H: pritisnete + ali -, da nastavite čas, v katerem se naprava izklopi, od 01 do 24.

**Opomba: po pritisku tipke DELAY bo izbrani indikator utripal približno 5 sekund; če v tem času ni nastavljena nobena nastavev, zaslon neha utripati in naprava se vrne v stanje pripravljenosti (za ponovni zagon nastavitve ponovno pritisnete tipko LOCK).**

### Otroška ključavnica

Ko je naprava izključena (toda stikalo za vklop / izklop na zadnji strani je v položaju "1"), pritisnete tipko LOCK na daljinskem upravljalniku, zaslon ostane ugasnjen in sveti samo lučka za upravljanje. V tem načinu naprave ni mogoče upravljati s stikalom za upravljanje (zadaj) ali z daljinskim upravljalnikom. Za izključitev zaklepanja znova pritisnete tipko LOCK.

## Čiščenje in vzdrževanje

Preden nadaljujete s čiščenjem ali vzdrževanjem, izključite napravo iz vtičnice.

Zunanjo površino očistite z rahlo navlaženo mehko krpo; temeljito posušite. Odstranite prah in umazanijo iz lukenj ventilatorja in nihajnega krila, da se izognete nevarnim zamašitvam.

**⚠ Opozorilo: ne pršite vode ali detergentov neposredno v aparat; Naprave ne potaplajte v vodo ali druge tekočine.**

## Tehnični podatki

Moč: 2000W

Vhod: 220-240V~ 50-60Hz

**Iz kakršnih koli razlogov za izboljšanje si Beper pridržuje pravico do spremembe ali izboljšanja izdelka brez predhodnega obvestila**



Evropska direktiva 2011/65 / EU o odpadni električni in elektronski opremi (OEEO) zahteva, da starih gospodinjstevskih električnih naprav ne smete odvreči v običajni nesortirani tok komunalnih odpadkov. Stare naprave je treba zbirati ločeno, da se optimizira predelava in recikliranje materialov, ki jih vsebujejo, ter zmanjša vpliv na zdravje ljudi in okolje. Prečrtani simbol "koš za smeti" na izdelku vas opomni na vašo obveznost, da morate odpadke odstranjevati ločeno.

## GARANCIJSKO IZJAVA

Ta naprava je bila preverjena v tovarni. Od datuma prvotnega nakupa velja 24-mesečna garancija za materialne in proizvodne napake. V primeru zahtevka za jamstvo je treba predložiti potrdilo o nakupu in potrdilo o garanciji.

**Garancija velja samo z garancijskim potrdilom in dokazilom o nakupu (račun) z navedbo datuma nakupa in modela aparata**

Za kakršno koli tehnično pomoč se obrnite neposredno na prodajalca ali na naš sedež, da boste ohranili učinkovitost naprave in ne da razveljavili garancijo. Vsak poseg nepooblaščenih oseb na to napravo samodejno razveljavi garancijo.

## JAMSTVENI POGOJI

Če naprava v času garancije pokaže napake zaradi napačnega materiala in / ali izdelave, garantiramo brezplačno popravilo pod pogojem, da:

- Naprava je bila pravilno uporabljena in za namen, za katerega je bila namenjena.
- V napravo ni bilo posega, razen v primeru vzdrževati.
- Predložiti je treba račun kot potrdilo o nakupu.
- Garancija ne krije napak, v primerno obrabljene.

Zato so vsi deli, ki bi se lahko nenamerno zlomili ali imajo vidne znake uporabe v potrošnih izdelkih (kot so svetilke, baterije, grelni elementi ...), estetski deli izključeni iz garancije in kakršna koli napaka, ki je posledica neupoštevanja pravil za uporabo, malomarnost pri uporabi in / ali vzdrževanju naprave, neprevidnost, napačna ali nepravilna namestitvev, škoda med prevozom in katera koli druga škoda, ki je ni mogoče pripisati dobavitelju. Za vsako napako, ki je ni bilo mogoče odpraviti v garancijskem roku, aparat zamenjamo brezplačno.

V vsakem primeru, če je del, ki ga je treba zamenjati zaradi okvare, dodatek in / ali snemljiv del izdelka, si Beper pridržuje pravico do zamenjave le tistega dela in ne celotnega izdelka.

Obrnite se na svojega distributerja v svoji državi ali na drugem prodajnem oddelku Beper.

E-pošta [assistenza@beper.com](mailto:assistenza@beper.com), ki bo posredovala vaša vprašanja vašem distributerju.

## BEPER SRL

Via Salieri, 30 - 37050 - Vallesse di Oppeano - Verona

Tel. 045/7134674 – Fax 045/6984019

[beper.com](http://beper.com)



## CUSTOMER CARE BEPER

